



قبل از روشن کردن موتورسیکلت این دفترچه راهنما را با دقت مطالعه کنید.

**دفترچه راهنمای مالک**

**X- MAX 300**

**CZD300-A**

**B74-F8199-E0**

## گارانتی و حقوق مشتریان

انجام سرویس اولیه، سرویس های دوره ای و خصوصاً تعویض روغن موتور، مطابق با مدت زمان و کیلومتر کارکرد توصیه شده توسط شرکت نیروموتور (ذکر شده در وب سایت شرکت) به جهت حفظ شرایط گارانتی موتورسیکلت شما الزامی است.

جهت آشنایی با شرایط و ضوابط گارانتی، سرویس های دوره ای متن قانون و آیین نامه اجرایی حمایت از مصرف کنندگان خودرو و موتورسیکلت و همچنین اطلاع از آخرین فهرست نمایندگی های مجاز در مناطق مختلف کشور، می توانید به وبسایت نیروموتور مراجعه فرمایید.





جهت مشاهده شرایط به سایت [71040.ir](http://71040.ir) مراجعه کنید

## هشدار

لطفا قبل از روشن کردن این موتورسیکلت دفترچه راهنما را دقیق و کامل مطالعه کنید.

## اطلاعات مهم دفترچه راهنما

اطلاعاتی که اهمیت ویژه ای در این دفترچه راهنما دارند به شکل زیر تفکیک می شوند:

<p>این علامت اعلام خطر ایمنی بوده و به شما در مورد آسیب های احتمالی بدنی اعلام خطر می کند. برای جلوگیری از آسیب احتمالی بدنی یا مرگ تمام پیام های ایمنی پس از این علامت را رعایت کنید.</p>	
<p>این علامت هشدار یک موقعیت خطرناک را نشان می دهد که اگر از آن اجتناب نکنید منجر به آسیب جدی بدنی یا حتی مرگ می شود.</p>	
<p>علامت توجه اقدامات ایمنی خاصی را نشان می دهد که باید برای جلوگیری از آسیب رسیدن به موتورسیکلت یا اموال دیگر انجام دهید.</p>	<p><b>NOTICE</b></p> <p>توجه</p>
<p>این علامت اطلاعات کلیدی را برای دنبال کردن آسانتر و واضحتر مراحل نشان می دهد.</p>	<p><b>TIP</b></p> <p>نکته</p>

\*محصول و مشخصات آن ممکن است بدون اطلاع قبلی تغییر کنند.

۴ کارکردهای ابزار و تجهیزات کنترلی  
چراغ‌های نشانگر و چراغ‌های هشدار نمایشگر  
نمایشگر سرعت  
نمایشگر دور  
نمایشگر چندمنظوره  
کلیدهای دسته‌فرمان  
اهرم ترمز جلو  
اهرم ترمز عقب  
ABS  
سیستم کنترل کشش  
درب باک سوخت  
سوخت  
شیلنگ سرریز باک سوخت  
کاتالیست  
محفظه‌های نگهداری وسایل

فهرست مطالب  
۱ اطلاعات ایمنی  
نکات بیشتر سواری ایمن  
۲ شرح  
نمای سمت چپ  
نمای سمت راست  
ابزار و تجهیزات کنترلی  
۳ سیستم کلید هوشمند  
سیستم کلید هوشمند  
برد عملیاتی سیستم کلید هوشمند  
نحوه‌ی کار با کلید هوشمند و کلیدهای مکانیکی  
کلید هوشمند  
تعویض باتری کلید هوشمند  
سوئیچ اصلی

طلق بادگیر

موقعیت فرمان

تنظیم قطعات کمک فنر

جک بغل

سیستم قطع کن مدار استارت

جک کمکی DC

۵ بررسی‌های ایمنی پیش از راه‌اندازی

۶ راه‌اندازی و نکات مهم سواری

استارت موتور

خاموش کردن

کم و زیاد کردن سرعت

ترمز کردن

نکاتی برای کاهش مصرف سوخت

آب‌بندی موتور

پارک کردن

۷ نگهداری و تنظیم دوره‌ای

کیف ابزار

برنامه نگهداری دوره‌ای مربوط به سیستم کنترل آلاینده‌ها

برنامه نگهداری کلی و روغن کاری

باز کردن و نصب کردن پوشش و پانل‌ها

بررسی شمع

کنیستر

روغن‌موتور و فیلتر روغن

روغن گیربکس

مایع خنک‌کننده

فیلتر هوا و فیلتر هوای محفظه تسمه

تنظیم خلاصی دسته‌گاز

فیلر سوپاپ

تایرها

چراغ‌های جلو	رینگ‌های آلومینیومی (غیر پره‌ای)
چراغ‌های کمکی	بررسی خلاصی اهرم‌های ترمز عقب و جلو
چراغ ترمز/عقب	بررسی سطح روغن ترمز
چراغ راهنمای جلو	تعویض روغن ترمز
لامپ چراغ راهنمای عقب	بررسی تسمه
تعویض چراغ پلاک	بررسی و روغن کاری کابل‌ها
عیب‌یابی	بررسی و روغن کاری دسته‌گاز و کابل
جداول عیب‌یابی	روغن کاری اهرم‌های ترمز عقب و جلو
حالت اضطراری	بررسی و روغن کاری جک بغل و جک وسط
<b>۸ مراقبت و انبارش موتورسیکلت</b>	بررسی دوشاخ جلو
مراقبت از رنگ‌های مات	بررسی فرمان
مراقبت	بررسی بلبرینگ چرخ
انبارش	باتری
<b>۹ مشخصات فنی</b>	تعویض فیوزها

کانکتور عیب‌یابی  
ثبت داده‌های موتورسیکلت

۱۰ اطلاعات مشتری  
شماره‌های شناسایی

محل برچسب‌های مهم

تمام برچسب‌های روی وسیله نقلیه خود را بخوانید و آن‌ها را درک کنید. این برچسب‌ها حاوی اطلاعات مهمی در مورد عملکرد ایمن و مناسب وسیله نقلیه شما هستند. هرگز هیچ برچسبی را از وسیله نقلیه خود جدا نکنید. اگر خواندن برچسبی دشوار شد یا کنده شد، می‌توانید برچسب جایگزین آن را از نمایندگی مجاز تهیه کنید.

### مسئولیت پذیر باشید

به‌عنوان مالک، شما مسئول کارکرد درست و ایمن موتورسیکلت خود هستید. موتورسیکلت‌ها، وسایل نقلیه دوچرخ هستند. استفاده ایمن از موتورسیکلت بستگی به مهارت رانندگی صحیح و همچنین تخصص راننده آن دارد. هر شخص پیش از رانندگی با این

موتورسیکلت می‌بایست نسبت به الزامات زیر آگاهی داشته باشد:

- کتابچه راهنمای موتورسیکلت را از یک منبع معتبر دریافت کنید.
- به هشدارها و الزامات این کتابچه راهنما توجه کنید.
- آموزش‌های لازم برای افزایش مهارت سواری ایمن و مناسب را کسب نمایید.
- همان‌طور که بارها در این کتابچه خاطرنشان خواهد شد، با توجه به نیاز موتورسیکلت، خدمات فنی را در نمایندگی‌های مجاز و توسط متخصصین دریافت نمایید.
- بدون کسب آموزش و یا راهنمایی‌های مناسب از موتورسیکلت استفاده نکنید.

### موتورسواری ایمن

هر بار که قصد استفاده از موتورسیکلت را دارید، بررسی‌های پیش از سواری را انجام داده تا از

کارکرد ایمن موتورسیکلت اطمینان حاصل نمایید. عدم بررسی یا نگهداری صحیح موتورسیکلت احتمال تصادف و آسیب به تجهیزات آن را افزایش می‌دهد. برای مشاهده موارد قابل بررسی پیش از سواری، به مراجعه کنید.

- این موتورسیکلت برای حمل ۲ سرنشین (راننده و یک مسافر) طراحی شده است.
- ناتوانی دیگر رانندگان در دیدن و تشخیص موتورسیکلت‌ها در خیابان، از اصلی‌ترین دلایل تصادف با موتورسیکلت‌ها می‌باشد. بسیاری از تصادفات به دلیل عدم تشخیص موتورسیکلت توسط رانندگان خودروهای دیگر صورت گرفته است. لذا، جلب توجه ظاهری سرنشین تا حد زیادی احتمال وقوع تصادف را کاهش خواهد داد.

بنابراین:

- از پوشش‌هایی با رنگ مناسب استفاده کنید (بخصوص شب‌ها از پوشش‌های رنگ روشن

استفاده کنید).

- از آنجایی که بیشترین آمار تصادف‌های موتورسیکلت در تقاطع‌ها هستند، در هنگام نزدیک شدن و عبور از تقاطع احتیاط بیشتری به خرج دهید.
- به شکلی برانید که سایر رانندگان بتوانند شما را ببینند. از حرکت در نقاط کور رانندگان دیگر خودداری کنید.
- از دست‌کاری و تعمیر موتورسیکلت بدون داشتن دانش مناسب به‌شدت خودداری کنید. در صورت لزوم، به‌منظور کسب اطلاع از چگونگی تعمیر و نگهداری موتورسیکلت با نمایندگی مجاز تماس بگیرید. بعضی تعمیرات فقط باید توسط متخصصین و تعمیرکاران مجاز انجام شود.
- رانندگان بی‌تجربه عامل بروز بسیاری از تصادفات هستند. در واقع بسیاری از رانندگانی که

تصادف کرده‌اند حتی فاقد گواهی‌نامه بوده‌اند.

- تنها در صورتی اقدام به رانندگی کنید که واجد شرایط هستید و موتورسیکلت خود را فقط در اختیار رانندگان واجد شرایط قرار دهید.

- مهارت‌ها و محدودیت‌های خود را بشناسید. رانندگی متناسب با محدوده توانایی‌هایتان می‌تواند به شما در جلوگیری از بروز تصادف کمک کند.

- توصیه می‌شود تا زمانی که با موتورسیکلت و تمامی کنترل‌گرهای آن آشنا نشده‌اید در مکان‌های خلوت تمرین کنید.

- بسیاری از تصادفات ناشی از خطای راننده بوده است. یکی از خطاهای رایج که راننده مرتکب می‌شود انحراف مسیر در پیچ‌ها به دلیل سرعت بیش‌ازحد است.

- همواره محدودیت سرعت را رعایت کنید و هرگز تندتر از حدی که شرایط جاده و ترافیک

تعیین می کند رانندگی نکنید.

• همیشه قبل از پیچیدن یا تغییر مسیر علامت دهید. مطمئن شوید که سایر رانندگان می توانند شما را ببینند.

• وضعیت راننده و مسافر در کنترل موتورسیکلت مهم است.

• برای حفظ کنترل موتورسیکلت، راننده باید در حین راندن هر دو دست خود را روی

دسته فرمان نگه داشته و هر دو پا را روی جاپایی راننده بگذارد.

• مسافر باید هر دو دست را دور کمر راننده حلقه کنید، یا زیر زین را بگیرد و در صورت

مجهز بودن موتورسیکلت دستگیره های تعبیه شده در دو طرف موتورسیکلت را گرفته پاها را

روی جاپایی سرنشین قرار دهد. هرگز مسافری حمل نکنید مگر اینکه بتواند هر دو پا را

محکم روی جاپایی سرنشین قرار دهد.

- از رانندگی در حالت پس از مصرف مواد روان گردان اکیداً خودداری کنید.

لباس محافظ

اکثر مرگ و میرهای ناشی از تصادفات موتورسیکلت ناشی از ضربه به سر است. استفاده از

کلاه ایمنی مهم ترین عامل در پیشگیری یا کاهش صدمات سر است.

- همیشه از کلاه ایمنی استاندارد و تائید شده استفاده کنید.

- از محافظ صورت یا عینک محافظ استفاده کنید. برخورد باد به چشمها نه تنها می تواند مانع

دیدن خطرات پیش رو توسط راننده شود، بلکه می تواند اختلال بینایی را به همراه داشته

باشد.

- استفاده از کاپشن، شلوار، کفش، دستکش و دیگر پوشش‌های ضخیم در پیشگیری یا کاهش ساییدگی یا بریدگی اعضاء بدن بسیار مؤثر است.
- هرگز لباس‌های گشاد نپوشید. گیرکردن لباس‌های گشاد به اهرم‌های کنترل یا چرخ‌ها می‌تواند جر به واژگونی موتورسیکلت و بروز تصادف یا آسیب‌های شدید شوند.
- همواره از پوشش‌های محافظتی که پاها، زانوها و مچ پاها را بپوشاند استفاده کنند. موتور و سیستم‌اگزوز در طول مدت سواری یا بعدازآن، بسیار داغ بوده و می‌تواند باعث سوختگی شود.
- مسافر نیز موظف به رعایت موارد احتیاطی فوق می‌باشد.

مسمومیت با گاز مونوکسید کربن

گازهای خروجی از آگزوز حاوی ماده سمی و کشنده مونوکسید کربن است. تنفس مونوکسید کربن می‌تواند باعث سردرد، سرگیجه، خواب‌آلودگی، حالت تهوع، گیجی و در نهایت مرگ شود. مونوکسید کربن گازی بی‌رنگ، بی‌بو و بی‌مزه است که حتی اگر دود آگزوز موتوری را ندیده و یا بویی استشمام نکنید می‌تواند بر روی شما تأثیر بگذارد. تراکم مونوکسید کربن می‌تواند به قدری بر روی شما تأثیر بگذارد که حتی فرصت نجات خود را پیدا نکنید. همچنین سطح کشنده مونوکسید کربن می‌تواند ساعت‌ها یا روزها در مکان‌های بسته و یا فاقد تهویه مناسب باقی بماند. در صورت مشاهده علائم مسمومیت با گاز مونوکسید کربن فوراً محوطه را ترک کرده، در معرض هوای آزاد قرار بگیرید و به پزشک مراجعه نمایید.

موتور را در داخل فضای سربسته روشن نکنید. در این حالت احتمال رسیدن گاز مونوکسید کربن به سطح خطرناک، حتی پیش از تلاش شما برای باز کردن پنجره و یا روشن کردن

تهویه بسیار زیاد است.

از روشن نگه داشتن موتور در محیط‌هایی با تهویه نامناسب یا مکان‌های بسته و نیمه بسته مانند انبارها، گاراژها یا پارکینگ‌های مسقف خودداری نمایید.

به منظور جلوگیری از کشیده شدن گاز مونوکسید کربن به داخل ساختمان‌ها از روشن نگه داشتن موتورسیکلت در فضای باز مجاور در و پنجره باز ساختمان‌ها خودداری نمایید.

### حمل بار

توزیع نامتناسب بار بر روی موتورسیکلت و یا افزودن لوازم جانبی یا اضافه بار به موتورسیکلت شما می‌تواند بر پایداری و تعادل موتورسیکلت تأثیر منفی بگذارد. به منظور جلوگیری از احتمال تصادف، در افزودن لوازم جانبی و بار به موتورسیکلت خود بسیار احتیاط کنید. در

صورت راندن با موتورسیکلت حامل اضافه بار یا دارای لوازم جانبی احتیاط لازم را داشته باشید. در ارتباط با حمل بار و لوازم جانبی موارد زیر را رعایت نمایید:

وزن کل بار اعمال شده بر روی موتورسیکلت (راننده، مسافر، لوازم جانبی و بار) نباید از حداکثر وزن مجاز تجاوز کند. حرکت با وسیله نقلیه‌ای که بیش از حد بارگیری شده باشد، احتمال بروز تصادف را افزایش می‌دهد.

**حداکثر وزن مجاز: Kg161**

در هنگام حمل بار در محدوده وزن مجاز به نکات زیر توجه نمایید:

- بار و لوازم جانبی باید تا حد امکان کم‌وزن و نزدیک به بدنه موتورسیکلت باشند. سنگین‌ترین اقلام خود را تا حد امکان نزدیک به مرکز بدنه موتورسیکلت قرار داده و اطمینان حاصل کنید که وزن بار تا حد امکان به‌طور مساوی در دو طرف آن توزیع شده باشد تا عدم تعادل یا بی‌ثباتی به حداقل برسد.
- عدم توازن بار می‌تواند باعث برهم‌خوردن ناگهانی تعادل شود. قبل از راندن، مطمئن شوید که لوازم جانبی و بار به‌طور ایمن به موتورسیکلت متصل شده‌اند. لوازم جانبی و محفظه‌های نگهداری وسایل را مرتباً بررسی کنید.
- سیستم تعلیق را به‌درستی تنظیم (در مدل‌هایی با قابلیت تنظیم) و وضعیت و فشار باد تایرها را بررسی کنید.
- از قرار دادن بار روی فرمان، دوشاخ یا گلگیر جلو خودداری نمایید. این کار می‌تواند باعث

ناپایداری موتورسیکلت و کاهش کارایی فرمان شود.

- این وسیله نقلیه برای کشیدن تریلر یا اتصال به اتاقک کناری موتورسیکلت طراحی نشده است.

#### لوازم جانبی اصلی

انتخاب صحیح لوازم‌یدکی برای وسیله نقلیه شما بسیار اهمیت دارد. لوازم جانبی اصلی که فقط در نمایندگی‌های مجاز در دسترس هستند، برای استفاده در وسیله نقلیه شما طراحی، آزمایش و تأیید شده‌اند. بسیاری از شرکت‌ها بدون ارتباط با سازنده اصلی، قطعات و لوازم جانبی را تولید کرده و یا تغییرات دیگری را برای موتورسیکلت‌ها ارائه می‌دهند که امکان

تائید همه این قطعات توسط نیرو موتور میسر نیست. لذا، نیرو موتور نمی‌تواند استفاده از لوازم جانبی فروخته‌شده در خارج از شبکه فروش قطعات یا اصلاحاتی را که به‌طور خاص توسط نیرو موتور یا سازنده اصلی توصیه نشده‌اند را حتی اگر توسط نماینده نیرو موتور فروخته و نصب شده باشند، تائید یا توصیه کند.

قطعات یدکی، لوازم جانبی و تغییرات (تیونینگ) موجود در بازار اگرچه بسیاری از لوازم و قطعات موجود در بازار از نظر طراحی و کیفیت مشابه لوازم جانبی اصلی هستند، اما می‌توانند برای ایمنی موتورسیکلت و شما خطرناک باشند. استفاده از محصولات فرعی یا انجام تغییرات در موتورسیکلت که منجر به تغییر در طراحی و عملکرد موتورسیکلت شود می‌تواند شما و دیگران را در معرض خطر آسیب جدی یا مرگ قرار دهد.

شما مسئول صدمات و خسارت‌های ناشی از دست‌کاری و ایجاد تغییرات در موتورسیکلت هستید.

هنگام نصب لوازم جانبی دستورالعمل‌های زیر و موارد مربوط به حمل بار را در نظر داشته باشید.

- از نصب لوازم جانبی و یا حمل باری که باعث اختلال در کارکرد موتورسیکلت می‌شود خودداری نمایید. قبل از استفاده از لوازم جانبی موارد زیر را در آن‌ها بررسی کنید: ۱. کم نشدن فاصله موتورسیکلت و قطعات آن تا سطح زمین در هنگام دور زدن. ۲. عدم کاهش حرکت سیستم تعلیق، ۳. محدود نشدن حرکت فرمان یا عملکرد کنترل موتورسیکلت. ۴. عدم ممانعت از نور چراغ‌ها یا راهنماها.

● نصب لوازم جانبی روی فرمان یا قسمت دوشاخ جلو، به دلیل توزیع نامناسب وزن یا

تغییرات آئرودینامیکی می‌تواند منجر به ایجاد ناپایداری در موتورسیکلت شود. در صورتی که قصد اتصال لوازم جانبی به فرمان یا قسمت دوشاخ جلو را دارید تا حد امکان سبک و به تعداد کم باشند.

• لوازم جانبی حجیم یا بزرگ می‌توانند به دلیل تغییر در خواص آئرودینامیکی بر پایداری موتورسیکلت تأثیر جدی بگذارند. در این صورت جریان باد می‌تواند منجر به بلند شدن موتورسیکلت شده و بادهای جانبی پایداری موتورسیکلت را کاملاً بر هم بزنند. همچنین این بی‌ثباتی می‌تواند در هنگام عبور وسایل نقلیه بزرگ از کنار موتورسیکلت صورت بگیرد.

• برخی از لوازم جانبی می‌توانند راکب را از محل نشستن درست او جابجا کنند. این موقعیت نامناسب آزادی حرکت راکب را محدود کرده و ممکن است توانایی کنترل را محدود کند. لذا این قبیل لوازم جانبی توصیه نمی‌شود.

• در افزودن لوازم جانبی الکتریکی جوانب احتیاط را در نظر بگیرید. بیشتر بودن ظرفیت لوازم جانبی الکتریکی از ظرفیت سیستم الکتریکی موتورسیکلت می‌تواند منجر به ایراد در سیستم الکتریکی موتورسیکلت شده و منجر به از دست رفتن نور چراغ‌ها یا قدرت موتور شود.

#### تایرها و رینگ‌ها

رینگ و تایرهای موتورسیکلت شما متناسب با آن و به‌منظور بهره‌بردن از حداکثر کارایی ترمزها، ثبات و راحتی آن طراحی شده است. استفاده از رینگ‌ها و تایرهای در اندازه‌های دیگر می‌تواند این کارایی را کاهش دهد.

## حمل و جابجایی موتورسیکلت

قبل از حمل موتورسیکلت با وسیله نقلیه دیگر، حتماً به دستورالعمل‌های زیر توجه کنید:  
تمام لوازم شل و ناپایدار را از موتورسیکلت جدا کنید.

از بسته بودن شیربنزین (در صورت مجهز بودن) و عدم وجود نشستی اطمینان حاصل نمایید.  
چرخ جلو را مستقیماً روبه‌جلو بر روی قسمت بار کامیون / وانت برده و برای جلوگیری از چرخش فرمان، چرخ را ثابت کنید.

موتور را در دنده قرار دهید (برای مدل‌های مجهز به دنده مکانیکی).

موتورسیکلت را با تسمه‌های مناسب به قسمت‌های محکم موتورسیکلت، مانند شاسی یا کربی بالایی محکم ببندید. (از بستن تسمه به بخش‌هایی همچون دسته‌های لاستیکی فرمان یا چراغ‌های راهنما، یا قطعات شکننده خودداری کنید). محل بسته شدن تسمه‌ها را با دقت

انتخاب کنید تا تسمه‌ها در هنگام حمل و نقل به سطوح رنگ شده آسیب نرسانند.  
به منظور جلوگیری از جهش بیش از حد موتور در هنگام جابجایی کمک‌فرهای موتورسیکلت  
را توسط تسمه فشرده نمایید.

نکات بیشتر در مورد سواری ایمن  
پیش از دور زدن و تغییر جهت حتماً از علائم هشداردهنده استفاده کنید.  
ترمز گرفتن در جاده خیس می‌تواند بسیار خطرآفرین باشد. از گرفتن ترمز شدید در  
جاده‌های خیس و لغزنده خودداری کنید. در چنین شرایطی ترمز را با آرامی و به‌طور مکرر  
فشار دهید.

هنگام نزدیک شدن به تقاطع یا پیچ سرعت خود را کاهش دهید. از گرفتن شتاب در هنگام

پیچیدن خودداری کنید.

هنگام عبور از کنار خودروهای پارک شده با احتیاط برانید و احتمال باز شدن در خودرو را بدهید.

ریل‌های راه آهن، صفحات آهنی جاده‌های در دست تعمیر و درپوش‌های فلزی فاضلاب هنگام خیس شدن به شدت لغزنده می‌شوند. هنگام عبور از روی آن‌ها جوانب احتیاط را در نظر بگیرید. هنگام حرکت، موتورسیکلت را در حالت عمودی نگه‌دارید. خواباندن موتورسیکلت در هنگام رانندگی خطر سر خوردن و واژگونی را به دنبال دارد.

هنگام شستن موتورسیکلت لنت یا کفشک ترمز ممکن است خیس شوند. لذا پس از شستن موتورسیکلت و پیش از سوار شدن کارکرد ترمزها را بررسی کنید.

همیشه از کلاه ایمنی، دستکش و شلوار مناسب (که پاچه آن تنگ باشد) استفاده کنید. هنگام

رانندگی در شب از پوشیدن لباس‌های تیره خودداری کنید.  
از حمل بار زیاد بر روی موتورسیکلت خودداری کنید. بار بیش از حد پایداری موتورسیکلت را به شدت کاهش می‌دهد. در صورت قرار دادن بار بر روی قسمت حمل بار (در صورت مجهز بودن) آن را محکم ببندید. شل شدگی و افتادگی بار بر روی پایداری موتورسیکلت تأثیر گذاشته و می‌تواند توجه شما را از جاده منحرف کند.

### کلاه‌ایمنی

استفاده از موتورسیکلت بدون کلاه‌ایمنی بسیار خطرناک بوده و احتمال آسیب شدید به سر و یا حتی مرگ در صورت تصادف را افزایش می‌دهد. اکثر مرگ‌ومیرهای ناشی از تصادفات موتورسیکلت ناشی از ضربه به سر است. استفاده از کلاه‌ایمنی مهم‌ترین عامل در پیشگیری یا

کاهش آسیب‌های سر است.

در انتخاب کلاه‌ایمنی به موارد زیر توجه کنید.

- همواره از کلاه‌های ایمنی استاندارد و مورد تأیید استفاده کنید
- اندازه کلاه‌ایمنی باید با اندازه سر راکب مطابقت داشته باشد.
- هرگز کلاه‌ایمنی را در معرض ضربه‌های شدید قرار ندهید.

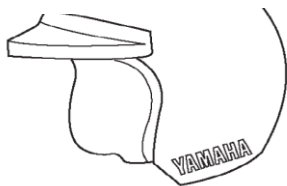
استفاده درست از کلاه‌ایمنی

همیشه بند چانه را ببندید. بسته بودن بند چانه در هنگام تصادف احتمال جدا شدن

کلاه‌ایمنی از سر و وارد آمدن آسیب به سر را کاهش می‌دهد.



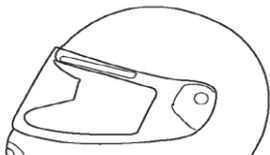
استفاده نادرست



استفاده درست

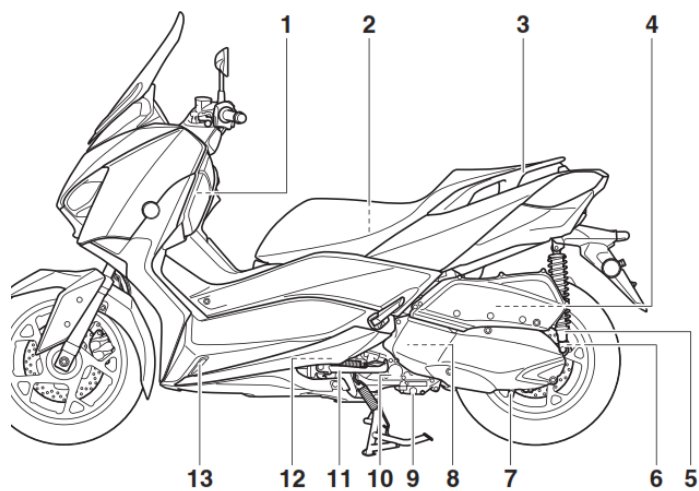
انواع کلاه ایمنی و کاربرد آنها  
نیمه: فقط برای راندن با سرعت‌های پایین تا متوسط استفاده شود.

فک‌دار: استفاده برای راندن با سرعت‌های متوسط تا بالا.



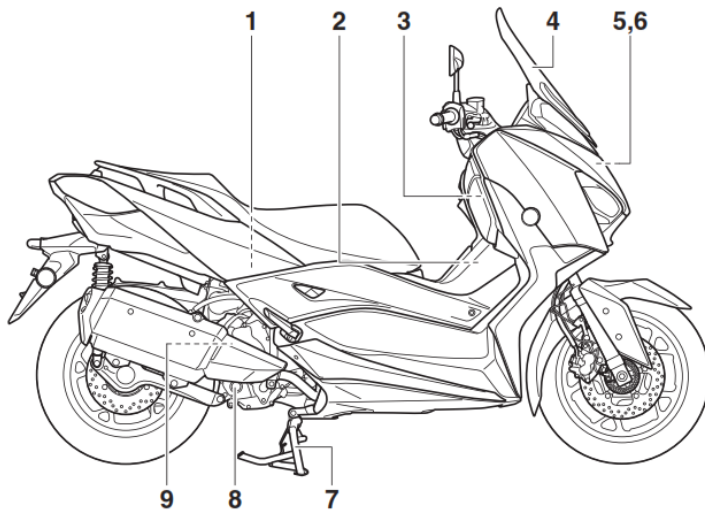
## ۲ شرح

### نمای سمت چپ



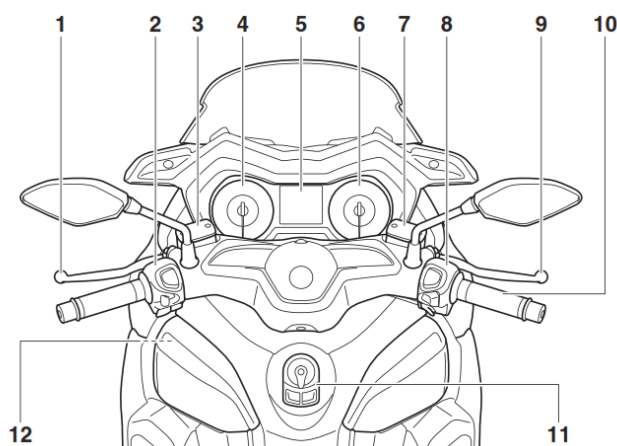
۱. جعبه داشبورد A
۲. کیت ابزار مالک
۳. دستگیره
۴. هواکش
۵. حلقه تنظیم پیش‌بار فنر کمک‌فنر
۶. درپوش جعبه گیربکس
۷. پیچ تخلیه روغن گیربکس
۸. فیلتر هوای محفظه تسمه
۹. پیچ تخلیه روغن موتور
۱۰. فیلتر روغن موتور
۱۱. جک بغل
۱۲. شمع
۱۳. مخزن مایع خنک‌کننده

## نمای سمت راست



۱. محفظه زیر زین
۲. درب باک سوخت
۳. جعبه داشبورد B
۴. طلق بادگیر
۵. باتری
۶. فیوزها
۷. جک وسط
۸. دریچه بازدید روغن موتور
۹. در مخزن روغن موتور

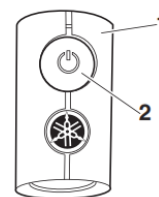
## ابزار و تجهیزات کنترلی



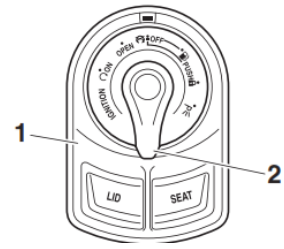
۱. اهرم ترمز عقب
۲. کلیدهای دسته فرمان سمت چپ
۳. مخزن روغن ترمز عقب
۴. سرعت سنج
۵. صفحه نمایشگر چندمنظوره
۶. دورسنج
۷. مخزن روغن ترمز جلو
۸. کلیدهای دسته فرمان سمت راست
۹. اهرم ترمز جلو
۱۰. دسته گاز
۱۱. سوئیچ اصلی
۱۲. پورت DC

### ۳ سیستم کلید هوشمند (Smart Key)

سیستم کلید هوشمند شما را قادر می سازد بدون استفاده از کلید مکانیکی موتورسیکلت را به کار بیاورید. علاوه بر این، یک موقعیت یاب (Answer Back) در آن تعبیه شده است که به شما در یافتن موتورسیکلت در محل پارک کمک می کند.



۱. کلید هوشمند
۲. دکمه ی کلید هوشمند

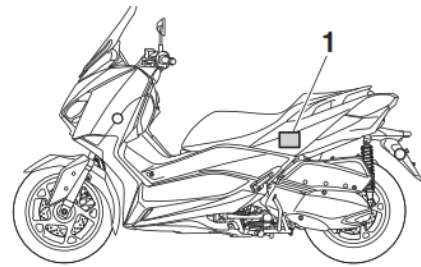


۱. سوئیچ اصلی

۲. دستگیره سوئیچ اصلی

### هشدار!

- دستگاه‌های ضربان‌ساز قلب یا دفیبریلاتورهای قلبی کار گذاشته شده در بدن و همچنین سایر دستگاه‌های پزشکی الکتریکی را از آنتن نصب‌شده روی موتورسیکلت دور نگاه‌دارید (به تصویر مراجعه کنید).
- امواج رادیویی که توسط آنتن ارسال می‌شوند، ممکن است عملکرد چنین دستگاه‌هایی را تحت تأثیر قرار دهند.
- در صورت استفاده از دستگاه‌های پزشکی برقی، قبل از استفاده از این موتورسیکلت با پزشک یا سازنده دستگاه مشورت کنید.



۱. آنتن نصب‌شده روی موتورسیکلت

### توجه

- سیستم کلید هوشمند از امواج رادیویی ضعیفی استفاده می‌کند و در شرایط زیر ممکن است کار نکند:
- در مکانی قرار گرفته باشد که در معرض امواج رادیویی قوی‌تر یا سایر نویزهای الکترومغناطیسی قرار دارد.
  - در نزدیکی آن تأسیساتی باشند که امواج رادیویی قوی ساطع می‌کنند (دکل‌های تلویزیونی یا رادیویی، نیروگاه‌ها، ایستگاه‌های پخش، فرودگاه‌ها و غیره).
  - شما در نزدیکی کلید هوشمند تجهیزات ارتباطی مانند رادیو یا تلفن همراه حمل یا استفاده می‌کنید.
  - کلید هوشمند با یک جسم فلزی در تماس است یا توسط آن پوشیده شده باشد.
  - سایر خودروهای مجهز به سیستم کلید هوشمند در همان نزدیکی باشند.

در چنین شرایطی، کلید هوشمند را به مکان دیگری منتقل کرده و راه‌اندازی را دوباره انجام دهید. اگر هنوز کار نمی‌کند، موتورسیکلت را در حالت اضطراری روشن کنید.

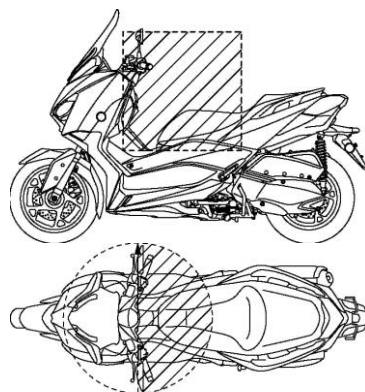
### نکته

برای حفظ باتری موتورسیکلت، سیستم کلید هوشمند تقریباً ۹ روز پس از آخرین استفاده از موتورسیکلت

خاموش می‌شود (عملکرد موقعیت‌یاب غیرفعال است). در این شرایط کافی است دستگیره اصلی سوئیچ را فشار دهید تا سیستم کلید هوشمند دوباره روشن شود.

### محدوده عملیاتی سیستم کلید هوشمند

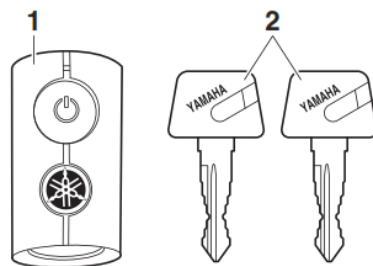
محدوده عملیاتی سیستم کلید هوشمند حدود ۸۰ سانتی‌متر از سوئیچ اصلی است.



نکته

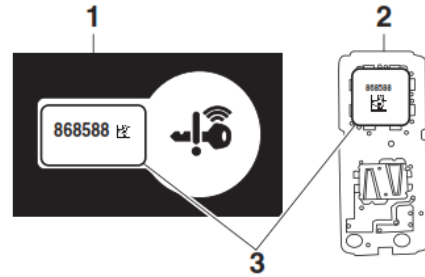
- از آنجایی که سیستم کلید هوشمند از امواج رادیویی ضعیفی استفاده می‌کند، محدوده عملیاتی آن ممکن است تحت تأثیر محیط اطراف قرار گیرد.
- هنگامی که باتری کلید هوشمند خالی می‌شود، ممکن است کلید هوشمند کار نکند یا محدوده عملیاتی آن بسیار کم شود.
- اگر کلید هوشمند خاموش باشد، موتورسیکلت کلید هوشمند را حتی اگر در محدوده عملیاتی باشد، تشخیص نمی‌دهد.
- قرار دادن کلید هوشمند در جعبه داشبورد یا محفظه زیر زین ممکن است ارتباط بین کلید هوشمند و موتورسیکلت را مسدود کند. اگر محفظه زیر زین با کلید هوشمند داخل آن قفل شده باشد، ممکن است سیستم کلید هوشمند غیرفعال شود. کلید هوشمند باید همیشه همراه شما باشد.
- هنگام ترک موتورسیکلت مطمئن شوید که فرمان را قفل کرده و کلید هوشمند را با خود برده‌اید. توصیه می‌شود کلید هوشمند را خاموش کنید.

### نحوه کار با کلید هوشمند و کلیدهای مکانیکی



۱. کلید هوشمند

۲. کلید مکانیکی



۱. کارت شماره هويت
۲. كليد هوشمند ( داخلي )
۳. شماره هويت

### هشدار!

- كليد هوشمند بايد همراه شما باشد. آن را روي موتورسيكلت نگه‌داري نكنيد.
  - هنگامي كه كليد هوشمند در محدوده عملياتي خود است، احتياط لازم را به عمل آوريد زيرا افراد ديگري كه كليد هوشمند را همراه ندارند مي‌توانند موتور را روشن کرده و از آن استفاده کنند.
  - همراه موتورسيكلت يك كليد هوشمند، دو كليد مكانيكي و يك کارت شماره شناسايي ارائه مي‌شود. شماره شناسايي در داخل خود كليد هوشمند هم موجود است. در صورت خالي شدن باتري موتورسيكلت مي‌توان از كليد مكانيكي براي باز كردن زين استفاده كرد. علاوه بر كليد هوشمند، يك كليد مكانيكي نيز همراه داشته باشيد.
  - در شرايط اضطراري (گم شدن يا خالي شدن باتري كليد هوشمند) مي‌توان از شماره شناسايي براي روشن كردن موتورسيكلت استفاده كرد. شماره شناسايي را براي مواقع اضطراري يادداشت كنيد.
  - در صورت گم شدن كليد هوشمند و مخدوش شدن شماره شناسايي سيستم كليد هوشمند، كل سيستم كليد هوشمند نياز به تعويض با هزينه قابل توجهي خواهد داشت. کارت شماره شناسايي را در جايي امن نگاه‌داريد.
- توجه \_\_\_\_\_
- كليد هوشمند داراي قطعات الكترونيكي حساس است. براي جلوگيري از نقص يا آسيب احتمالي، اقدامات زير را رعايت كنيد.
- كليد هوشمند را در محفظه زير زين قرار ندهيد. كليد هوشمند ممكن است در اثر لرزش‌هاي جاده يا گرمای بيش‌از حد آسيب ببيند.
  - كليد هوشمند را زمين نيندازيد، خم نكنيد يا ضربه شديد به آن وارد نكنيد.
  - كليد هوشمند را در آب يا مايعات ديگر فرو نبريد.
  - اشياء سنگين يا فشار بيش‌از حد روي كليد هوشمند قرار ندهيد.
  - كليد هوشمند را در مكاني كه در معرض نور مستقيم خورشيد، دمای بالا يا رطوبت زياد است نگذاريد.
  - از اعمال تغيير در شكل ظاهري كليد هوشمند خودداري كنيد.
  - كليد هوشمند را از ميدان‌هاي مغناطيسي قوي و اشياء مغناطيسي مانند تلويزيون و كامپيوتر دور نگاه‌داريد.
  - كليد هوشمند را از تجهيزات پزشكي برقي دور نگاه‌داريد.

• اجازه ندهید روغن‌ها، مواد براق‌کننده، سوخت یا هرگونه ماده شیمیایی قوی با کلید هوشمند تماس پیدا کنند. بدنه کلید هوشمند ممکن است تغییر رنگ داده یا ترک بخورد.

نکته \_\_\_\_\_

• عمر باتری کلید هوشمند تقریباً دو سال است، اما این مدت ممکن است بسته به شرایط کارکرد متفاوت باشد.

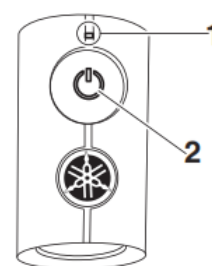
• وقتی چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند هنگام روشن شدن خودرو به مدت ۲۰ ثانیه چشمک می‌زند، یا وقتی چراغ نشانگر کلید هوشمند هنگام فشار دادن دکمه کلید هوشمند روشن نمی‌شود، باتری کلید هوشمند را تعویض کنید. پس از تعویض باتری کلید هوشمند، اگر سیستم کلید هوشمند هنوز کار نمی‌کند، باتری موتورسیکلت را بررسی کنید و سپس از نمایندگی بخواهید موتورسیکلت را بررسی کند.

• اگر کلید هوشمند به‌طور مداوم امواج رادیویی دریافت کند، باتری آن به‌سرعت خالی می‌شود. (مثلاً هنگامی که در مجاورت محصولات الکتریکی مانند تلویزیون، رادیو یا کامپیوتر قرار می‌گیرد).

• شما می‌توانید تا شش کلید هوشمند را برای یک موتورسیکلت ثبت کنید. برای اطلاع از کلیدهای هوشمند یدکی به نمایندگی مراجعه کنید.

• در صورت گم شدن کلید هوشمند، فوراً با نمایندگی تماس بگیرید تا از سرقت موتورسیکلت جلوگیری شود.

#### کلید هوشمند



۱. چراغ نشانگر کلید هوشمند

۲. دکمه‌ی کلید هوشمند

#### روشن یا خاموش کردن کلید هوشمند

دکمه‌ی کلید هوشمند را تقریباً ۱ ثانیه فشار دهید تا کلید هوشمند روشن یا خاموش شود. وقتی کلید هوشمند خاموش است، حتی اگر کلید هوشمند در محدوده عملیاتی خود باشد، نمی‌توان موتورسیکلت را روشن کرد. برای روشن کردن موتورسیکلت، کلید هوشمند را روشن کرده و آن را در محدوده عملیاتی قرار دهید.

#### بررسی روشن یا خاموش بودن کلید هوشمند

دکمه کلید هوشمند را فشار دهید تا وضعیت عملکرد فعلی کلید هوشمند تأیید شود.

- چشمک زدن کوتاه (۰.۱ ثانیه): کلید هوشمند روشن است.
- چشمک زدن طولانی (۰.۵ ثانیه): کلید هوشمند خاموش است.

## عملکرد موقعیت یاب

دکمه کلید هوشمند را فشار دهید تا عملکرد موقعیت یاب فعال شود. صدای بوق دو بار شنیده می شود و تمام چراغ های راهنما دو بار چشمک می زنند. این ویژگی برای پیدا کردن موتورسیکلت شما در پارکینگ و مناطق دیگر مناسب است.

## روشن یا خاموش کردن بوق موقعیت یاب

بوقی که هنگام فعال شدن عملکرد موقعیت یاب به صدا درمی آید، می تواند طبق روش زیر روشن یا خاموش شود.

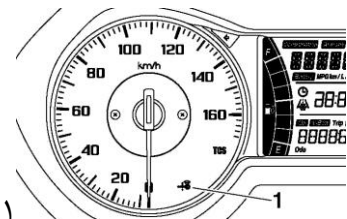
۱. کلید هوشمند را روشن کنید و آن را در محدوده عملیاتی قرار دهید.
۲. سوئیچ اصلی را در حالت «خاموش» قرار دهید و سپس دستگیره سوئیچ اصلی را یک بار فشار دهید.
۳. ظرف ۹ ثانیه پس از فشار دادن دستگیره، دوباره دستگیره را فشار داده و به مدت ۵ ثانیه نگاه دارید.
۴. وقتی صدای بوق شنیده شد، تنظیمات کامل شده است.

- دو بار صدا دهد: بوق خاموش است.
- یک بار صدا دهد: بوق روشن است.

## تعویض باتری کلید هوشمند

باتری را در شرایط زیر تعویض کنید.

- چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند هنگام روشن شدن موتورسیکلت حدود ۲۰ ثانیه چشمک بزند.
- هنگام فشار دادن دکمه کلید هوشمند، عملکرد موقعیت یاب فعال نمی شود.



۱. چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند

## هشدار!

- بلعیدن باتری و سایر قطعات متحرک ممکن است باعث آسیب شوند. باتری و سایر قطعات متحرک را از دسترس کودکان دور نگاه دارید.

- باتری را در معرض نور مستقیم خورشید یا سایر منابع گرما قرار ندهید.

## توجه

- هنگام باز کردن قاب کلید هوشمند با پیچ گوشتی از پارچه استفاده کنید. تماس مستقیم با اشیاء سخت ممکن است به کلید هوشمند آسیب برساند یا آن را خراش دهد.

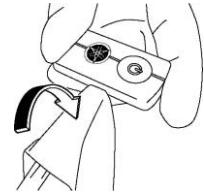
- اقدامات احتیاطی را برای جلوگیری از آسیب دیدن یا آلوده شدن واشر عایق کلید هوشمند انجام دهید.

- مدارهای داخلی و پایانه ها را لمس نکنید. این ممکن است به کلید هوشمند آسیب می زند.

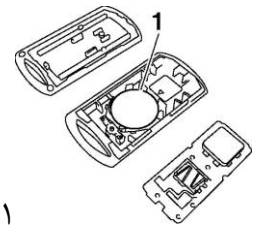
- هنگام تعویض باتری، فشار بیش از حد به کلید هوشمند وارد نکنید.
- مطمئن شوید که باتری به درستی نصب شده است. جهت مثبت "+" باتری را بررسی کنید.

### تعویض باتری کلید هوشمند

۱. پوشش کلید هوشمند را مطابق شکل باز کنید.



۲. باتری را بردارید.

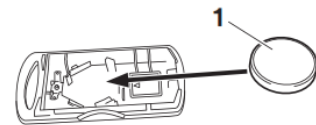


۱. باتری

### نکته

- باتری جدا شده را مطابق با مقررات محلی دور بیندازید.
۳. باتری جدید را مطابق شکل نصب کنید. به قطب باتری توجه کنید.

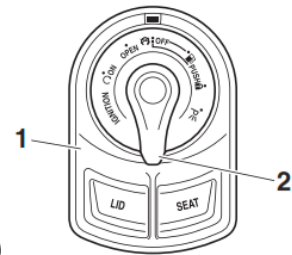
باتری مشخص شده:  
CR2032



۱. باتری

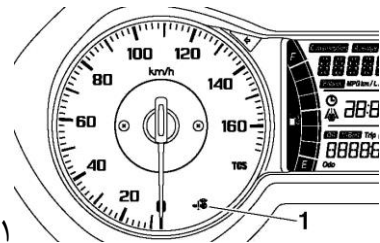
۴. به آرامی قاب کلید هوشمند را ببندید.

### سوئیچ اصلی



۱. سوئیچ اصلی

۲. دستگیره سوئیچ اصلی



۱. چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند

از سوئیچ اصلی برای روشن و خاموش کردن موتورسیکلت، قفل و باز کردن قفل فرمان و باز کردن زین، درب باک سوخت و محفظه زیر زین استفاده می‌شود. پس از فشار دادن دستگیره سوئیچ اصلی و تأیید با کلید هوشمند، می‌توان سوئیچ اصلی را درحالی که چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند روشن است (تقریباً ۴ ثانیه) چرخاند.

### هشدار!

هرگز هنگام حرکت موتورسیکلت سوئیچ اصلی را در حالت‌های “OFF”، یا “OPEN” قرار ندهید. در غیر این صورت، سیستم‌های الکتریکی خاموش می‌شوند که ممکن است منجر به از دست دادن کنترل یا تصادف شود.

نکته \_\_\_\_\_

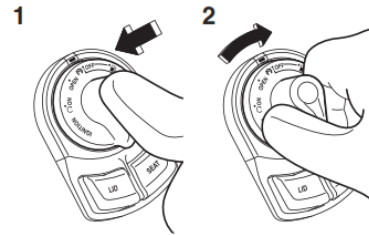
دستگیره سوئیچ اصلی را بیش از حد معمول فشار ندهید یا آن را به جلو و عقب نچرخانید. در غیر این صورت برای محافظت از سوئیچ اصلی در برابر آسیب، سیستم کلید هوشمند به‌طور موقت غیرفعال می‌شود و چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند چشمک می‌زند. در این صورت قبل از فعال کردن مجدد سوئیچ اصلی صبر کنید تا چراغ نشانگر دیگر چشمک نزند.

نکته \_\_\_\_\_

دستگیره سوئیچ اصلی را بیش از حد معمول فشار ندهید یا آن را به جلو و عقب نچرخانید. در غیر این صورت برای محافظت از سوئیچ اصلی در برابر آسیب، سیستم کلید هوشمند به‌طور موقت غیرفعال می‌شود و چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند چشمک می‌زند. در این مواقع قبل از فعال کردن مجدد سوئیچ اصلی، صبر کنید تا چراغ نشانگر دیگر چشمک نزند.

موقعیت‌های اصلی سوئیچ در ادامه شرح داده شده است.

ON (روشن)



۱. فشار دهید

۲. بچرخانید

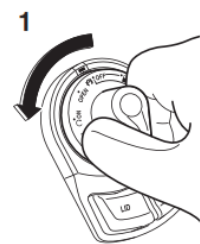
تمام مدارهای الکتریکی به برق متصل هستند و موتور می‌تواند روشن شود.

### روشن کردن برق موتورسیکلت

۱. کلید هوشمند را روشن کرده و آن را در محدوده عملیاتی قرار دهید.
  ۲. دکمه سوئیچ اصلی را فشار دهید، چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند تقریباً ۴ ثانیه روشن خواهد شد.
  ۳. درحالی‌که چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند روشن است، سوئیچ اصلی را در حالت "ON" قرار دهید. تمام چراغ‌های راهنما دو بار چشمک می‌زنند و موتورسیکلت روشن می‌شود.
- نکته \_\_\_\_\_

• اگر ولتاژ باتری موتورسیکلت کم باشد، چراغ‌های راهنما چشمک نمی‌زنند.

OFF (خاموش)



۱. بچرخانید

تمام سیستم‌های الکتریکی خاموش هستند.

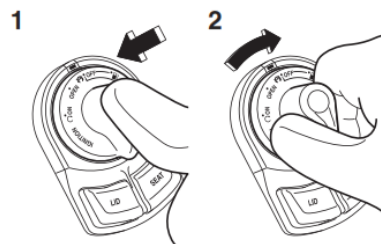
### خاموش کردن موتورسیکلت

۱. درحالی‌که کلید هوشمند روشن، و در محدوده عملیاتی است، سوئیچ اصلی را در حالت "OFF" قرار دهید.
  ۲. چراغ‌های راهنما یک بار چشمک می‌زنند و موتورسیکلت خاموش می‌شود.
- نکته \_\_\_\_\_

وقتی سوئیچ اصلی در حالت "OFF" باشد اما کلید هوشمند قابل تأیید نباشد (کلید هوشمند یا خارج از محدوده عملیاتی است یا خاموش شده است)، بوق به مدت ۳ ثانیه به صدا درمی‌آید و چراغ نشانگر سیستم

- کلید هوشمند به مدت ۳۰ ثانیه چشمک می‌زند.
- در طول این ۳۰ ثانیه، می‌توان سوئیچ اصلی را آزادانه فعال کرد.
- پس از ۳۰ ثانیه، برق خودرو به‌طور خودکار خاموش می‌شود.
- برای خاموش کردن فوری برق خودرو، دستگیره سوئیچ اصلی را چهار بار در عرض ۲ ثانیه فشار دهید.

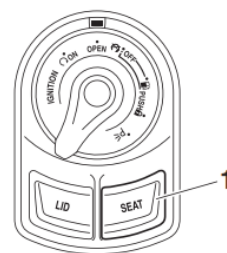
OPEN ( باز )



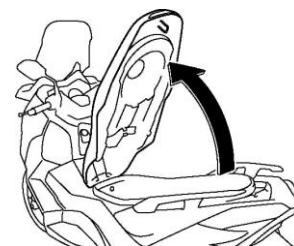
۱. فشار دهید

۲. بچرخانید

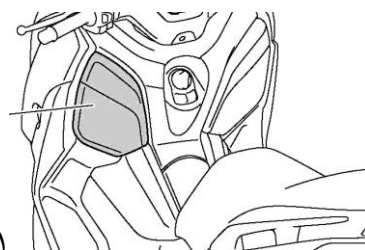
زین و محفظه A قابل باز شدن هستند.  
برای باز کردن زین، دکمه «SEAT» را فشار دهید و سپس قسمت عقب زین را بلند کنید.



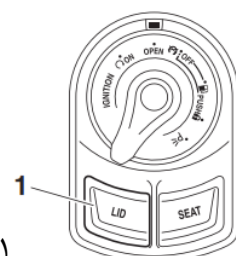
۱. دکمه‌ی «SEAT»



برای باز کردن جعبه‌داشبورد A، دکمه «LID» را فشار دهید.



۱. جعبه‌داشبورد A



۱. دکمه‌ی "LID"

نکته

قبل از شروع حرکت مطمئن شوید که زین به‌طور ایمن بسته شده‌است.

### یادآوری باز مانده بودن سوئیچ

برای جلوگیری از رها کردن تصادفی موتورسیکلت درحالی‌که سوئیچ اصلی هنوز در وضعیت "Open" است، بوق سیستم کلید هوشمند در شرایط زیر به صدا درمی‌آید.

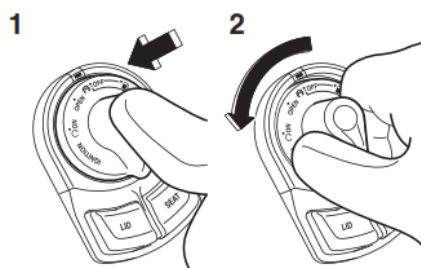
- هنگامی‌که سوئیچ اصلی به مدت ۳ دقیقه در حالت Open بوده است.
- اگر کلید هوشمند درحالی‌که سوئیچ اصلی در حالت Open است خاموش شود.
- اگر با سوئیچ اصلی در حالت Open از محدوده سیستم کلید هوشمند خارج شوید.

اگر بوق بعد از ۳ دقیقه به صدا درآید، سوئیچ اصلی را در حالت "OFF" یا "🔒" قرار دهید. اگر بوق به دلیل خاموش بودن یا خارج شدن کلید هوشمند از محدوده به صدا درآید، کلید هوشمند را روشن کنید و به محدوده برگردید.

نکته

- بوق بعد از ۱ دقیقه خاموش می‌شود.
- زین را می‌توان با کلید مکانیکی نیز باز کرد.

🔒 ( قفل )



۱. فشار دهید

۲. فشار دهید و بچرخانید

فرمان قفل شده و تمام سیستم‌های الکتریکی خاموش هستند.

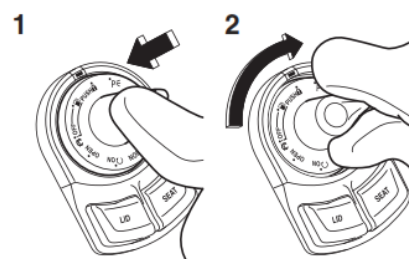
**قفل کردن فرمان**

۱. دسته فرمان را تا انتها به سمت چپ بچرخانید.
۲. درحالی که کلید هوشمند روشن و در محدوده عملیاتی است، دستگیره سوئیچ اصلی را فشار دهید.
۳. درحالی که چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند روشن است، کلید اصلی را فشار داده و به سمت "🔒" بچرخانید.

نکته \_\_\_\_\_

اگر فرمان قفل نشد، سعی کنید دسته فرمان را کمی به سمت راست بچرخانید.

### باز کردن فرمان



۱. فشار دهید

۲. فشار دهید و بچرخانید

۱. درحالی که کلید هوشمند روشن و در محدوده عملیاتی خود است، دکمه سوئیچ اصلی را فشار دهید.
۲. درحالی که چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند روشن است، سوئیچ اصلی را فشار داده و در موقعیت دلخواه قرار دهید.

### P<sub>⊗</sub> ( پارک کردن )

چراغ‌های خطر و راهنما را می‌توان روشن کرد، اما سایر سیستم‌های الکتریکی خاموش هستند.

استفاده از موقعیت P<sub>⊗</sub>

۱. درحالی که سوئیچ اصلی در موقعیت " P<sub>⊗</sub> " قرار دارد و کلید هوشمند روشن و در محدوده عملیاتی است، دستگیره سوئیچ اصلی را فشار دهید.

۲. درحالی که نشانگر سیستم کلید هوشمند روشن است، سوئیچ اصلی را در حالت " P<sub>⊗</sub> " قرار دهید.

خروج از موقعیت P<sub>⊗</sub>

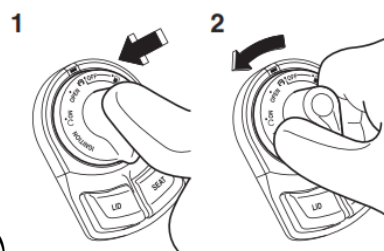
کافی است کلید اصلی را روی «🔒» قرار دهید.

توجه \_\_\_\_\_

استفاده از چراغ‌های خطر یا راهنما برای مدت طولانی می‌تواند باعث خالی شدن باتری شود.

## ” “ (درب باک)

باز کردن درب باک سوخت



۱. فشار دهید

۲. بچرخانید

۱. درحالی که کلید هوشمند روشن و در محدوده عملیاتی خود است، دکمه سوئیچ اصلی را فشار دهید.
۲. درحالی که چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند روشن است، سوئیچ اصلی را در حالت ” “ قرار دهید.

## بستن درب باک سوخت

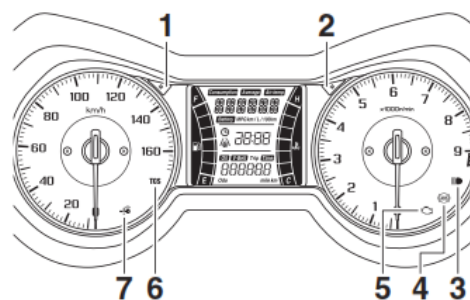
درب باک سوخت را به پایین فشار دهید تا بسته شود.

نکته

قبل از شروع حرکت، مطمئن شوید که درب باک سوخت محکم بسته شده است.

## ۵ کارکرد تجهیزات و ابزار کنترلی

### چراغ‌های نشانگر و چراغ‌های هشدار



۱. نشانگر راهنمای سمت چپ “←”
۲. نشانگر راهنمای سمت راست “→”
۳. نشانگر نوربالا “☰”
۴. نشانگر هشدار سیستم ترمز ضد قفل (ABS) “(ABS)”
۵. نشانگر هشدار خطای موتور “⚠️”
۶. نشانگر سیستم کنترل کشش “TCS”
۷. نشانگر سیستم کلید هوشمند “⚡”

## نشانگر چراغ راهنما "←" و "→"

هر چراغ راهنما زمانی چشمک می‌زند که چراغ‌های راهنمای مربوط به آن در حال چشمک زدن باشند.

## نشانگر نوربالا "☉"

این چراغ نشانگر زمانی روشن می‌شود که نوربالای چراغ جلو روشن باشد.

## نشانگر خطای موتور "⚠"

این چراغ هشدار در صورت تشخیص مشکل در موتور یا سایر سیستم‌های کنترل موتورسیکلت روشن می‌شود. در این وضعیت از نمایندگی بخواهید سیستم عیب‌یابی داخلی را بررسی کند.

مدار الکتریکی چراغ هشدار را می‌توان با چرخاندن سوئیچ اصلی به حالت "ON" بررسی کرد. چراغ هشدار باید برای چند ثانیه روشن شود و سپس خاموش شود.

اگر چراغ هشدار در ابتدا با چرخاندن سوئیچ اصلی به حالت "ON" روشن نشد، یا اگر چراغ هشدار همچنان روشن ماند، از نمایندگی بخواهید موتورسیکلت را بررسی کند.

## چراغ هشدار ABS "⊗"

در حالت عادی، چراغ هشدار ABS با قرار دادن سوئیچ اصلی در وضعیت "ON" روشن می‌شود و پس از حرکت با سرعت ۱۰ کیلومتر در ساعت یا بالاتر خاموش می‌شود.

اگر چراغ هشدار ABS روشن باشد بدین معناست که:

- با قرار دادن سوئیچ اصلی در وضعیت "ON" روشن نمی‌شود.
- هنگام رانندگی روشن می‌شود یا چشمک می‌زند.
- پس از حرکت با سرعت ۱۰ کیلومتر در ساعت یا بالاتر خاموش نمی‌شود.

ممکن است سیستم ABS به‌درستی کار نکند. در صورت بروز هر یک از موارد فوق، در اسرع وقت از نمایندگی بخواهید سیستم را بررسی کند.

## هشدار!

اگر چراغ هشدار ABS پس از حرکت با سرعت ۱۰ کیلومتر در ساعت یا بالاتر خاموش نشود، یا اگر چراغ هشدار در حین رانندگی روشن شود یا چشمک بزند، سیستم ترمز به ترمز معمولی برمی‌گردد. اگر هر یک از موارد فوق رخ دهد، یا اگر چراغ هشدار اصلاً روشن نشود، برای جلوگیری از قفل شدن احتمالی چرخ در هنگام ترمز اضطراری، احتیاط بیشتری کنید. در اسرع وقت از یک نمایندگی بخواهید سیستم ترمز و مدارهای الکتریکی را بررسی کند.

نکته \_\_\_\_\_

چراغ هشدار ABS ممکن است هنگام شتاب دادن به موتور در حالی که موتورسیکلت روی جک وسط قرار دارد، روشن شود، اما این نشان‌دهنده‌ی نقص نیست. در این صورت، سوئیچ اصلی را خاموش و سپس دوباره روشن کنید تا چراغ نشانگر دوباره تنظیم شود.

## چراغ نشانگر سیستم کنترل کشش "TCS"

این چراغ نشانگر هنگام فعال شدن کنترل کشش چشمک می‌زند. اگر سیستم کنترل کشش خاموش باشد،

این چراغ نشانگر روشن می‌شود.

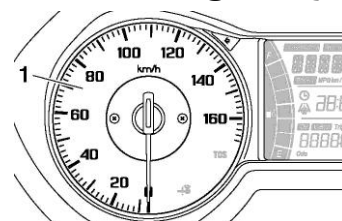
نکته \_\_\_\_\_

وقتی موتورسیکلت روشن می‌شود، این چراغ باید برای چند ثانیه روشن و سپس خاموش شود. اگر چراغ روشن نشد یا اگر چراغ روشن ماند، از نمایندگی بخواهید موتورسیکلت را بررسی کند.

چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند "43"

این چراغ نشانگر وضعیت سیستم کلید هوشمند را نشان می‌دهد. هنگامی که سیستم کلید هوشمند به‌طور عادی کار می‌کند، این چراغ نشانگر خاموش خواهد بود. در صورت وجود خطا در سیستم کلید هوشمند، چراغ نشانگر چشمک می‌زند. همچنین هنگام برقراری ارتباط بین خودرو و کلید هوشمند و هنگام انجام برخی از عملکردهای سیستم کلید هوشمند، این چراغ نشانگر چشمک می‌زند.

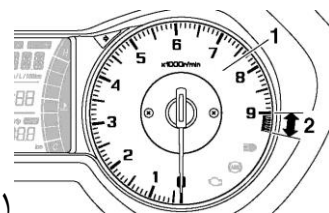
### سرعت‌سنج



سرعت‌سنج، سرعت حرکت موتورسیکلت را نشان می‌دهد.

هنگامی که موتورسیکلت روشن می‌شود، عقربه‌ی سرعت‌سنج یک بار در محدوده سرعت حرکت می‌کند و سپس به صفر برمی‌گردد تا مدار الکتریکی آزمایش شود.

### دورسنج



۱. دورسنج

۲. ناحیه قرمز دورسنج

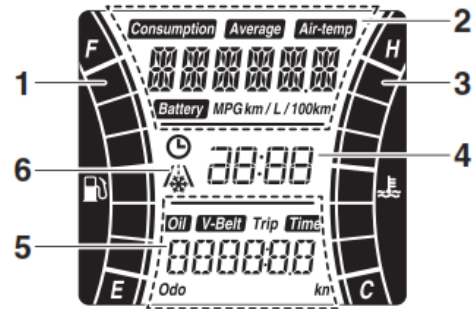
دورسنج الکتریکی به موتورسوار این امکان را می‌دهد که سرعت موتور را کنترل کرده و آن را در محدوده قدرت ایده‌آل نگه دارد. وقتی برق موتورسیکلت روشن می‌شود، عقربه دورسنج یک بار در محدوده دور بر دقیقه حرکت می‌کند و سپس به صفر برمی‌گردد تا مدار الکتریکی را آزمایش کند.

توجه \_\_\_\_\_

از بالا بردن دور موتور تا محدوده قرمز رنگ خودداری نمایید.

محدوده قرمز: ۹۰۰۰ دور در دقیقه و بالاتر

## نمایشگر چندکاره

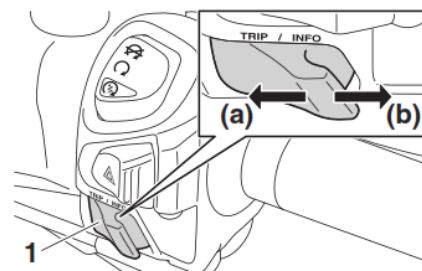


۱. نشانگر سوخت
۲. نمایشگر اطلاعات
۳. نمایشگر دمای مایع خنک‌کننده
۴. ساعت
۵. مسافت‌سنج
۶. نشانگر هشدار جاده‌ی یخ‌زده "❄"

## هشدار!

قبل از انجام هرگونه تغییر در تنظیمات نمایشگر چندمنظوره، حتماً موتورسیکلت را متوقف کنید. تغییر نمایشگر هنگام رانندگی می‌تواند حواس راننده را پرت کرده و خطر تصادف را افزایش دهد.

کلید «TRIP/INFO» در سمت راست دسته‌فرمان قرار دارد. این کلید به شما امکان می‌دهد تنظیمات نمایشگر چندمنظوره را کنترل کرده یا تغییر دهید. برای استفاده از کلید «TRIP»، کلید «TRIP/INFO» را در جهت (a) حرکت دهید. برای استفاده از کلید «INFO»، کلید «TRIP/INFO» را در جهت (b) حرکت دهید.



۱. کلید «TRIP/INFO»

نمایشگر چندمنظوره مجهز به موارد زیر است:

- ساعت
- نشانگر سوخت
- نشانگر دمای مایع خنک‌کننده
- نمایشگر مسافت‌سنج
- نمایشگر اطلاعات

نکته

برای تغییر نمایشگرها بین کیلومتر و مایل، کلید اصلی را درحالی که کلید «INFO» را فشار می‌دهید، روی «ON» قرار دهید و سپس کلید «INFO» را به مدت هشت ثانیه فشار دهید. (مطابق مدل)



۱. ساعت

این ساعت از سیستم زمان ۲۴ ساعته استفاده می‌کند.

برای تنظیم ساعت

۱. کلید اصلی را در حالت «OFF» قرار دهید.

۲. کلید «TRIP» را فشار داده و نگاه دارید.

۳. کلید اصلی را در حالت «ON» قرار دهید و هم‌زمان کلید «TRIP» را فشار دهید و سپس کلید «TRIP» را به مدت هشت ثانیه فشار دهید. ارقام ساعت شروع به چشمک زدن می‌کنند.

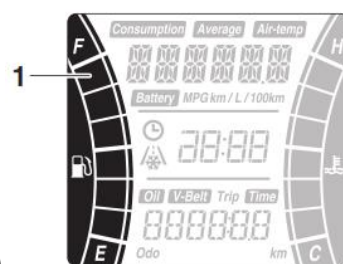
۴. از کلید «TRIP» برای تنظیم ساعت استفاده کنید.

۵. کلید «TRIP» را به مدت سه ثانیه فشار دهید و سپس آن را رها کنید. ارقام دقیقه شروع به چشمک زدن می‌کنند.

۶. از کلید «TRIP» برای تنظیم دقیقه استفاده کنید.

۷. کلید «TRIP» را به مدت سه ثانیه فشار دهید و سپس آن را رها کنید تا ساعت شروع به کار کند.

## نشانگر سوخت



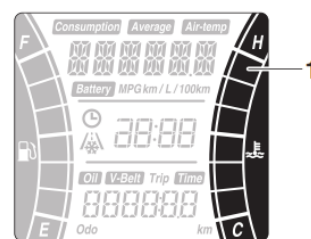
۱. نشانگر سوخت

نشانگر سوخت میزان سوخت موجود در باک را نشان می‌دهد. با کاهش سطح سوخت، بخش‌های کنتور سوخت از "F" (پر) به سمت "E" (خالی) محو می‌شوند. هنگامی که آخرین بخش نشانگر سوخت شروع به چشمک زدن می‌کند، در اسرع وقت سوخت‌گیری کنید.

نکته

- اگر مشکلی در نشانگر سوخت تشخیص داده شود، تمام بخش‌ها مرتباً چشمک می‌زنند. در این صورت، از نمایندگی بخواهید موتورسیکلت را بررسی کند.
- هنگامی که تقریباً ۲.۴ لیتر سوخت در باک سوخت باقی بماند، آخرین بخش نشانگر سوخت شروع به چشمک زدن می‌کند. نمایشگر به‌طور خودکار به نشانگر مسافت‌سنج ذخیره سوخت "F Trip" تغییر می‌کند و شروع به شمارش مسافت طی شده از آن نقطه می‌کند.

### نشانگر دمای مایع خنک‌کننده



۱. نشانگر دمای مایع خنک‌کننده

نشانگر مایع خنک‌کننده، دمای مایع خنک‌کننده را نشان می‌دهد. اگر بخش بالایی چشمک می‌زد، موتورسیکلت را متوقف کنید، سپس موتور را خاموش کنید و بگذارید موتور خنک شود.

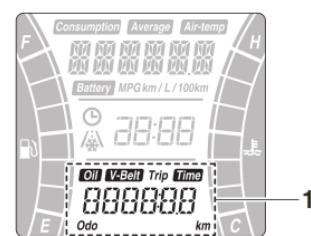
توجه

اگر موتور بیش‌ازحد داغ می‌کند، به کار کردن ادامه ندهید.

نکته

- اگر مشکلی در نشانگر دمای مایع خنک‌کننده تشخیص داده شود، تمام بخش‌ها پشت سر هم چشمک می‌زنند. در این صورت، در اسرع وقت از نمایندگی بخواهید موتورسیکلت را بررسی کند.
- دمای مایع خنک‌کننده با تغییرات آب و هوا و بار موتور تغییر می‌کند.

### مسافت‌سنج



۱. مسافت‌سنج

نمایشگر مسافت‌سنج مجهز به موارد زیر است:

- کیلومترشمار
- نشانگر مسافت
- زمان مسافت‌سنج

- میزان سوخت ذخیره شده
- مسافت تعویض روغن
- مسافت تعویض تسمه

کلید «TRIP» را فشار دهید تا نمایشگر بین کیلومترشمار «Odo»، نشانگر مسافت «Trip»، زمان مسافت سنج «Trip»، مسافت سنج تعویض روغن «Oil Trip» و مسافت سنج تعویض تسمه V شکل «V-Belt Trip» به ترتیب زیر تغییر کند:

Odo -> Trip -> Trip Time -> Oil Trip -> V-Belt Trip ->Odo

نکته

هنگامی که تقریباً ۲.۴ لیتر سوخت در باک سوخت باقی بماند، آخرین بخش نشانگر سوخت شروع به چشمک زدن می کند. نمایشگر به طور خودکار به نشانگر ذخیره سوخت "F Trip" تغییر می کند و شروع به شمارش مسافت طی شده از آن نقطه می کند.

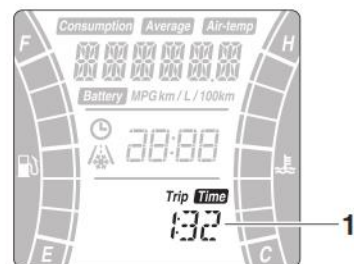
کیلومترشمار «Odo» و مسافت سنج «Trip»

کیلومترشمار، کل مسافت طی شده توسط موتورسیکلت را نشان می دهد. مسافت سنج، مسافت طی شده از آخرین تنظیم مجدد آن را نشان می دهد. برای تنظیم مجدد نشانگر مسافت، آن را با فشار دادن کلید «TRIP» انتخاب کنید و سپس کلید «TRIP» را به مدت سه ثانیه فشار دهید.

نکته

- سرعت سنج روی عدد ۹۹۹۹۹۹ قفل می شود.
- مسافت سنج پس از رسیدن به عدد ۹۹۹۹.۹، ریست شده و به شمارش ادامه می دهد.

زمان نشانگر مسافت "Time"

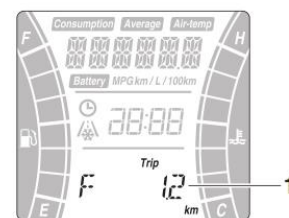


۱. زمان نشانگر مسافت

زمان نشانگر مسافت، زمان سپری شده از آخرین باری که سوئیچ اصلی در موقعیت "ON" بوده است را از زمان آخرین تنظیم مجدد آن نشان می دهد. حداکثر زمانی که می تواند نشان داده شود ۹۹:۵۹ است.

برای تنظیم مجدد زمان نشانگر مسافت، با فشار دادن کلید «TRIP» آن را انتخاب کنید و سپس کلید «TRIP» را به مدت سه ثانیه فشار دهید.

### نشانگر ذخیره سوخت "F Trip"



۱. نشانگر ذخیره سوخت

وقتی تقریباً ۲.۴ لیتر سوخت در مخزن سوخت باقی بماند، آخرین بخش نشانگر سوخت شروع به چشمک زدن می‌کند. نمایشگر به‌طور خودکار به نشانگر ذخیره سوخت "F Trip" تغییر می‌کند و شروع به شمارش مسافت طی شده از آن نقطه می‌کند. در این حالت، کلید "TRIP" را فشار دهید تا صفحه‌نمایش به ترتیب زیر تغییر کند:

F Trip → Oil Trip → V-Belt Trip → Odo → Trip → Trip Time → F Trip

برای تنظیم مجدد نشانگر مسافت ذخیره سوخت، آن را با فشار دادن کلید «TRIP» انتخاب کنید و سپس کلید «TRIP» را به مدت سه ثانیه فشار دهید.

نشانگر مسافت ذخیره سوخت به‌طور خودکار تنظیم مجدد می‌شود و پس از سوخت‌گیری و طی کردن ۵ کیلومتر ناپدید می‌شود.

### نشانگر مسافت تعویض روغن "Oil Trip"



۱. نشانگر تعویض روغن "Oil"

۲. نشانگر مسافت تعویض روغن

نشانگر مسافت تعویض روغن، مسافت طی شده از آخرین تعویض روغن را نشان می‌دهد. نشانگر تعویض روغن "OIL" در ۱۰۰۰ کیلومتر اولیه، سپس در ۴۰۰۰ کیلومتر و پس از آن هر ۵۰۰۰ کیلومتر چشمک می‌زند تا نشان دهد که روغن موتور باید تعویض شود. پس از تعویض روغن موتور، نشانگر تعویض روغن و مسافت‌سنج تعویض روغن را مجدداً تنظیم کنید. برای تنظیم مجدد هر دو، مسافت‌سنج تعویض روغن را انتخاب کنید و سپس کلید "TRIP" را به مدت سه ثانیه فشار دهید. درحالی‌که مسافت‌سنج تعویض روغن

در حال چشمک زدن است، کلید "TRIP" را به مدت ۱۵ تا ۲۰ ثانیه فشار دهید. کلید "TRIP" را رها کنید و مقدار مسافت سنج روغن به صفر بازنشانی می‌شود.

نکته \_\_\_\_\_

اگر روغن موتور قبل از روشن شدن نشانگر تعویض روغن (یعنی قبل از رسیدن به فاصله زمانی تعویض روغن) تعویض شود، برای اینکه نشانگر تعویض روغن در زمان صحیح روشن شود، باید نشانگر مسافت تعویض روغن تنظیم مجدد شود.

### نشانگر مسافت تعویض تسمه



۱. نشانگر تعویض تسمه

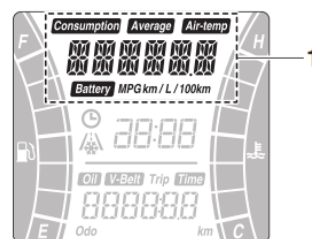
۲. نشانگر مسافت تعویض تسمه

مسافت سنج تعویض تسمه، مسافت طی شده از آخرین باری که تسمه تعویض شده را نشان می‌دهد. نشانگر تعویض تسمه هر ۲۰۰۰۰ کیلومتر چشمک می‌زند تا نشان دهد که تسمه V شکل باید تعویض شود. پس از تعویض تسمه، نشانگر تعویض تسمه و نشانگر مسافت طی شده تسمه را مجدداً تنظیم کنید. برای تنظیم مجدد هر دو، نشانگر مسافت طی شده تسمه را انتخاب کنید و سپس کلید "TRIP" را به مدت سه ثانیه فشار دهید. در حالی که نشانگر مسافت طی شده تسمه در حال چشمک زدن است، کلید "TRIP" را به مدت ۱۵ تا ۲۰ ثانیه فشار دهید. کلید "TRIP" را رها کنید تا مقدار مسافت طی شده تسمه به صفر تنظیم شود.

نکته \_\_\_\_\_

اگر تسمه قبل از روشن شدن نشانگر تعویض تسمه تعویض شود (یعنی قبل از رسیدن به فاصله زمانی تعویض دوره‌ای تسمه)، باید نشانگر مسافت تعویض تسمه ریست شود تا نشانگر تعویض تسمه در زمان صحیح روشن شود.

### نمایشگر اطلاعات



نمایشگر اطلاعات به موارد زیر مجهز است:

- نمایشگر دمای هوا
- نمایشگر ولتاژ باتری
- نمایشگر سیستم کنترل کشش
- نمایشگر میانگین مصرف سوخت
- نمایشگر مصرف سوخت لحظه‌ای
- نمایشگر میانگین سرعت
- عملکرد پیام هشدار

### پیمایش نمایشگر اطلاعات

کلید «INFO» را فشار دهید تا نمایشگر بین نمایشگر دمای هوا «Air-temp»، نمایشگر ولتاژ باتری «Battery»، نمایشگر سیستم کنترل کشش «TCS ON» یا «TCSOFF»، نمایشگر مصرف سوخت متوسط «Consumption/Average. .\_. 17100 km» یا «Con-sumption/Average\_.\_. km/L» سوخت لحظه‌ای «Consumption\_.\_. km/L» یا «Consumption\_.\_. L/100 km» و نمایشگر سرعت متوسط «Average» به ترتیب زیر تغییر کند:

Air-temp -^ Battery -^ TCS ON or TCSOFF -^ Consumption/Average\_.\_. km/L -^ Consumption/Average. .\_. 17100 km -^ Consumption\_.\_. km/L->■ Consumption\_.\_. L/100 km -^ Average ->■ Air-temp


نکته \_\_\_\_\_

- وقتی کیلومتر در نمایشگر انتخاب می‌شود، “Consump-tion/Average\_ \_ \_ . MPG” و “Consumption\_.\_. MPG” نمایش داده نمی‌شوند.
- وقتی مایل برای نمایشگر انتخاب می‌شود، “Con-sumption/Average\_.\_. km/L”، “Consumption\_.\_. L/100 km”، “Consumption\_.\_. km/L” و “Consumption\_.\_. km” نمایش داده نمی‌شوند.

### نمایشگر دمای هوا



۱. نمایشگر دمای هوا

۲. نشانگر هشدار جاده یخ‌زده “”

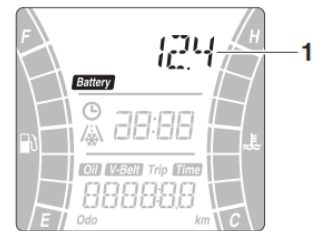
این نمایشگر دمای هوا از منفی ۱۰ درجه سانتی‌گراد تا ۵۰ درجه سانتی‌گراد را نشان می‌دهد.

هنگامی که دما کمتر از ۴ درجه سانتی‌گراد باشد، نشانگر هشدار جاده یخ‌زده "❄️" چشمک می‌زند. دمای نمایش داده شده ممکن است با دمای واقعی محیط متفاوت باشد.

نکته \_\_\_\_\_

دقت اندازه‌گیری دما ممکن است تحت تأثیر گرمای موتور هنگام رانندگی آهسته (کمتر از ۲۰ کیلومتر در ساعت) یا هنگام توقف در پشت چراغ‌قرمز و غیره قرار گیرد.

**نمایشگر ولتاژ باتری**



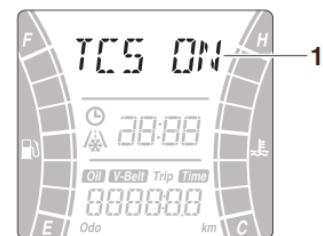
۱. نمایشگر ولتاژ باتری

این نمایشگر وضعیت شارژ فعلی باتری را نشان می‌دهد.

نکته \_\_\_\_\_

- اگر هنگام استفاده از سوئیچ استارت، موتور به آرامی روشن می‌شود، از نمایندگی بخواهید باتری را شارژ کند.
- اگر عبارت "----" در نمایشگر ولتاژ باتری ظاهر شد، از نمایندگی بخواهید باتری را بررسی کند.

### نمایشگر سیستم کنترل کشش



۱. نمایشگر سیستم کنترل کشش

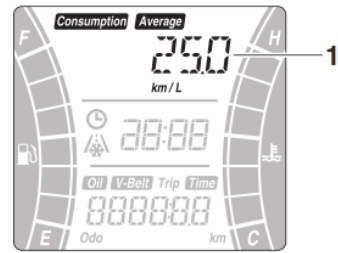
این نمایشگر وضعیت فعلی سیستم کنترل کشش را نشان می‌دهد.

- «TCS ON»: سیستم روشن است.
- «TCS OFF»: سیستم خاموش است.

نکته \_\_\_\_\_

اگر فقط عبارت "TCS" نمایش داده می‌شود، یک خطای ارتباطی در داخل موتورسیکلت وجود دارد. در اسرع وقت از نمایندگی بخواهید موتورسیکلت را بررسی کند.

### نمایشگر مصرف میانگین سوخت



### ۱. نمایشگر مصرف میانگین سوخت

این کارکرد میانگین مصرف سوخت را از آخرین باری که ریست شده است محاسبه می‌کند. میانگین مصرف سوخت را می‌توان به صورت "Consumption/Average\_ \_ km/L", "Consumption/Average\_ \_ L/100 km" نمایش داد.

• "Consumption/Average\_ \_ km/L": میانگین مسافتی که می‌توان با ۱۰ لیتر سوخت طی کرد نشان داده شده است.

• "Consumption/Average\_ \_ L/100 km": میانگین میزان سوخت لازم برای طی ۱۰۰ کیلومتر نشان داده شده است.

برای تنظیم مجدد میانگین مصرف سوخت، کلید «INFO» را حداقل سه ثانیه فشار دهید.

نکته \_\_\_\_\_

پس از تنظیم مجدد میانگین مصرف سوخت، عبارت " \_ \_ " تا زمانی که موتورسیکلت ۱ کیلومتر طی کرده باشد، نمایش داده خواهد شد.

### نمایشگر مصرف سوخت لحظه‌ای



### ۱. نمایشگر مصرف سوخت لحظه‌ای

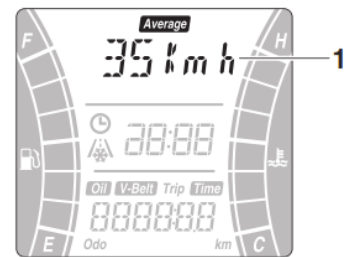
این کارکرد مصرف سوخت را در شرایط رانندگی فعلی محاسبه می‌کند. مصرف سوخت لحظه‌ای را می‌توان به صورت "Consumption\_ \_ km/L", "Consumption\_ \_ L/100 km" نمایش داد.

• "Consumption\_ \_ km/L": مسافتی که می‌توان با ۱۰ لیتر سوخت در شرایط رانندگی فعلی طی کرد، نشان داده شده است.

• "Consumption\_ \_ L/100 km": میزان سوخت لازم برای طی ۱۰۰ کیلومتر در شرایط رانندگی فعلی نشان داده شده است.

نکته \_\_\_\_\_

اگر با سرعت کمتر از ۱۰ کیلومتر در ساعت حرکت می‌کنید، عبارت " \_ \_ " نمایش داده می‌شود.  
**نمایشگر سرعت متوسط**



۱. نمایش سرعت متوسط

متوسط سرعت "Average \_\_\_ kmh" نمایش داده می‌شود.

سرعت متوسط، کل مسافت تقسیم بر کل زمان (با سوئیچ اصلی در موقعیت "ON") از آخرین باری که صفحه‌نمایش روی صفر تنظیم مجدد شده است می‌باشد.

این نمایشگر سرعت متوسط را از آخرین باری که روی صفر تنظیم مجدد شده است نشان می‌دهد. برای تنظیم مجدد نمایشگر سرعت متوسط، آن را با فشار دادن سوئیچ «INFO» انتخاب کنید و سپس سوئیچ «INFO» را به مدت سه ثانیه فشار دهید.

"H TEMP": زمانی ظاهر می‌شود که قسمت بالای نشانگر دمای مایع خنک‌کننده شروع به چشمک زدن کند. اگر "H TEMP" نمایش داده شد موتورسیکلت را متوقف کنید، سپس موتور را خاموش کنید و بگذارید خنک شود.

"ICE": زمانی ظاهر می‌شود که نشانگر هشدار جاده یخی "❄️" شروع به چشمک زدن کند. اگر "ICE" نمایش داده شد، مراقب جاده‌های یخ‌زده باشید.

"OIL SERV": زمانی ظاهر می‌شود که نشانگر تعویض روغن «OIL» شروع به چشمک زدن کند. اگر "OIL SERV" نمایش داده شود، روغن موتور را عوض کنید و سپس نشانگر تعویض روغن و نشانگر مسافت طی شده برای تعویض روغن را مجدداً تنظیم کنید. "V-BELT SERV": زمانی ظاهر می‌شود که نشانگر تعویض تسمه V "V-Belt" شروع به چشمک زدن کند. اگر "V-BELT SERV" نمایش داده شود، تسمه را تعویض کنید و سپس نشانگر تعویض تسمه و نشانگر مسافت طی شده برای تعویض تسمه را مجدداً تنظیم کنید.

وقتی دو یا چند هشدار وجود داشته باشد، پیام‌های هشدار به ترتیب زیر نمایش داده می‌شوند:

L FUEL → H TEMP → ICE → OIL SERV → VBELT SERV → L FUEL

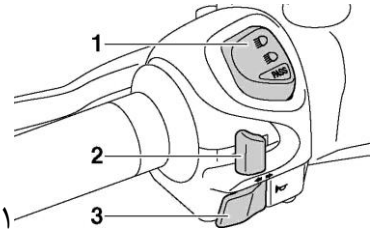
### عملکرد پیام هشدار

این عملکرد یک پیام هشدار مربوط به هشدار فعلی را نمایش می‌دهد.

"L FUEL": زمانی ظاهر می‌شود که آخرین بخش نشانگر سوخت شروع به چشمک زدن کند. اگر "L FUEL" نمایش داده شد، در اسرع وقت سوخت‌گیری کنید.

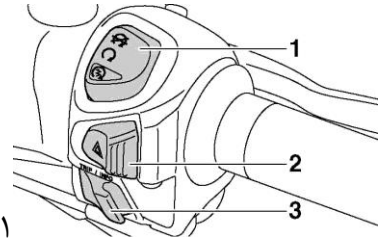
### کلیدهای دسته‌فرمان

سمت چپ



۱. کلید سبقت "≡○/≡○/PASS"
۲. کلید چراغ راهنما "◀/▶"
۳. کلید بوق "🔊"

سمت راست



۱. کلید توقف/حرکت/استارت "⊗/○/⊗"
۲. کلید خطر "▲"
۳. کلید "TRIP/INFO"

#### کلید هشدار سبقت "≡○/≡○/PASS"

این کلید را برای نوربالا روی "≡○" و برای نورپایین روی "≡○" تنظیم کنید. برای روشن کردن لحظه‌ای نوربالا، درحالی‌که چراغ‌های جلو روی نورپایین هستند، کلید «PASS» را فشار دهید.

#### کلید چراغ راهنما "◀/▶"

برای گردش به راست، این کلید را به سمت "▶" فشار دهید. برای گردش به چپ، این کلید را به سمت "◀" فشار دهید. کلید پس از رها شدن به وسط برمی‌گردد. برای غیرفعال کردن چراغ‌های راهنما، کلید را پس از بازگشت به موقعیت مرکزی به داخل فشار دهید.

#### کلید بوق "🔊"

برای به صدا درآوردن بوق، این کلید را فشار دهید.

#### کلید کلید قطع‌کن برق/اتصال برق/استارت "⊗/○/⊗"

برای روشن کردن موتور با استارت، این کلید را روی "○" قرار دهید و سپس کلید را به سمت "⊗" فشار دهید. این کلید را روی "⊗" قرار دهید تا در مواقع اضطراری، مانند واژگون شدن موتورسیکلت یا گیرکردن سیم گاز، موتور را خاموش کنید.

#### کلید فلاشر "▲"

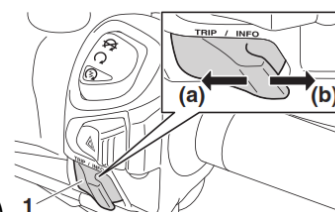
درحالی که کلید اصلی در وضعیت "ON" یا "P<math>\leq</math>" است، از این کلید برای روشن کردن فلاشر (چشمک زدن همزمان همه چراغ‌های راهنما) استفاده کنید. فلاشر در مواقع اضطراری یا برای هشدار به سایر رانندگان در زمانی که موتورسیکلت شما درجایی متوقف شده است که ممکن است خطر ترافیکی ایجاد کند استفاده می‌شوند.

توجه \_\_\_\_\_

از چراغ‌های خطر برای مدت طولانی درحالی که موتور خاموش است استفاده نکنید، در غیر این صورت ممکن است باتری خالی شود.

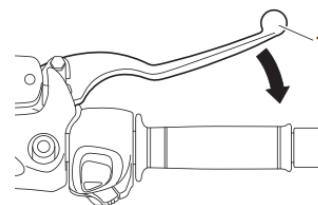
### کلید «TRIP/INFO»

این کلید برای انجام تنظیمات و نمایش تغییرات در نمایشگر چندمنظوره استفاده می‌شود. برای استفاده از کلید «TRIP»، کلید «TRIP/INFO» را در جهت (a) حرکت دهید. برای استفاده از کلید «INFO»، کلید «TRIP/INFO» را در جهت (b) بچرخانید.



1. کلید «TRIP/INFO»

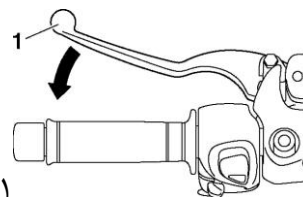
### اهرم ترمز جلو



1. اهرم ترمز جلو

اهرم ترمز جلو در سمت راست دسته‌فرمان قرار دارد. برای اعمال ترمز جلو، این اهرم را به سمت دسته‌گاز بکشید.

### اهرم ترمز عقب



1. اهرم ترمز عقب

اهرم ترمز عقب در سمت چپ دسته‌فرمان قرار دارد. برای اعمال ترمز عقب، این اهرم را به سمت دسته‌فرمان بکشید.

## ABS

سیستم ترمز ضد قفل ABS (یا سیستم ترمز ضد قفل) دارای یک سیستم کنترل الکترونیکی دوگانه است که به طور مستقل روی ترمزهای جلو و عقب عمل می‌کند. ترمزها را با ABS مانند ترمزهای معمولی به کار بیندازید. اگر ABS فعال شود، ممکن است در اهرم‌های ترمز احساس ارتعاش کنید. در این شرایط به ترمز گرفتن ادامه دهید و اجازه دهید ABS کار کند. از گرفتن و رها کردن پی‌درپی ترمزها خودداری کنید. زیرا این کار باعث کاهش اثربخشی ترمز می‌شود.

## هشدار!

همیشه فاصله کافی از وسیله نقلیه جلویی را حتی با وجود مجهز بودن به ABS حفظ کنید تا با سرعت رانندگی سازگار باشید.

• ABS در مسافت‌های ترمز طولانی بهترین عملکرد را دارد.

• در سطوح خاص مانند جاده‌های ناهموار یا شنی، مسافت ترمزگیری ممکن است با ABS بیشتر از موتورسیکلت‌های دارای ترمز عادی باشد.

سیستم ABS توسط یک ECU کنترل می‌شود که در صورت بروز نقص، سیستم را به حالت ترمز معمولی برمی‌گرداند.

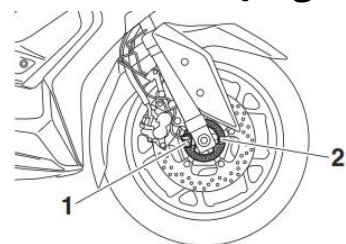
نکته

• هر بار که موتورسیکلت پس از قرار گرفتن سوئیچ اصلی در وضعیت "ON" و حرکت با سرعت ۱۰ کیلومتر در ساعت یا بالاتر روشن می‌شود، سیستم ABS یک تست تشخیص انجام می‌دهد. در طول این آزمایش، صدای «کلیک» از جلوی موتورسیکلت شنیده می‌شود و اگر هر یک از اهرم‌های ترمز حتی به میزان کمی فشرده شوند، لرزشی در اهرم احساس می‌شود، اما این موارد نشان‌دهنده‌ی نقص فنی نیستند.

• این ABS دارای یک حالت تست است که به مالک اجازه می‌دهد ارتعاش‌ها را در اهرم‌های ترمز هنگام عملکرد ABS بررسی کند. با این حال به ابزارهای خاصی برای انجام این کار نیاز است، بنابراین لطفاً با نمایندگی خود مشورت کنید.

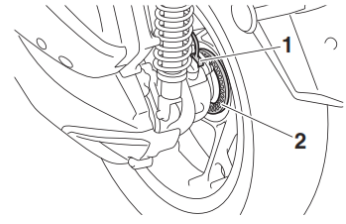
توجه

مراقب باشید که به حس‌گر چرخ یا روتور حس‌گر چرخ آسیبی وارد نشود؛ در غیر این صورت، ABS عملکرد مناسبی نخواهد داشت.



۱. حس‌گر چرخ جلو

۲. روتور حس‌گر چرخ جلو



۱. حس گر چرخ عقب
۲. روتور حس گر چرخ عقب

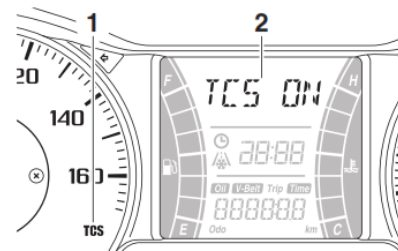
### سیستم کنترل کشش

سیستم کنترل کشش (TCS) به حفظ کشش هنگام شتاب گیری در سطوح لغزنده، مانند جاده های ناهموار یا خیس کمک می کند. اگر حسگرها تشخیص دهند که چرخ عقب شروع به لغزش (چرخش کنترل نشده) می کند، سیستم کنترل کشش با تنظیم قدرت موتور تا زمان بازیابی کشش به آن کمک خواهد کرد. هنگامی که کنترل کشش فعال می شود، چراغ نشانگر "TCS" چشمک می زند. ممکن است متوجه تغییراتی در واکنش موتور یا صدای آگزوز شوید.

### هشدار!

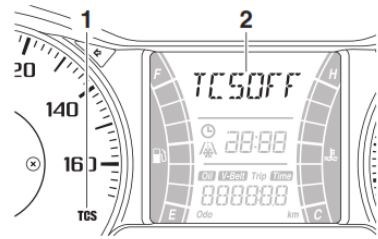
سیستم کنترل کشش جایگزین رانندگی مناسب با شرایط نیست. کنترل کشش نمی تواند از کاهش کشش ناشی از سرعت بیش از حد هنگام ورود به پیچ ها، هنگام شتاب گیری شدید با زاویه شیب تند یا هنگام ترمزگیری و لغزش چرخ های جلو جلوگیری کند. مانند هر وسیله نقلیه دیگری، با احتیاط به سطوحی که ممکن است لغزنده باشند نزدیک شوید و از سطوح لغزنده دوری کنید.

### تنظیم سیستم کنترل کشش



۱. چراغ نشانگر سیستم کنترل کشش "TCS"
۲. نمایشگر سیستم کنترل کشش

وقتی موتورسیکلت روشن می شود، کنترل کشش به طور خودکار روشن می شود. برای خاموش کردن سیستم کنترل کشش، از کلید «INFO» برای تغییر نمایش اطلاعات به نمایش سیستم کنترل کشش استفاده کنید. سپس کلید «INFO» را به مدت سه ثانیه فشار دهید. صفحه نمایش عبارت «TCSOFF» را نشان می دهد و چراغ نشانگر «TCS» روشن می شود.



۱. چراغ نشانگر سیستم کنترل کشش "TCS"
۲. نمایشگر سیستم کنترل کشش

نکته \_\_\_\_\_

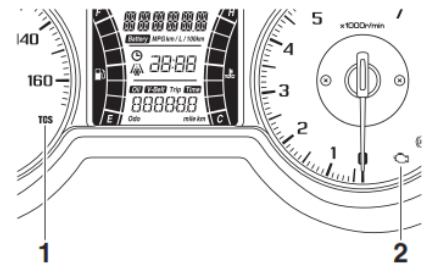
اگر موتورسیکلت در گل، ماسه یا سایر سطوح نرم گیر کرد، سیستم کنترل کشش را خاموش کنید تا به آزاد شدن چرخ عقب کمک کند.

توجه \_\_\_\_\_

فقط از تایرهای مشخص شده استفاده کنید. استفاده از تایرهایی با اندازه‌های مختلف، مانع از کنترل دقیق چرخش تایر توسط سیستم کنترل کشش می‌شود.

### تنظیم مجدد سیستم کنترل کشش

سیستم کنترل کشش تحت شرایط خاصی به‌طور خودکار غیرفعال می‌شود؛ مانند زمانی که خطای حسگر تشخیص داده شود، یا زمانی که فقط یک چرخ اجازه‌ی چرخش بیش از چند ثانیه را داشته باشد. در صورت بروز این اتفاق، چراغ نشانگر "TCS" و احتمالاً چراغ هشدار "TCS" نیز روشن خواهند شد.



۱. چراغ نشانگر سیستم کنترل کشش "TCS"
۲. چراغ هشدار مشکل موتور "TCS"

نکته \_\_\_\_\_

وقتی موتورسیکلت روی جک وسط قرار دارد دور موتور را برای مدت طولانی بالا نبرید. در غیر این صورت، سیستم کنترل کشش به‌طور خودکار غیرفعال می‌شود و نیاز به تنظیم مجدد خواهد داشت.

اگر سیستم کنترل کشش به‌طور خودکار غیرفعال شد، آن را به روش زیر تنظیم مجدد کنید.

۱. موتورسیکلت را متوقف کرده و آن را کاملاً خاموش کنید.
۲. چند ثانیه صبر کنید و سپس موتورسیکلت را روشن کنید.
۳. چراغ نشانگر "TCS" باید خاموش، و سیستم فعال شود.

نکته \_\_\_\_\_

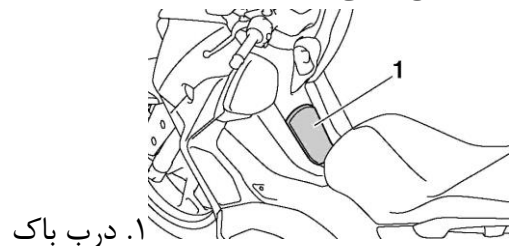
اگر چراغ نشانگر "TCS" پس از تنظیم مجدد روشن بماند، می‌توان همچنان از خودرو استفاده کرد؛ با این حال در اسرع وقت از نمایندگی بخواهید موتورسیکلت را بررسی کند.

۴. از یک نمایندگی بخواهید موتورسیکلت را بررسی کند و چراغ هشدار " " را خاموش کند.

## درب باک

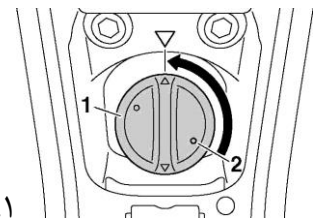
باز کردن درب باک

۱. سوئیچ اصلی را به سمت حالت " " بچرخانید تا درب باک باز شود.



۱. درب باک

۲. درپوش باک را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا علامت آزادسازی "O" با "▽" هم‌تراز شود، و سپس درپوش را بردارید.

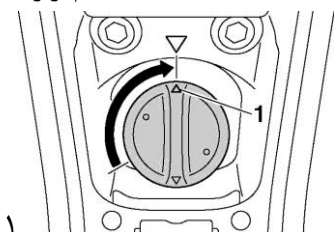


۱. درب باک سوخت

۲. علامت آزادسازی «O»

## گذاشتن درب باک سوخت

۱. درب باک سوخت را روی دهانه باک قرار دهید و آن را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا علامت نصب "△" با "▽" هم‌تراز شود.



۱. علامت "△"

۲. درب باک را ببندید.

## هشدار!

پس از پر کردن سوخت، مطمئن شوید که درب باک سوخت به‌درستی بسته شده است. نشت سوخت خطر آتش‌سوزی در پی دارد.

## سوخت

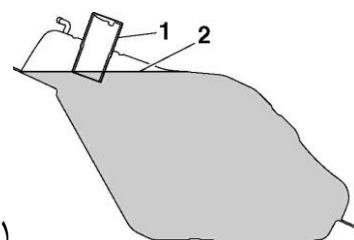
مطمئن شوید که بنزین کافی در باک وجود دارد.

## هشدار!

بنزین و بخارات آن بسیار قابل اشتعال هستند. برای جلوگیری از آتش‌سوزی و انفجار و کاهش خطر آسیب‌دیدگی هنگام سوخت‌گیری، این دستورالعمل‌ها را دنبال کنید.

۱. قبل از سوخت‌گیری، موتور را خاموش کنید و مطمئن شوید که کسی روی موتورسیکلت ننشسته است. هرگز هنگام سیگار کشیدن یا در نزدیکی جرعه، شعله‌های آتش یا سایر منابع احتراق مانند شعله پیلوت تجهیزات گرم‌کننده، بنزین نزنید.

۲. مخزن سوخت را بیش از حد پر نکنید. وقتی سوخت به انتهای لوله پرکننده رسید، سوخت‌گیری را متوقف کنید. از آنجاکه سوخت هنگام گرم شدن منبسط می‌شود، گرمای موتور یا خورشید می‌تواند باعث نشت سوخت از مخزن سوخت شود.



۱. لوله پرکننده باک سوخت

۲. حداکثر سطح سوخت

۳. هرگونه سوخت ریخته شده را فوراً پاک کنید. توجه: سوخت ریخته شده را فوراً با یک پارچه تمیز، خشک و نرم پاک کنید، زیرا سوخت ممکن است سطوح رنگ‌شده یا قطعات پلاستیکی را خراب کند.

۴. حتماً درب باک سوخت را محکم ببندید.

## هشدار!

بنزین سمی است و می‌تواند باعث آسیب یا مرگ شود. با احتیاط با بنزین کار کنید. هرگز بنزین را با دهان خود مکش نکنید. اگر مقداری بنزین بلعیدید یا بخار زیادی از بنزین استنشاق کردید، یا مقداری بنزین وارد چشمانتان شد، فوراً به پزشک مراجعه کنید. اگر بنزین روی پوست شما ریخت، با آب و صابون بشویید. اگر بنزین روی لباس شما ریخت، لباس خود را عوض کنید.

سوخت پیشنهادی:

بنزین معمولی بدون

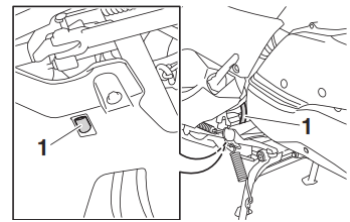
ظرفیت مخزن سوخت:

13 لیتر

توجه \_\_\_\_\_

فقط از بنزین بدون سرب استفاده کنید. استفاده از بنزین سرب‌دار باعث آسیب جدی به قطعات داخلی موتور مانند سوپاپ‌ها و رینگ‌های پیستون و همچنین سیستم اگزوز خواهد شد.

### شیلنگ سرریز باک سوخت



۱. شیلنگ سرریز باک سوخت

قبل از روشن کردن موتورسیکلت:

- اتصال و مسیر شیلنگ سرریز سوخت را بررسی کنید.
- شیلنگ سرریز سوخت را از نظر ترک‌خوردگی یا آسیب‌دیدگی بررسی کنید و در صورت لزوم آن را تعویض کنید.
- مطمئن شوید که شیلنگ سرریز سوخت مسدود نشده باشد و در صورت لزوم آن را تمیز کنید.

### کاتالیست

این موتورسیکلت مجهز به کاتالیست در سیستم اگزوز است.

### هشدار!

- سیستم اگزوز پس از کار داغ می‌شود. برای جلوگیری از خطر آتش‌سوزی یا سوختگی:
- موتورسیکلت را در نزدیکی مواد خطرناک مانند چمن یا سایر موادی که به راحتی می‌سوزند پارک نکنید.
  - موتورسیکلت را در مکانی پارک کنید که عابران پیاده یا کودکان به سیستم اگزوز دست نزنند.

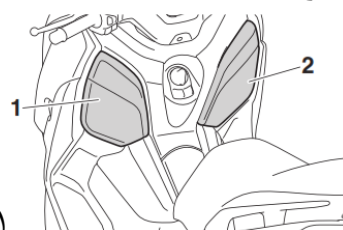
- قبل از انجام هرگونه کار تعمیر و نگهداری، مطمئن شوید که سیستم اگزوز خنک شده است.
- اجازه ندهید موتور بیش از چند دقیقه با دور آرام کار کند. کار طولانی با دور آرام می‌تواند باعث ایجاد گرما شود.

توجه \_\_\_\_\_

فقط از بنزین بدون سرب استفاده کنید. استفاده از بنزین سرب‌دار باعث آسیب غیرقابل تعمیر به کاتالیست می‌شود.

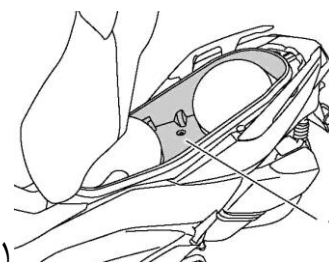
### محفظه‌های نگهداری وسایل

این مدل مجهز به ۳ محفظه نگهداری وسایل است. دو جعبه‌داشبورد جلو و یک محفظه زیر زین مطابق شکل قرار گرفته‌اند.



۱. جعبه‌داشبورد A

۲. جعبه‌داشبورد B



۱. محفظه زیر زین

نکته \_\_\_\_\_

- جعبه‌داشبورد A باید با استفاده از سیستم کلید هوشمند باز شود.
- محفظه زیر زین را می‌توان با استفاده از سیستم کلید هوشمند یا کلید مکانیکی باز کرد.
- برخی از کلاه‌های ایمنی به دلیل اندازه یا شکلشان قابل نگهداری در محفظه زیر زین نیستند.

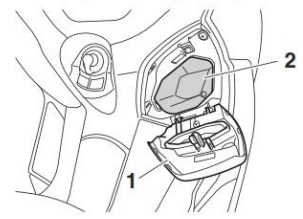
### جعبه‌داشبورد A

برای باز کردن جعبه‌داشبورد A، کلید اصلی را روی حالت "OPEN" قرار دهید و سپس دکمه "LID" را فشار دهید.

برای بستن جعبه‌داشبورد A، درب محفظه را فشار دهید تا بسته شود.

### جعبه‌داشبورد B

برای باز کردن جعبه‌داشبورد B، درب محفظه را به سمت داخل فشار دهید تا قفل آن باز شود و سپس آن را بکشید.



۱. درب
۲. جعبه‌داشبورد

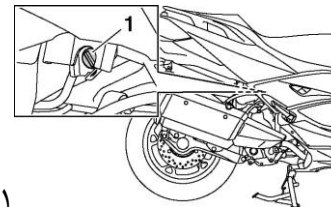
برای بستن جعبه‌داشبورد B، درب محفظه را روی حالت اولیه فشار دهید.

### محفظه زیر زین

برای باز کردن محفظه زیر زین از طریق سوئیچ اصلی، سوئیچ اصلی را روی حالت "OPEN" قرار دهید و سپس دکمه "SEAT" را فشار دهید.

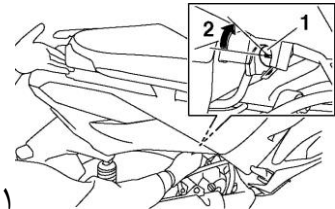
برای باز کردن محفظه زیر زین با کلید مکانیکی:

۱. درپوش سوراخ کلید را باز کنید.



۱. درپوش سوراخ کلید

۲. کلید مکانیکی را در قفل زین قرار دهید و سپس آن را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.



۱. قفل زین
۲. باز کردن قفل

نکته \_\_\_\_\_

قبل از شروع حرکت، حتماً زین و تمام جعبه‌های داشبورد را ببندید.

توجه \_\_\_\_\_

هنگامی که از کلید مکانیکی استفاده نمی‌شود، مطمئن شوید که درپوش سوراخ کلید بسته شده باشد.

توجه \_\_\_\_\_

هنگام استفاده از محفظه‌های بار، نکات زیر را در نظر داشته باشید.

- از آنجایی که محفظه‌های بار در معرض آفتاب و یا گرمای موتور هستند، از قرار دادن وسایل حساس به گرما، مواد مصرفی یا مواد قابل اشتعال در آن‌ها خودداری کنید.

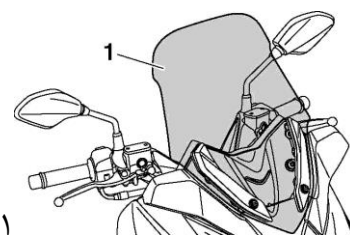
- در هنگام شستشوی موتورسیکلت برای جلوگیری از آسیب دیدن وسایل در محفظه‌ها، آن‌ها را در یک کیسه پلاستیکی بپیچید.
- هیچ چیز قیمتی یا شکستنی را در محفظه نگهداری نکنید.

### هشدار!

از حداکثر بار مجاز برای موتورسیکلت که ۱۶۱ کیلوگرم است تجاوز نکنید.

### طلق جلو

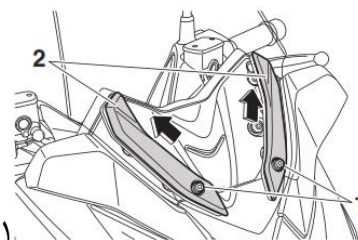
ارتفاع طلق جلو را برای تطبیق با شرایط راننده می‌توان به یکی از دو حالت زیر تغییر داد.



۱. طلق جلو

### برای بالا بردن ارتفاع طلق جلو

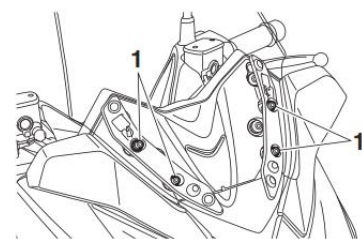
۱. با جدا کردن خارهای مخصوص، پوشش‌های دسترسی پیچ را بردارید.



۱. خارهای مخصوص

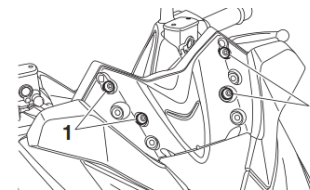
۲. پوشش دسترسی پیچ

۲. طلق جلو را با باز کردن پیچ‌ها بردارید.

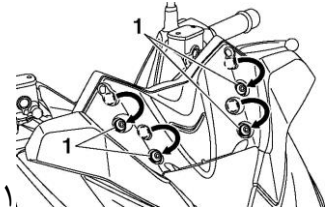


۱. پیچ

۳. پیچ‌ها را باز کنید و سپس آن‌ها را در موقعیت دلخواه نصب کنید.

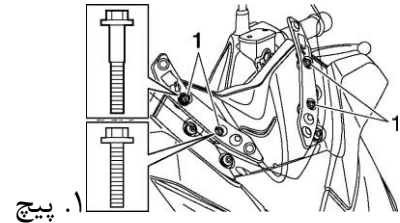


۱. پیچ



۱. پیچ

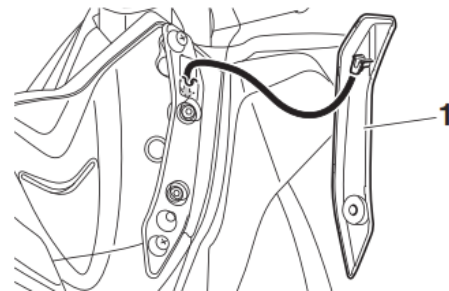
۴. با نصب پیچ‌ها، طلق جلو را در موقعیت بالا قرار دهید و سپس پیچ‌ها را تا گشتاور مشخص شده سفت کنید. هشدار! شل بودن طلق جلو می‌تواند باعث بروز تصادف شود. حتماً پیچ‌ها را تا گشتاور مشخص شده سفت کنید.



۱. پیچ

گشتاور سفت کردن پیچ طلق جلو:  
 $8 \text{ N}\cdot\text{m}$  ( $0.8 \text{ kgf}\cdot\text{m}$ ,  $5.8 \text{ lb}\cdot\text{ft}$ )

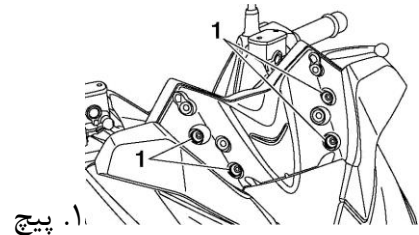
۵. پوشش‌های دسترسی پیچ را در جای خود قرار دهید و سپس خارهای مخصوص را کار بگذارید.



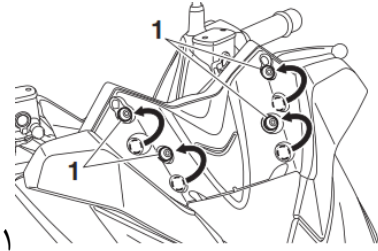
۱. پوشش دسترسی پیچ

### برای پایین آوردن ارتفاع طلق جلو

۱. با باز کردن خارهای مخصوص، پوشش‌های دسترسی به پیچ را بردارید.
۲. با باز کردن پیچ‌ها، طلق جلو را بردارید.
۳. پیچ‌ها را باز کنید و سپس آن‌ها را در موقعیت دلخواه کار بگذارید.

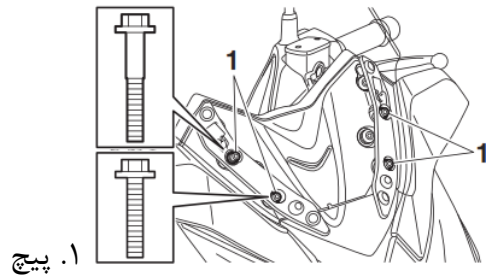


۱. پیچ



۱. پیچ

۴. طلق جلو را با نصب پیچ‌ها در موقعیت پایین قرار دهید و سپس پیچ‌ها را تا گشتاور مشخص شده سفت کنید. **هشدار!** شل بودن طلق جلو می‌تواند باعث تصادف شود. حتماً پیچ‌ها را تا گشتاور مشخص شده سفت کنید.



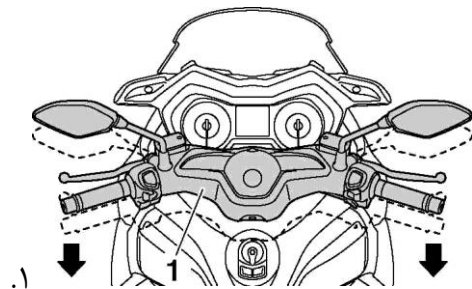
۱. پیچ

گشتاور سفت کردن پیچ طلق  
جلو:  
8 N·m (0.8 kgf·m, 5.8 lb·ft)

۵. پوشش‌های دسترسی پیچ و مهره را قرار دهید و سپس خارهای مخصوص را کار بگذارید.

### موقعیت فرمان

فرمان را می‌توان در یکی از دو موقعیت متناسب با ترجیح موتورسوار تنظیم کرد. از یک نمایندگی بخواهید موقعیت فرمان را تنظیم کند.



۱.

### تنظیم کمک‌فتر

### هشدار!

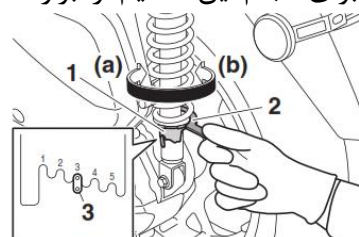
همیشه هر دو کمک‌فتر را به‌طور مساوی تنظیم کنید، در غیر این صورت ممکن است منجر به عملکرد ضعیف و افت پایداری شود.

هر کمک‌فنر مجهز به یک حلقه تنظیمی پیش بار فنر است.

توجه \_\_\_\_\_

برای جلوگیری از آسیب دیدن مکانیزم، سعی نکنید آن را فراتر از تنظیمات حداکثر یا حداقل بچرخانید. پیش بار فنر را به صورت زیر تنظیم کنید. برای افزایش پیش بار فنر و در نتیجه سخت شدن سیستم تعلیق، حلقه تنظیمی روی هر کمک‌فنر را در جهت (a) بچرخانید. برای کاهش پیش بار فنر و در نتیجه نرم شدن سیستم تعلیق، حلقه تنظیمی روی هر مونتاژ کمک‌فنر را در جهت (b) بچرخانید.

- شیار مناسب در حلقه تنظیمی را با نشانگر موقعیت روی کمک‌فنر هم‌تراز کنید.
- برای انجام این تنظیم از ابزار تنظیم پیش بار فنر موجود در جعبه ابزار مالک استفاده کنید.



۱. حلقه تنظیمی پیش بار فنر

۲. آچار مخصوص

۳. نشانگر موقعیت

تنظیمات پیش بارگذاری فنر:

حداقل (نرم):

1

استاندارد:

3

حداکثر (سفت):

5

## جک بغل

جک بغل در سمت چپ شاسی قرار دارد. در حالی که موتورسیکلت را به صورت عمودی نگه داشته‌اید، آن را با پای خود بالا یا پایین بیاورید.

نکته \_\_\_\_\_

سوئیچ داخلی جک بغل بخشی از سیستم قطع کن مدار احتراق است که در شرایط خاص، احتراق را قطع می‌کند. (برای توضیح سیستم قطع مدار احتراق به بخش زیر مراجعه کنید.)

## هشدار!

موتورسیکلت نباید در حالی که جک بغل پایین است، یا اگر به درستی بالا نمی‌رود (یا بالا نمی‌ماند)، رانده شود، در غیر این صورت جک بغل می‌تواند با زمین تماس پیدا کند و حواس راننده را پرت کند و منجر به از دست دادن کنترل احتمالی شود. سیستم قطع کن مدار احتراق به گونه‌ای طراحی شده است که به راننده در بالا بردن جک بغل قبل از شروع حرکت کمک کند. بنابراین این سیستم را مرتباً بررسی کنید و در صورت عدم عملکرد صحیح، از نمایندگی بخواهید آن را تعمیر کند.

## سیستم قطع کن مدار احتراق

سیستم قطع کن مدار احتراق با سوئیچ جک بغل و سوئیچ‌های چراغ‌ترمز کار می‌کند. این سیستم عملکردهای زیر را دارد.

- از روشن شدن موتور هنگام پایین بودن جک بغل جلوگیری می‌کند.
  - در صورت عدم ترمزگیری از روشن شدن موتور جلوگیری می‌کند.
  - در صورت پایین آمدن جک بغل، موتور در حال کار را متوقف می‌کند.
- به‌صورت دوره‌ای عملکرد سیستم قطع مدار احتراق را طبق روش زیر بررسی کنید.

### هشدار!

- در طول این بازرسی، موتورسیکلت باید روی جک وسط قرار گیرد.
- اگر نقصی مشاهده شد، قبل از رانندگی از نمایندگی بخواهید سیستم را بررسی کنید.

موتور خاموش:	
<p>۱. جک بغل را به سمت پایین حرکت دهید.</p> <p>۲. سوئیچ اصلی را روشن کنید.</p> <p>۳. ترمز جلو یا عقب را درگیر نگه‌دارید.</p> <p>۴. سوئیچ استارت را فشار دهید.</p> <p>آیا موتور روشن می‌شود؟</p>	
بله	خیر
ممکن است جک بغل به‌درستی کار نکند. تا زمانی که توسط نمایندگی بررسی نشود، نباید از این موتورسیکلت استفاده شود.	درحالی‌که موتور هنوز خاموش است: ۵. جک بغل را بالا ببرید. ۶. ترمز جلو یا عقب را درگیر نگه‌دارید. ۷. سوئیچ استارت را فشار دهید. آیا موتور روشن می‌شود؟
خیر	بله
ممکن است سوئیچ ترمز به‌درستی کار نکند. تا زمانی که توسط نمایندگی بررسی نشده است، نباید از موتورسیکلت استفاده کنید.	درحالی‌که موتور هنوز روشن است: ۸. جک بغل را به سمت پایین حرکت دهید. آیا موتور خاموش می‌شود؟
خیر	بله
ممکن است جک بغل به‌درستی کار نکند. تا زمانی که توسط نمایندگی بررسی نشده است، نباید از موتورسیکلت استفاده کنید.	سیستم روشن است. می‌توان از موتورسیکلت استفاده کرد.

## هشدار!

برای جلوگیری از برق‌گرفتگی یا اتصال، مطمئن شوید که وقتی از پورت دی‌سی استفاده نمی‌شود، درپوش گذاشته شده باشد.

توجه \_\_\_\_\_

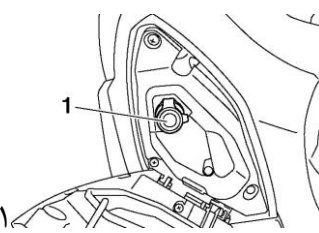
لوازم جانبی متصل به پورت دی‌سی نباید در حالت موتور خاموش استفاده شوند و بار هرگز نباید از ۱۲ وات (۱ آمپر) بیشتر شود، در غیر این صورت ممکن است فیوز بسوزد یا باتری خالی شود. این خودرو مجهز به یک پورت دی‌سی است که در جعبه‌دشبورد A قرار دارد. یک وسیله جانبی ۱۲ ولتی متصل به پورت دی‌سی می‌تواند زمانی که سوئیچ اصلی در موقعیت "ON" است استفاده شود و فقط باید زمانی که موتور روشن است استفاده شود.

برای استفاده از پورت دی‌سی

۱. جعبه‌دشبورد A را باز کنید.

۲. سوئیچ اصلی را خاموش کنید.

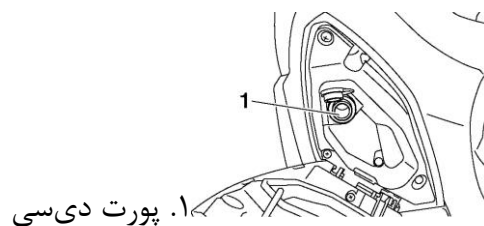
۳. درپوش پورت دی‌سی را بردارید.



۱. درپوش پورت دی‌سی

۴. وسیله جانبی را در حالت خاموش قرار دهید.

۵. کابل وسیله جانبی را به پورت دی‌سی وصل کنید.



۱. پورت دی‌سی

۶. سوئیچ اصلی را در موقعیت روشن قرار داده و سپس موتور را روشن کنید.

۷. وسیله جانبی را روشن کنید.

## ۵ بررسی‌های ایمنی قبل از کار

هر بار که از موتورسیکلت خود استفاده می‌کنید، آن را بررسی کنید تا مطمئن شوید که در شرایط کاری ایمنی قرار دارد. همیشه مراحل و برنامه‌های بازرسی و نگهداری شرح داده شده در دفترچه راهنمای مالک را دنبال کنید.

هشدار!

عدم بازرسی یا نگهداری صحیح موتورسیکلت احتمال تصادف یا آسیب به تجهیزات را افزایش می‌دهد. در صورت مشاهده هرگونه مشکل از سواری خودداری کنید. اگر مشکلی با روش‌های ارائه‌شده در این دفترچه راهنما قابل‌رفع نبود، موتورسیکلت را برای بازرسی به نمایندگی ببرید.

قبل از راندن این موتورسیکلت موارد زیر را چک کنید:

آیتم	بررسی‌ها
سوخت	<ul style="list-style-type: none"> <li>• سطح سوخت در باک را بررسی کنید.</li> <li>• در صورت لزوم سوخت‌گیری مجدد کنید.</li> <li>• لوله سوخت را از نظر نشتی بررسی کنید.</li> <li>• شیلنگ سرریز باک سوخت را از نظر انسداد، ترک یا آسیب و اتصال شیلنگ را بررسی کنید.</li> </ul>
روغن‌موتور	<ul style="list-style-type: none"> <li>• سطح روغن‌موتور را بررسی کنید.</li> <li>• در صورت لزوم، روغن را تا سطح مشخص‌شده اضافه کنید.</li> <li>• نشتی روغن بررسی کنید.</li> </ul>
روغن نهایی گیربکس	<ul style="list-style-type: none"> <li>• موتورسیکلت را از نظر نشتی روغن بررسی کنید.</li> </ul>
مایع خنک‌کننده	<ul style="list-style-type: none"> <li>• سطح مایع خنک‌کننده را در مخزن بررسی کنید.</li> <li>• در صورت لزوم، مایع خنک‌کننده را تا سطح مشخص‌شده اضافه کنید.</li> <li>• سیستم مایع خنک‌کننده را از نظر نشتی بررسی کنید.</li> </ul>
ترمز جلو	<ul style="list-style-type: none"> <li>• عملکرد را بررسی کنید.</li> <li>• اگر نرم یا اسفنجی است، سیستم هیدرولیک را در نمایندگی هواگیری کنید.</li> <li>• لنت‌های ترمز را از نظر فرسودگی بررسی کنید.</li> <li>• در صورت لزوم تعویض کنید.</li> <li>• سطح روغن را در مخزن بررسی کنید.</li> <li>• در صورت لزوم، روغن ترمز را تا سطح مشخص‌شده اضافه کنید.</li> <li>• سیستم هیدرولیک را از نظر نشتی بررسی کنید.</li> </ul>
ترمز عقب	<ul style="list-style-type: none"> <li>• عملکرد را بررسی کنید.</li> <li>• اگر نرم یا اسفنجی است، سیستم هیدرولیک را در نمایندگی هواگیری کنید.</li> <li>• لنت‌های ترمز را از نظر فرسودگی بررسی کنید.</li> <li>• در صورت لزوم تعویض کنید.</li> <li>• سطح روغن را در مخزن بررسی کنید.</li> <li>• در صورت لزوم، روغن ترمز را تا سطح مشخص‌شده اضافه کنید.</li> <li>• سیستم هیدرولیک را از نظر نشتی بررسی کنید.</li> </ul>
دسته‌گاز	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مطمئن شوید که عملکرد روان است.</li> <li>• میزان خلاصی دسته‌گاز را بررسی کنید.</li> </ul>

• در صورت لزوم، از نمایندگی بخواهید که میزان خلاصی دسته‌گاز را تنظیم کرده و انتهای کابل و محفظه دسته‌گاز را روغن کاری کند.	
• مطمئن شوید که عملکرد روان است. • در صورت لزوم روغن کاری کنید.	کابل‌های کنترلی
• آسیب‌دیدگی را بررسی کنید. • وضعیت تایر و عمق آج آن را بررسی کنید. • فشار باد را بررسی کنید. • در صورت لزوم آن را اصلاح کنید.	چرخ‌ها و تایرها
• مطمئن شوید که عملکرد روان است. • در صورت لزوم، محور پدال را روغن کاری کنید.	پدال‌های ترمز
• مطمئن شوید که عملکرد روان است. • در صورت لزوم، محور را روغن کاری کنید.	جک بغل / جک وسط
• مطمئن شوید که تمام مهره‌ها، پیچ‌ها و مهره‌ها به‌درستی سفت شده‌اند. • در صورت لزوم، آن‌ها را سفت کنید.	اتصالات شاسی
• عملکرد را بررسی کنید. • در صورت لزوم تعمیر کنید.	تجهیزات اندازه‌گیری، چراغ‌ها، سیگنال‌ها و کلیدها
• عملکرد سیستم قطع کن مدار احتراق را بررسی کنید. • اگر سیستم به‌درستی کار نمی‌کند، از نمایندگی بخواهید موتورسیکلت را بررسی کند.	سوئیچ جک بغل

## ۶ عملکرد و نکات مهم رانندگی

دفترچه راهنما را برای آشنایی با تمام تجهیزات کنترلی با دقت مطالعه کنید. اگر تجهیزات کنترل یا عملکردی وجود دارد که متوجه نمی‌شوید از نمایندگی ی خود سوال کنید.

### هشدار!

عدم آشنایی با تجهیزات کنترلی می‌تواند منجر به از دست دادن کنترل و در نتیجه تصادف یا آسیب شود.

### نکته

این مدل به حسگر زاویه فرمان مجهز است تا در صورت واژگونی موتور را خاموش کند. در این حالت چراغ هشدار مشکل موتور روشن می‌شود، اما این نشان‌دهنده‌ی نقص فنی نیست. قبل از روشن کردن مجدد موتور، سوئیچ اصلی را خاموش و سپس روشن کنید تا چراغ هشدار مشکل موتور دوباره تنظیم شود. عدم انجام این کار حتی اگر موتور هنگام فشار دادن سوئیچ استارت شروع به کار کند، از روشن شدن موتور جلوگیری می‌کند.

## روشن کردن موتور

توجه \_\_\_\_\_

- برای اینکه سیستم قطع کن مدار احتراق بتواند روشن شود، جک بغل باید بالا باشد.
- سوئیچ اصلی را روشن کنید و مطمئن شوید که سوئیچ توقف/حرکت/استارت روی "Ⓞ" قرار دارد. چراغ‌های هشدار و چراغ‌های نشانگر زیر باید برای چند ثانیه روشن شوند و سپس خاموش شوند.
- چراغ هشدار مشکل موتور
  - چراغ نشانگر سیستم کنترل کشش
  - چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند

نکته \_\_\_\_\_

چراغ هشدار ABS باید روشن شود و تا زمانی که سرعت خودرو به ۱۰ کیلومتر در ساعت یا بالاتر برسد روشن بماند.

توجه \_\_\_\_\_

اگر چراغ هشدار یا نشانگر مطابق توضیحات بالا کار نکرد، برای بررسی مدار چراغ هشدار و نشانگر مربوطه به مراجعه کنید.

۲. دریچه گاز را ببندید.

۳. هنگام استفاده از ترمز جلو یا عقب، کلید "Ⓢ" را فشار دهید. وقتی موتور روشن شد، آن را رها کنید.

نکته \_\_\_\_\_

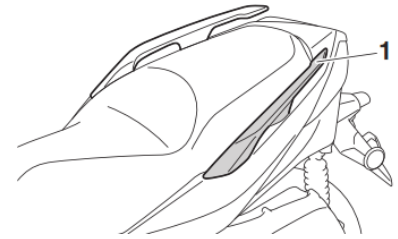
اگر موتور روشن نشد، سوئیچ استارت را پس از ۵ ثانیه رها کنید. قبل از فشار دادن مجدد سوئیچ استارت، ۱۰ ثانیه صبر کنید تا ولتاژ باتری به حالت عادی برگردد.

توجه \_\_\_\_\_

برای اینکه عمر موتور به حداکثر برسد، هرگز وقتی موتور سرد است، گاز ندهید!

## خاموش کردن

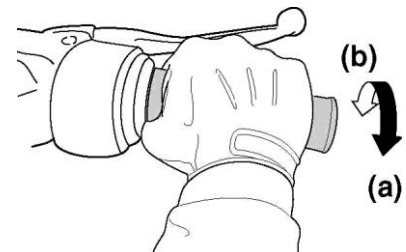
- درحالی‌که اهرم ترمز عقب را با دست چپ خود می‌کشید و با دست راست خود میله کمکی را نگه‌داشته‌اید، موتورسیکلت را از روی جک وسط هل دهید.



۱. میله دستگیره

۲. روی زین بنشینید و سپس آینه‌های دید عقب را تنظیم کنید.
۳. چراغ‌های راهنما را روشن کنید.
۴. ترافیک روبرو را بررسی کنید و سپس به آرامی دسته‌گاز (سمت راست) را بچرخانید تا بتوانید حرکت کنید.
۵. چراغ‌های راهنما را خاموش کنید.

### افزایش و کاهش شتاب



سرعت را می‌توان با باز و بسته کردن دریچه گاز تنظیم کرد. برای افزایش سرعت، دسته‌گاز را در جهت (a) بچرخانید. برای کاهش سرعت، دسته‌گاز را در جهت (b) بچرخانید.

### ترمز کردن

#### هشدار!

- از ترمز کردن شدید یا ناگهانی (به‌خصوص هنگام خم شدن به یک طرف) خودداری کنید، در غیر این صورت ممکن است موتورسیکلت سر بخورد یا واژگون شود.
- گذرگاه‌های راه‌آهن، صفحات آهنی در محل‌های ساخت‌وساز جاده و دریچه‌های فاضلاب در صورت خیس بودن بسیار لغزنده می‌شوند. بنابراین هنگام نزدیک شدن به چنین مناطقی سرعت خود را کم کنید و با احتیاط از آن‌ها عبور کنید.
- به خاطر داشته باشید که ترمز کردن در جاده خیس بسیار دشوارتر است.
- به آرامی از تپه پایین بیاوید، زیرا ترمز کردن در سرازیری می‌تواند بسیار دشوار باشد.

۱. دریچه گاز را کاملاً ببندید.
۲. ترمزهای جلو و عقب را هم‌زمان بگیرید و به تدریج فشار را افزایش دهید.

### نکاتی برای کاهش مصرف سوخت

مصرف سوخت تا حد زیادی به سبک رانندگی شما بستگی دارد. نکات زیر را برای کاهش مصرف سوخت در نظر بگیرید:

- از بالا بردن بیش از حد دور موتور در هنگام افزایش گاز دادن خودداری کنید.
- از گاز دادن بی دلیل خودداری نمایید.
- به جای اینکه موتور را برای مدت طولانی در حالت دور آرام روشن بگذارید (مثلاً در ترافیک، چراغ راهنمایی یا تقاطع راه آهن)، آن را خاموش کنید.

## آب بندی موتور

هیچ دوره‌ای در طول عمر موتور شما مهم‌تر از دوره بین ۰ تا ۱۶۰۰ کیلومتر نیست. به همین دلیل باید مطالب زیر را با دقت مطالعه کنید. از آنجایی که موتور کاملاً نو است، در ۱۶۰۰ کیلومتر اول بار بیش از حد به آن وارد نکنید. قطعات مختلف موتور ساییده شده و خود را صیقل می‌دهند تا به حدود کارکرد صحیح برسند. در این مدت باید از کار طولانی مدت با حداکثر سرعت یا هر شرایطی که ممکن است منجر به داغ شدن بیش از حد موتور شود اجتناب شود.

### • تا ۱۰۰۰ کیلومتر

از کارکرد طولانی مدت با سرعت بالاتر از ۵۰۰۰ دور در دقیقه خودداری کنید. **توجه:** پس از ۱۰۰۰ کیلومتر کارکرد، روغن موتور و فیلتر روغن باید تعویض شوند.

### ۱۰۰۰ تا ۱۶۰۰ کیلومتر

از کارکرد طولانی مدت با سرعت بالاتر از ۵۴۰۰ دور در دقیقه خودداری کنید.

### ۱۶۰۰ کیلومتر و بیشتر

اکنون موتور سیکلت می‌تواند به صورت عادی کار کند.

### توجه \_\_\_\_\_

- از وارد شدن دور موتور به محدوده قرمز رنگ خودداری کنید.
- در صورت بروز هرگونه مشکل موتور در طول دوره آب بندی موتور، فوراً از نمایندگی بخواهید موتور سیکلت را بررسی کند.

## پارک کردن


هنگام پارک کردن، موتور و سپس کلید هوشمند را خاموش کنید.

### نکته \_\_\_\_\_

حتی زمانی که موتور سیکلت در مکانی که توسط حصار یا شیشه مغازه جدا شده است پارک شده باشد، اگر کلید هوشمند در محدوده عملیاتی باشد، افراد دیگر می‌توانند موتور را روشن کرده و آن را به کار بیندازند. لطفاً هنگام ترک موتور سیکلت، کلید هوشمند را خاموش کنید.

اگر هنگام روشن بودن موتور، جک بغل پایین آورده شود، موتور خاموش شده و بوق هشدار به مدت تقریباً ۱ دقیقه به صدا درمی‌آید. برای متوقف کردن بوق، موتورسیکلت را خاموش کرده یا جک بغل را بالا ببرید.

نکته \_\_\_\_\_

• قبل از ترک موتورسیکلت، حتماً سوئیچ اصلی را در حالت «OFF» یا «» قرار دهید. در غیر این صورت ممکن است باتری خالی شود.

• می‌توان بوق هشدار جک بغل را طوری تنظیم کرد که فعال نشود. لطفاً با نمایندگی تماس بگیرید.

### هشدار!

- از آنجایی که موتور و سیستم اگزوز می‌توانند بسیار داغ شوند، موتورسیکلت را در مکانی پارک کنید که احتمال تماس عابران پیاده یا کودکان با آن‌ها و سوختگی وجود نداشته باشد.
- روی شیب یا زمین نرم پارک نکنید زیرا باعث می‌شود موتورسیکلت واژگون شود و خطر نشت سوخت و آتش‌سوزی افزایش پیدا کند.
- نزدیک چمن یا سایر مواد قابل اشتعال که ممکن است آتش بگیرند پارک نکنید.

## ۷ تعمیر و نگهداری و تنظیمات دوره‌ای

بازرسی، تنظیم و روغن کاری دوره‌ای، موتورسیکلت شما را در ایمن‌ترین و کارآمدترین شرایط ممکن نگه می‌دارد. ایمنی از وظایف مالک یا راننده‌ی موتورسیکلت است. مهم‌ترین نکات بازرسی، تنظیم و روغن کاری موتورسیکلت در صفحات بعدی توضیح داده شده‌اند. فواصل زمانی ذکر شده در جدول سرویس‌های دوره‌ای باید صرفاً به‌عنوان یک راهنمای کلی در شرایط عادی رانندگی در نظر گرفته شوند. با این حال بسته به آب‌وهوا، قلمرو، موقعیت جغرافیایی و استفاده‌ی شخصی فواصل ممکن است نگهداری کوتاه‌تر شوند.

### هشدار!

عدم نگهداری صحیح موتورسیکلت یا انجام نادرست کارهای تعمیر نگهداری ممکن است خطر آسیب بدنی یا مرگ را در حین سرویس یا هنگام استفاده از موتورسیکلت افزایش دهد. اگر با سرویس موتورسیکلت آشنایی ندارید، از نمایندگی بخواهید سرویس را انجام دهد.

### هشدار!

هنگام انجام تعمیرات و نگهداری، موتور را خاموش کنید مگر اینکه خلاف آن ذکر شده باشد.

• یک موتور روشن دارای قطعات متحرکی است که می‌توانند به اعضای بدن یا لباس گیر کنند و قطعات الکتریکی آن باعث شوک یا برق‌گرفتگی شوند.

• روشن گذاشتن موتور هنگام سرویس می‌تواند منجر به آسیب چشمی، سوختگی، یا مسمومیت با مونوکسید کربن شود

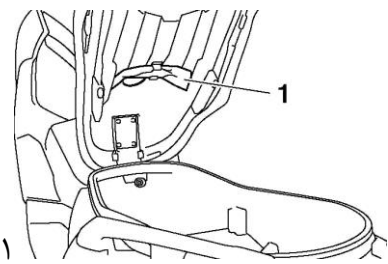
- که احتمالاً منجر به مرگ می شود.

## هشدار!

دیسک های ترمز، کالیپر، کاسه ترمز و لنت ها می توانند در حین استفاده بسیار داغ شوند. برای جلوگیری از سوختگی احتمالی، قبل از لمس کردن اجزای ترمز اجازه دهید خنک شوند.

کنترل انتشار آلاینده ها نه تنها در راستای تضمین هوای پاک تر عمل می کنند، بلکه برای عملکرد صحیح موتور و حداکثر کارایی نیز حیاتی هستند. در جدول سرویس های دوره ای زیر، خدمات مربوط به کنترل انتشار آلاینده ها به طور جداگانه گروه بندی شده اند. این خدمات نیاز به داده ها، دانش و تجهیزات تخصصی دارند. نگهداری، تعویض یا تعمیر دستگاه ها و سیستم های کنترل انتشار آلاینده ها می تواند توسط هر موسسه تعمیر یا فردی که دارای گواهینامه است انجام شود. نمایندگی های مجاز برای انجام این خدمات خاص آموزش دیده و مجهز هستند.

## کیف ابزار



۱. کیف ابزار

جعبه ابزار مالک در پایین زین قرار دارد. اطلاعات خدمات موجود در این دفترچه راهنما و ابزارهای ارائه شده در جعبه ابزار مالک برای کمک به شما در انجام تعمیرات پیشگیرانه و تعمیرات جزئی در نظر گرفته شده اند. باین حال ممکن است ابزارهای دیگری نیز مانند آچار گشتاور برای انجام صحیح برخی کارهای تعمیر و نگهداری لازم باشد.

نکته \_\_\_\_\_

اگر ابزار یا تجربه لازم برای انجام یک کار خاص را ندارید، از یک نمایندگی بخواهید آن را برای شما انجام دهد.

نکته \_\_\_\_\_

- بررسی های سالانه باید هر سال انجام شوند یا به جای آن سرویس و نگهداری بر اساس کیلومتر انجام شوند.
- از ۵۰۰۰ کیلومتر، فواصل سرویس و نگهداری را هر ۱۰۰۰ کیلومتر تکرار کنید.
- مواردی که با ستاره مشخص شده اند باید توسط نمایندگی انجام شوند زیرا به ابزار، اطلاعات و مهارت های فنی خاصی نیاز دارند.

جدول سرویس و نگهداری دوره ای مربوط به سیستم کنترل آلاینده

### توجه

در خصوص زمان انجام سرویس اولیه و سرویس های دوره ای خصوصاً در دوره گارانتی، حتماً مطابق با دستورالعمل شرکت نیرو موتور مندرج در وبسایت آن عمل نمایید.

شماره	آیتم	بررسی یا تعمیر و نگهداری	خوانش کیلومتر شمار					بررسی سالانه	
			۴۰	۳۰	۲۰	۱۰	۱		
		X 1000 km							
۱*	مجرای بنزین	- بررسی شیلنگ‌های بنزین از نظر ترک و آسیب - تعویض در صورت نیاز	√	√	√	√	√	√	
۲	شمع	- بررسی وضعیت - پاک‌سازی و تنظیم مجدد		√					
		تعویض			√		√		
۳*	فیلتر سوپاپ	- بررسی و تنظیم	هر ۲۰۰۰۰ کیلومتر						
۴*	انژکتور*	- تنظیم سرعت دور آرام موتور	√	√	√	√	√	√	
۵	آگزوز*	- بررسی نشی - محکم کردن در صورت نیاز - تعویض واشرها در صورت نیاز		√	√	√	√		
۶*	سیستم کنترل انتشار بخار	- سیستم کنترل را از نظر آسیب‌دیدگی بررسی کنید. - در صورت لزوم تعویض کنید.			√		√		

### جدول کلی سرویس و روغن کاری دوره‌ای

شماره	آیتم	بررسی یا تعمیر و نگهداری	خوانش کیلومتر شمار (به ترتیب)					بررسی سالانه
			۴۰	۳۰	۲۰	۱۰	۱	
		X 1000 km						
۱	*	بررسی سیستم تشخیص عیب * با استفاده از دستگاه عیب‌یابی، بررسی کنید. * کدهای خطا را بررسی کنید.	√	√	√	√	√	√
۲	*	فیلتر هوا تعویض			√			√
۳	*	فیلتر هوای اولیه تمیز کنید			√			√

	√		√				تعویض	فیلتر هوای جانبی	*	۴
	√	√	√	√	√	√	تمیز کنید	شیلنگ بررسی هواکش		۵
	√	√	√	√	√	√	تمیز کنید	فیلتر هوای محفظه تسمه	*	۶
	√	√	√	√	√	√	* عملکرد، سطح روغن و نشستی روغن را بررسی کنید. * در صورت لزوم لنت‌های ترمز را تعویض کنید.	ترمز جلو	*	۷
	√	√	√	√	√	√	* عملکرد، سطح روغن و نشستی روغن را بررسی کنید. * در صورت لزوم لنت‌های ترمز را تعویض کنید.	ترمز عقب	*	۸
	√	√	√	√	√		ترک یا آسیب را بررسی کنید	شیلنگ‌های ترمز	*	۹
						هر ۴ سال	تعویض			
						هر ۲ سال	تعویض	روغن ترمز	*	۱۰
	√	√	√	√	√		* میزان انحراف و آسیب‌دیدگی را بررسی کنید. * در صورت لزوم تعویض کنید.	چرخ‌ها	*	۱۱
	√	√	√	√	√		* عمق آج و آسیب‌دیدگی را بررسی کنید. * در صورت لزوم تعویض کنید. * فشار باد را بررسی کنید * در صورت لزوم اصلاح کنید.	تایرها	*	۱۲
	√	√	√	√	√		* بلبرینگ را از نظر شلی یا آسیب‌دیدگی بررسی کنید.	بلبرینگ‌های چرخ	*	۱۳
			√		√	√	- بررسی خلاصی بلبرینگ و فرمان از نظر سفتی * با گریس پایه صابون لیتیم متوسط دوباره ببندید	بلبرینگ‌های فرمان	*	۱۴
	√	√	√	√	√		مطمئن شوید که همه مهره‌ها، پیچ‌ها و مهره‌ها به‌درستی سفت شده‌اند.	اتصالات شاسی	*	۱۵
	√	√	√	√	√		* با گریس سیلیکون روغن کاری کنید.	محور اهرم ترمز جلو و عقب		۱۶
	√	√	√	√	√		- بررسی عملکرد - روغن کاری با گریس صابونی لیتیمی	جک بغل، جک وسط		۱۷
	√	√	√	√	√	√	* عملکرد را بررسی و در صورت لزوم تعویض کنید.	سوئیچ جک بغل	*	۱۸
	√	√	√	√	√		* عملکرد و نشستی روغن را بررسی کنید. * در صورت لزوم تعویض کنید.	دوشاخ جلو	*	۱۹
	√	√	√	√	√		* عملکرد و نشستی روغن را بررسی کنید. * در صورت لزوم تعویض کنید.	کمک‌فنرها	*	۲۰
√							* تعویض (موتور را قبل از تخلیه روغن گرم کنید). * سطح روغن و نشستی روغن موتور را بررسی کنید. در فاصله اولیه و هنگامی که نشانگر تعویض روغن چشمک می‌زند یا روشن می‌شود [هر ۵۰۰۰ کیلومتر].	روغن موتور		۲۱

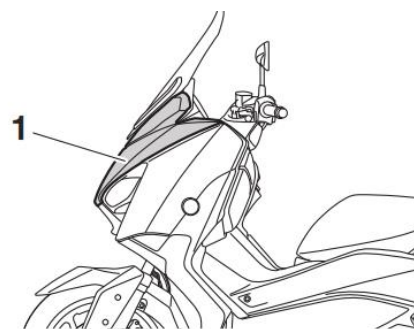
۲۲	فیلتر روغن موتور	تعویض کنید	✓	✓	✓	✓	✓	✓
۲۳	* روغن گیربکس نهایی	* موتورسیکلت را از نظر نشستی روغن بررسی کنید. تعویض کنید.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
۲۴	* سیستم خنک کننده	* سطح مایع خنک کننده و موتورسیکلت را از نظر نشستی مایع خنک کننده بررسی کنید. تعویض کنید	✓	✓	✓	✓	✓	هر ۳ سال
۲۵	* تسمه	تعویض کنید	وقتی نشانگر تعویض تسمه ۷ [هر ۲۰۰۰۰ کیلومتر] چشمک می زند					
۲۶	* سوئیچ ترمز جلو و عقب	عملکرد را بررسی کنید	✓	✓	✓	✓	✓	✓
۲۷	* قطعات و کابل های متحرک	روغن کاری کنید	✓	✓	✓	✓	✓	✓
28	* دسته گاز و سیم گاز	* عملکرد و میزان خلاصی را بررسی کنید. * در صورت لزوم، میزان خلاصی سیم گاز را تنظیم کنید. * دسته گاز و سیم گاز را روغن کاری کنید.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
29	* چراغ ها، راهنماها و سوئیچ ها	- بررسی عملکرد - تنظیم نور چراغ جلو	✓	✓	✓	✓	✓	✓

#### نکته

- فیلتر هوای موتور و فیلتر هوای تسمه
- هواکش موتور این مدل مجهز به یک فیلتر کاغذی یکبارمصرف با روکش روغنی است که برای جلوگیری از آسیب دیدن نباید با هوای فشرده تمیز شود.
- هنگام رانندگی در مناطق مرطوب یا پر گردوغبار غیرمعمول، فیلتر هوای اصلی و فیلتر هوای جانبی آن نیاز به تعویض بیشتر و فیلتر هوای محفظه تسمه نیاز به سرویس بیشتر سرویس شود.
- سرویس ترمز هیدرولیک
- پس از باز کردن سیلندرها، همیشه روغن ترمز را تعویض کنید. مرتباً سطح روغن ترمز را بررسی کرده و مخازن را در صورت نیاز پر کنید.
- هر دو سال یکبار اجزای داخلی سیلندرها، ترمز و کالیپرها و روغن ترمز را تعویض کنید.
- هر چهار سال یکبار و در صورت ترک خوردگی یا آسیب دیدگی، شیلنگ های ترمز را تعویض کنید.

#### برداشتن و گذاشتن پنل

پنل نشان داده شده باید برای انجام برخی از کارهای تعمیر و نگهداری شرح داده شده در این فصل برداشته شود. هر بار که به برداشتن و گذاشتن پنل نیاز داشتید به این بخش مراجعه کنید.

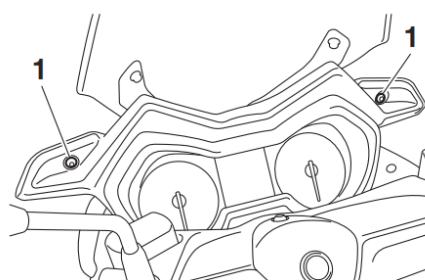


۱. پینل A

### پینل A

برای برداشتن پینل

پیچ‌ها را باز کنید و سپس پینل را به سمت بیرون بکشید و مطابق شکل به جلو سر دهید.



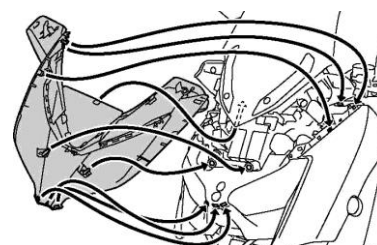
۱. پیچ



۱. پینل A

برای گذاشتن پینل

پینل را در موقعیت اصلی خود قرار دهید و سپس پیچ‌ها را ببندید.



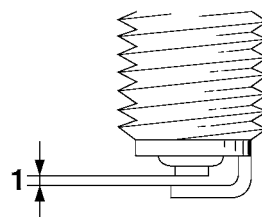
### بررسی شمع

شمع یکی از اجزای مهم موتور است که باید به صورت دوره‌ای، ترجیحاً توسط نمایندگی بررسی شود. از آنجایی که گرما و رسوبات باعث فرسایش تدریجی هر شمعی می‌شوند، باید آن را جدا کرده و مطابق با جدول سرویس و روغن کاری دوره‌ای

بررسی کرد. علاوه بر این وضعیت شمع می‌تواند وضعیت موتور را نشان دهد. عایق چینی اطراف الکتروود مرکزی شمع باید به رنگ قهوه‌ای روشن تا متوسط باشد (رنگ ایده‌آل در شرایط عادی). اگر شمع رنگ کاملاً متفاوتی نشان دهد، ممکن است موتور به‌درستی کار نکند. سعی نکنید خودتان چنین مشکلاتی را تشخیص دهید، بلکه از یک نمایندگی بخواهید موتورسیکلت را بررسی کند. اگر شمع علائم فرسایش الکتروود و کربن بیش‌ازحد یا سایر رسوبات را نشان می‌دهد باید تعویض شود.

شمع مشخص شده  
NGK/LMAR8A-9

قبل از کار گذاشتن شمع، باید فاصله بین شمع‌ها با یک گیج سیم اندازه‌گیری شود و در صورت لزوم مطابق مشخصات تنظیم گردد.



۱. شکاف الکتروود شمع

شکاف شمع  
0.8–0.9 mm (0.031–0.035 in)

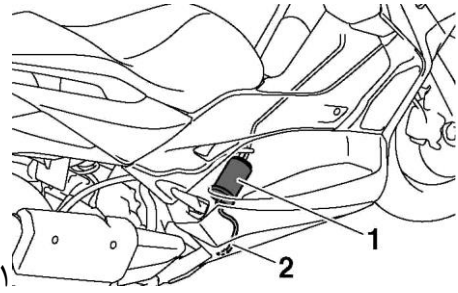
سطح واشر شمع و سطح اتصال آن را تمیز کنید و سپس هرگونه کثیفی را از روی رزوه‌های شمع پاک کنید.

گشتاور سفت کردن  
شمع  
13 N·m (1.3 kgf·m, 9.4 lb·ft)

نکته \_\_\_\_\_

اگر هنگام نصب شمع، آچار گشتاور در دسترس نبود،  $1/4$  تا  $1/2$  دور پیچاندن شمع با دست، یک برآورد خوب گشتاور محسوب می‌شود. با این حال شمع باید فوراً تا گشتاور مشخص شده سفت شود.

**کنیستر**



۱. کنیستر

۲. شیلنگ تهویه کنیستر

این مدل مجهز به یک مخزن سوخت است تا از تخلیه بخار سوخت به جو جلوگیری کند. قبل از روشن کردن این وسیله نقلیه، حتماً موارد زیر را بررسی کنید:

- هر اتصال شیلنگ را بررسی کنید.
- هر شیلنگ و کانیستر را از نظر ترک یا آسیب بررسی کنید. در صورت آسیب دیدگی آن را تعویض کنید.
- مطمئن شوید که دریچه تهویه کانیستر مسدود نشده است و در صورت لزوم آن را تمیز کنید.

### روغن موتور و فیلتر روغن

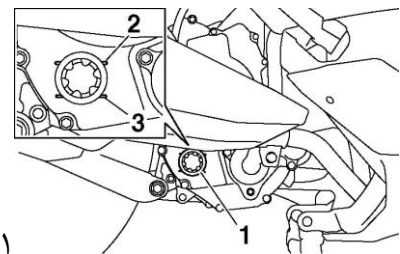
سطح روغن موتور باید قبل از هر بار سواری بررسی شود. علاوه بر این روغن باید در فواصل زمانی مشخص شده در جدول سرویس و روانکاری دوره‌ای تعویض شود و فیلتر روغن نیز باید تعویض گردد.

### برای بررسی سطح روغن موتور

۱. موتورسیکلت را روی یک سطح صاف قرار دهید و آن را در حالت عمودی نگاه دارید. انحراف اندک به پهلو می‌تواند منجر به خواندن نادرست شود.
۲. موتور را روشن کنید، چند دقیقه آن را گرم کنید و سپس خاموش کنید.
۳. چند دقیقه صبر کنید تا روغن ته‌نشین شود و سپس سطح روغن را از طریق پنجره کنترل واقع در پایین سمت راست کارتل بررسی کنید.

### نکته

سطح روغن موتور باید بین علامت‌های حداقل و حداکثر باشد.



۱. دریچه بازدید سطح روغن موتور

۲. علامت حداکثر سطح

۳. علامت حداقل سطح

۴. اگر سطح روغن موتور پایین‌تر از علامت حداقل سطح بود، روغن کافی از نوع توصیه‌شده اضافه کنید تا به سطح صحیح

برسد.

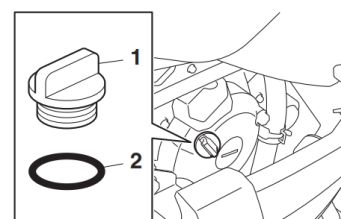
### برای تعویض روغن موتور (با یا بدون تعویض فیلتر روغن)

۱. موتور را روشن کنید، چند دقیقه آن را گرم کنید و سپس خاموش کنید.

۲. یک ظرف زیر موتور قرار دهید تا روغن استفاده شده جمع شود.

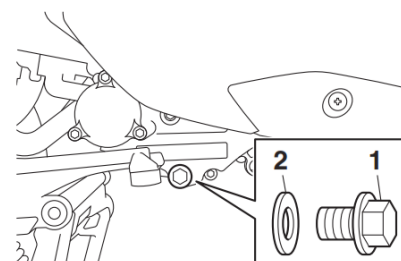
۳. درپوش محفظه روغن موتور، سپس پیچ تخلیه را به همراه اورینگ، فنر فشاری و صافی روغن موتور بردارید تا روغن از کارتر تخلیه شود.

۴. اورینگ را از نظر آسیب دیدگی بررسی کنید و در صورت لزوم آن را تعویض کنید.



۱. درپوش پرکننده روغن موتور

۲. اورینگ

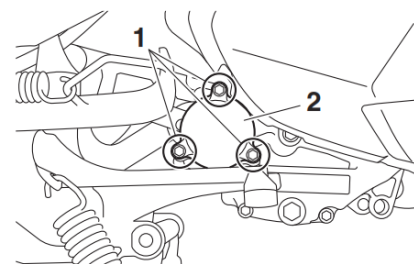


۱. پیچ تخلیه روغن موتور

۲. واشر

اگر قرار نیست فیلتر روغن تعویض شود، مراحل ۵ تا ۷ را نادیده بگیرید.

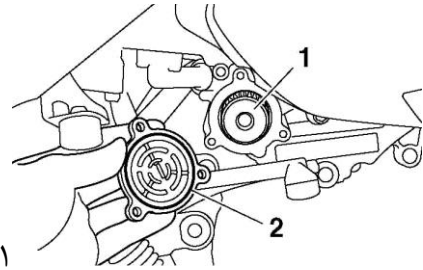
۵. با باز کردن پیچ‌ها، پوشش فیلتر روغن را بردارید.



۱. پیچ

۲. پوشش فیلتر روغن

۶. المنت فیلتر روغن و اورینگ را برداشته و تعویض کنید.



۱. فیلتر روغن

۲. اورینگ

۷. پوشش فیلتر روغن را با پیچ گذاشته و سپس آن‌ها را با گشتاور مشخص شده محکم کنید.

گشتاور سفت کردن  
پیچ پوشش فیلتر روغن  
10 N·m (1.0 kgf·m, 7.2 lb·ft)

نکته

مطمئن شوید که اورینگ به درستی در جای خود قرار گرفته است.

۸. پیچ تخلیه روغن موتور و واشر جدید آن را گذاشته و سپس پیچ را با گشتاور مشخص شده سفت کنید.

گشتاور سفت کردن  
پیچ تخلیه روغن موتور  
20 N·m (2.0 kgf·m, 14 lb·ft)

۹. روغن موتور توصیه شده را به مقدار مشخص شده دوباره پر کنید.

روغن موتور پیشنهادی:  
مقدار روغن:  
هنگام تعویض کامل روغن:  
1.50 L (1.59 US qt, 1.32 Imp.qt)  
در صورت برداشتن فیلتر روغن:  
1.60 L (1.69 US qt, 1.41 Imp.qt)

نکته

حتماً پس از خنک شدن موتور و سیستم اگزوز، روغن ریخته شده روی هر قطعه را پاک کنید.

توجه

• مطمئن شوید که هیچ ماده خارجی وارد کارتر نمی‌شود.

۱۰. درپوش پرکننده روغن و اورینگ آن را نصب و محکم کنید.

۱۱. موتور را روشن کنید و سپس بگذارید چند دقیقه با دور آرام کار کند و هم‌زمان نشتی روغن را بررسی کنید. اگر

روغن نشت می‌کند، فوراً موتور را خاموش کنید و علت را بررسی کنید.

۱۲. موتور را خاموش کنید و سپس سطح روغن را بررسی کرده و در صورت لزوم آن را اصلاح کنید.

## روغن گیربکس

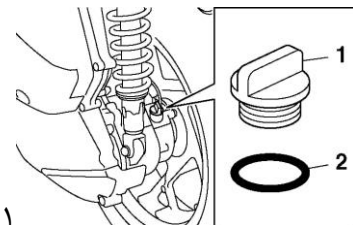
قبل از هر بار سواری پوشش گیربکس باید از نظر نشتی روغن بررسی شود. در صورت مشاهده هرگونه نشتی، از نمایندگی بخواهید موتورسیکلت را بررسی و تعمیر کند. علاوه بر این روغن گیربکس باید طبق دستورالعمل زیر و در فواصل زمانی مشخص شده در جدول سرویس و روغن کاری دوره‌ای تعویض شود.

۱. موتور را روشن کنید، با راندن موتورسیکلت به مدت چند دقیقه روغن گیربکس را گرم کنید و سپس موتور را خاموش کنید.

۲. موتورسیکلت را روی جک وسط قرار دهید.

۳. یک ظرف روغن زیر جعبه گیربکس قرار دهید تا روغن استفاده شده جمع شود.

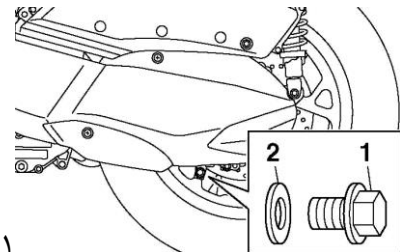
۴. درپوش پرکننده روغن گیربکس و اورینگ آن را از محفظه گیربکس بردارید.



۱. درپوش جعبه گیربکس

۲. اورینگ

۵. پیچ تخلیه روغن گیربکس و واشر آن را باز کنید تا روغن از محفظه گیربکس تخلیه شود.



۱. پیچ تخلیه روغن گیربکس

۲. واشر

۶. پیچ تخلیه نهایی روغن گیربکس و واشر جدید آن را نصب کنید و سپس پیچ را با گشتاور مشخص شده سفت کنید.

گشتاور سفت کردن:  
پیچ تخلیه روغن گیربکس:  
20 N·m (2.0 kgf·m, 14 lb·ft)

۷. با مقدار مشخص شده از روغن گیربکس توصیه شده دوباره پر کنید. هشدار! مطمئن شوید که هیچ جسم خارجی وارد محفظه گیربکس نهایی نشود. مطمئن شوید که هیچ روغنی روی تایر یا چرخ قرار نگیرد.

مقدار روغن:  
0.20 L (0.21 US qt, 0.18 Imp.qt)

۸. درپوش روغن گیربکس و اورینگ جدید آن را نصب کنید و سپس درپوش پرکننده روغن را محکم کنید.
۹. پوشش گیربکس را از نظر نشستی روغن بررسی کنید. اگر روغن نشت می‌کند، علت آن را بررسی کنید.

### مایع خنک‌کننده

سطح مایع خنک‌کننده باید قبل از هر بار رانندگی بررسی شود. علاوه بر این مایع خنک‌کننده باید در فواصل زمانی مشخص شده در جدول سرویس و روغن‌کاری دوره‌ای تعویض شود.

### برای بررسی سطح مایع خنک‌کننده

۱. موتورسیکلت را روی جک وسط قرار دهید.

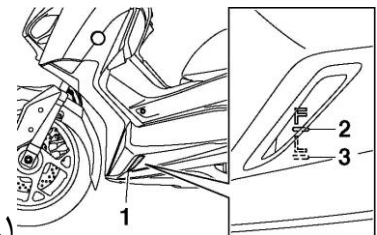
نکته \_\_\_\_\_

- سطح مایع خنک‌کننده باید روی موتور سرد بررسی شود زیرا سطح آن با دمای موتور تغییر می‌کند.
- هنگام بررسی سطح مایع خنک‌کننده، مطمئن شوید که وسیله نقلیه به صورت صاف قرار گرفته است. کمی انحراف به پهلو می‌تواند منجر به خواندن نادرست شود.

۲. سطح مایع خنک‌کننده را در مخزن بررسی کنید.

نکته \_\_\_\_\_

سطح مایع خنک‌کننده باید بین علامت‌های حداقل و حداکثر باشد.

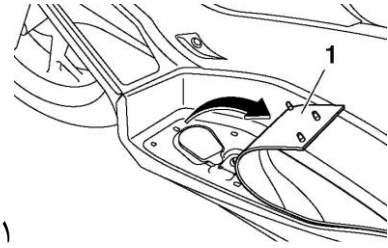


۱. دریچه بازدید سطح مایع خنک‌کننده

۲. علامت حداکثر سطح

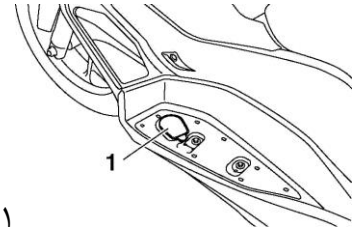
۳. علامت حداقل سطح

۳. اگر مایع خنک‌کننده روی علامت سطح حداقل یا پایین‌تر از آن بود، کفیوش سمت چپ را با کشیدن آن به سمت بالا بردارید.



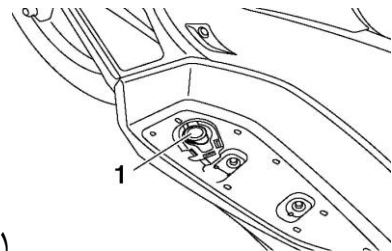
۱. کفیوش

۴. پوشش مخزن مایع خنک‌کننده را بردارید.



۱. پوشش مخزن مایع خنک‌کننده

۵. مایع خنک‌کننده را تا علامت حداکثر سطح اضافه کنید و سپس درپوش مخزن آن را بگذارید. **هشدار!** فقط درپوش مخزن مایع خنک‌کننده را بردارید. هرگز سعی نکنید درپوش رادیاتور را در صورت داغ بودن موتور بردارید. **توجه:** اگر مایع خنک‌کننده در دسترس نبود، به جای آن از آب مقطر یا آب لوله‌کشی سبک استفاده کنید. از آب سخت یا آب شور استفاده نکنید زیرا برای موتور مضر است. اگر به جای مایع خنک‌کننده از آب استفاده شده است، در اسرع وقت آن را با مایع خنک‌کننده جایگزین کنید، در غیر این صورت سیستم خنک‌کننده در برابر یخ‌زدگی و خوردگی محافظت نخواهد شد. اگر به مایع خنک‌کننده آب اضافه شده است، در اسرع وقت از نمایندگی بخواهید میزان ضد یخ مایع خنک‌کننده را بررسی کند، در غیر این صورت کارایی مایع خنک‌کننده کاهش می‌یابد.



۱. پوشش مخزن مایع خنک‌کننده

ظرفیت مخزن مایع خنک‌کننده (تا علامت حداکثر سطح):

0.18 L (0.19 US qt, 0.16 Imp.qt)

۶. پوشش مخزن مایع خنک‌کننده را بگذارید.

۷. کفیوش سمت چپ را در محل اصلی خود قرار دهید و آن را به سمت پایین فشار دهید تا محکم شود.

### تعویض مایع خنک‌کننده

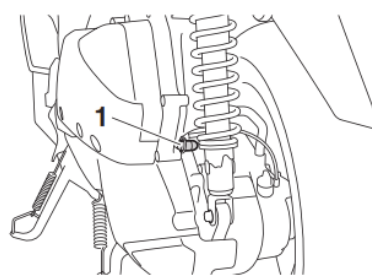
مایع خنک‌کننده باید در فواصل زمانی مشخص شده در جدول سرویس و روانکاری دوره‌ای تعویض شود. برای تعویض مایع

خنک کننده به نمایندگی مراجعه کنید. **هشدار!** هرگز سعی نکنید درپوش رادیاتور را وقتی موتور داغ است بردارید.

### فیلتر هوا و فیلتر هوای محفظه تسمه

فیلتر هوا و قطعه فیلتر هوای جانبی باید هر ۲۰۰۰۰ کیلومتر تعویض شوند. فیلتر هوای اولیه و قطعه فیلتر هوای محفظه تسمه باید در فواصل زمانی مشخص شده در جدول سرویس و روغن کاری دوره‌ای تمیز شوند. اگر در مناطق مرطوب یا پر گردوغبار غیرمعمول رانندگی می‌کنید، فیلتر هوا را در فواصل کمتر سرویس کنید. شیلنگ بررسی هواکش باید مرتباً بررسی و در صورت لزوم تمیز شود.

### تمیز کردن شیلنگ بررسی هواکش



۱. شیلنگ بررسی هواکش

۱. شیلنگ پشت پوسته هواکش را از نظر وجود کثیفی یا آب جمع شده بررسی کنید.

۲. اگر کثیفی یا آبی قابل مشاهده بود، شیلنگ را از گیره جدا کنید، آن را تمیز کنید و سپس نصب کنید.

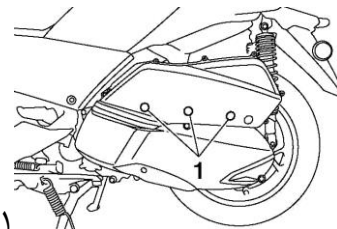
نکته \_\_\_\_\_

اگر در شیلنگ بررسی، کثیفی یا آب مشاهده شد حتماً فیلتر هوا را از نظر کثیفی یا آسیب بیش از حد بررسی کنید و در صورت لزوم آن را تعویض کنید.

### تعویض فیلتر هوا و فیلتر هوای جانبی

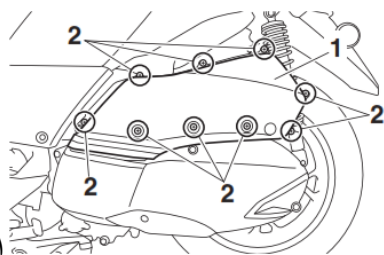
موتورسیکلت را روی جک وسط قرار دهید.

۲. درپوش‌های لاستیکی را بردارید.



۱. درپوش لاستیکی

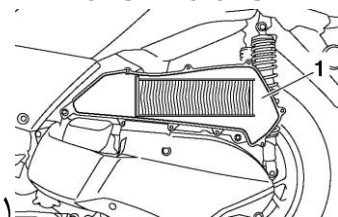
۳. با باز کردن پیچ‌ها، پوشش پوسته‌ی فیلتر هوا را بردارید.



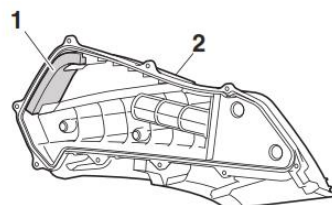
۱. پوشش پوسته‌ی هواکش

۲. پیچ

۴. فیلتر هوا و فیلتر هوای جانبی را بیرون بکشید.



۱. فیلتر هوا



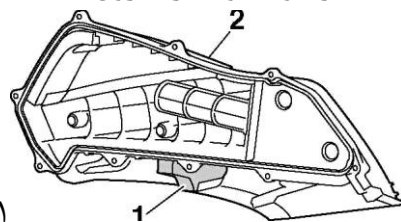
۱. فیلتر هوای جانبی

۲. پوسته‌ی هواکش

۵. یک فیلتر هوای جانبی جدید را داخل پوشش پوسته‌ی فیلتر هوا قرار دهید.

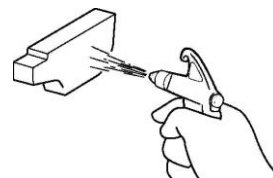
۶. یک فیلتر هوای جدید را داخل پوسته‌ی هواکش قرار دهید. **توجه:** مطمئن شوید که فیلتر هوا به درستی در پوسته‌ی هواکش قرار گرفته باشد. موتور هرگز نباید بدون نصب فیلتر هوا کار کند، در غیر این صورت پیستون(ها) و یا سیلندر(ها) ممکن است بیش از حد فرسوده شوند.

۷. فیلتر هوای اولیه را بیرون بکشید و سپس مطابق شکل آلودگی را با هوای فشرده خارج کنید.



۱. فیلتر هوای اولیه

۲. پوسته‌ی هواکش



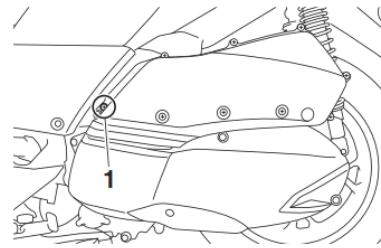
۸. فیلتر هوای اولیه را از نظر آسیب دیدگی بررسی کنید و در صورت لزوم آن را تعویض کنید.

۹. فیلتر هوای اولیه را در پوشش پوسته‌ی فیلتر هوا قرار دهید.

۱۰. پوسته‌ی هواکش را با بستن پیچ‌ها نصب کنید.

نکته

پیچ بلند باید مطابق شکل نصب شود.



۱. پیچ بلند

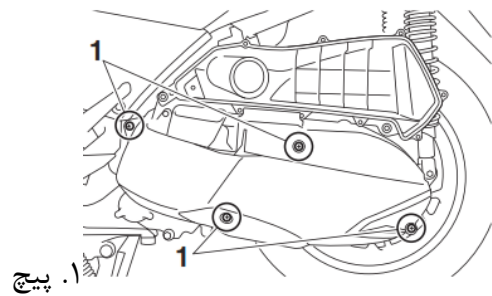
۱.۱. درپوش‌های لاستیکی را بگذارید.

### تمیز کردن فیلتر هوای محفظه تسمه

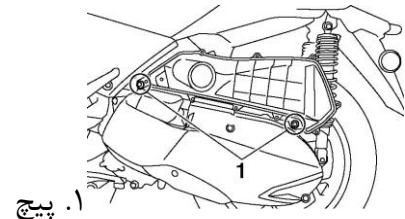
۱. موتورسیکلت را روی جک وسط قرار دهید.

۲. پوسته‌ی هواکش را بردارید. (به بخش قبلی مراجعه کنید).

۳. پیچ‌های پوشش پوسته تسمه را باز کنید.

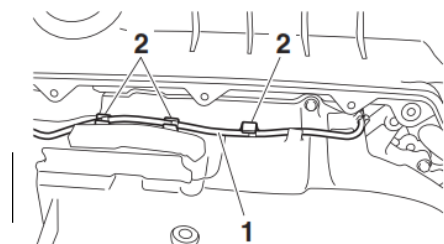


۴. پیچ‌های هواکش را باز کنید.



۵. پوسته‌ی فیلتر هوا را کمی بلند کنید، سیم حس گر چرخ عقب را از نگهدارنده جدا کنید و سپس پوشش

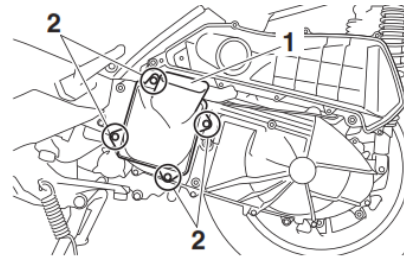
پوسته‌ی تسمه را بردارید.



۱. سیم حس گر چرخ عقب

۲. نگهدارنده سیم

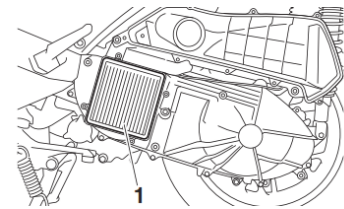
۶. با باز کردن پیچ‌ها، پوشش فیلتر هوای پوسته‌ی تسمه را بردارید.



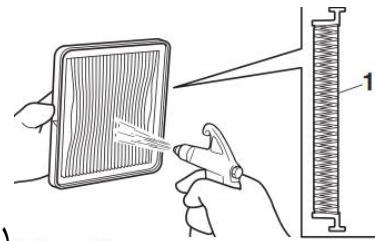
۱. پوشش فیلتر هوای پوسته‌ی تسمه

۲. پیچ

۷. فیلتر هوا را بردارید و سپس مطابق شکل آلودگی را با هوای فشرده از سمت تمیز آن خارج کنید.



۱. فیلتر هوای پوسته‌ی تسمه



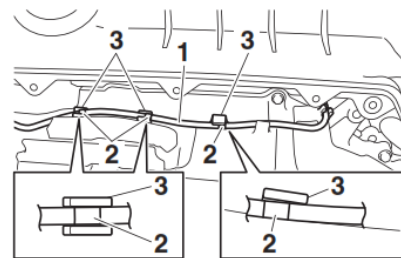
۱. سمت تمیز

۸. فیلتر هوای محفظه تسمه را از نظر آسیب دیدگی بررسی کرده و در صورت لزوم آن را تعویض کنید.

۹. فیلتر را داخل محفظه تسمه قرار دهید.

۱۰. با بستن پیچ‌ها، پوسته فیلتر هوای محفظه تسمه را نصب کنید.

۱۱. سیم حس گر چرخ عقب را مطابق شکل در محل نوار سفید، روی سیم داخل نگهدارنده قرار دهید.



۱. سیم حس گر چرخ عقب

۲. نوار سفید

۳. نگهدارنده سیم

۱۲. پیچ‌های پوسته هواکش را گذاشته و سپس پیچ‌ها را تا گشتاور مشخص شده سفت کنید.

گشتاور سفت کردن:

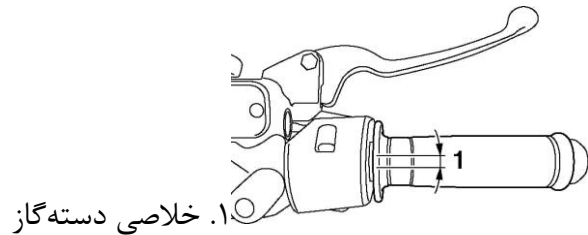
10 N·m (1.0 kgf·m, 7.2 lb·ft)

۱۳. پوسته‌ی محفظه تسمه را با بستن پیچ‌ها نصب کنید.

۱۴. پوسته‌ی هواکش را با بستن پیچ‌ها نصب کنید.

### بررسی میزان خلاصی دسته‌گاز

میزان خلاصی دسته‌گاز را مطابق شکل اندازه‌گیری کنید.



خلاصی دسته‌گاز:

3.0–5.0 mm (0.12–0.20 in)

میزان خلاصی دسته‌گاز را به‌صورت دوره‌ای بررسی کنید و در صورت لزوم از نمایندگی بخواهید آن را تنظیم کند.

### فیلر سوپاپ

فیلر سوپاپ در طول استفاده تغییر می‌کند و منجر به مخلوط نامناسبی از سوخت و هوا و یا افزایش صدای موتور می‌شود. برای جلوگیری از وقوع این اتفاق، فیلر سوپاپ باید توسط نمایندگی در فواصل زمانی مشخص شده در جدول سرویس و روغن‌کاری دوره‌ای تنظیم شود.

### تایرها

تایرها تنها رابط بین موتورسیکلت و جاده هستند. ایمنی در تمام شرایط رانندگی به سطح نسبتاً کوچکی از تماس با جاده بستگی دارد. بنابراین تایرها را همیشه در شرایط خوبی نگاه‌دارید و در زمان مناسب آن‌ها را با تایرهای مخصوص تعویض کنید.

### فشار باد تایر

فشار باد تایر باید قبل از هر بار سواری بررسی و در صورت لزوم تنظیم شود.

### هشدار!

راندن موتورسیکلت با فشار باد نامناسب تایر ممکن است باعث آسیب شدید یا مرگ به خاطر از دست دادن کنترل شود.

- فشار باد تایر باید در حالت سرد تایرها (یعنی زمانی که دمای تایرها با دمای محیط برابر شده است) بررسی و تنظیم شود.

- فشار باد تایر باید مطابق با سرعت رانندگی و با توجه به وزن کل راننده، سرنشین، بار و لوازم جانبی مورد تأیید برای

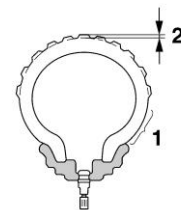
این مدل تنظیم شود.

فشار باد تایر(در تایرهای سرد):
جلو (۱ نفر):
200 kPa (2.00 kgf/cm <sup>2</sup> , 29 psi)
عقب (۱ نفر)
225 kPa (2.25 kgf/cm <sup>2</sup> , 33 psi)
جلو (۲ نفر)
200 kPa (2.00 kgf/cm <sup>2</sup> , 29 psi)
عقب (۲ نفر)
225 kPa (2.25 kgf/cm <sup>2</sup> , 33 psi)
حداکثر بار
161 kg (355 lb)
* وزن کل موتورسوار، مسافر، بار و لوازم جانبی

## هشدار!

هرگز بیش از ظرفیت مجاز موتورسیکلت بار روی آن حمل نکنید. راندن موتورسیکلت حاوی بار اضافی می تواند باعث تصادف شود.

## بررسی تایر



۱. دیواره جانبی تایر

۲. عمق آج تایر

تایرها باید قبل از هر بار سواری بررسی شوند. اگر عمق آج مرکزی به حد مشخص شده رسیده باشد، اگر میخ یا خرده شیشه در تایر وجود داشته باشد، یا اگر دیواره جانبی ترک خورده باشد، فوراً از نمایندگی بخواهید تایر را تعویض کند.

حداقل عمق آج تایر (جلو و عقب):
31.6 mm (0.06 in)

نکته

محدودیت های عمق آج تایر ممکن است از کشوری به کشور دیگر متفاوت باشند. همیشه از مقررات محلی پیروی کنید.

• تایرهای بیش از حد ساییده شده را برای تعویض به نمایندگی ببرید. رانندگی با تایرهای بیش از حد ساییده شده، علاوه بر غیرقانونی بودن، پایداری رانندگی را کاهش می دهد و می تواند منجر به از دست دادن کنترل شود.

- تعویض تمام قطعات مربوط به چرخ و ترمز، از جمله تایرها، باید به نمایندگی سپرده شود که دانش و تجربه حرفه‌ای لازم را برای انجام این کار دارد.
- پس از تعویض تایر، با سرعت متوسط رانندگی کنید زیرا سطح تایر ابتدا باید شکسته شود تا ویژگی‌های بهینه خود را پیدا کند.

### اطلاعات تایر

این مدل مجهز به تایرهای بدون تیوب است. تایرها حتی اگر استفاده نشده باشند یا کم استفاده شده باشند کهنه می‌شوند. ترک خوردن آج و تایر دیواره جانبی که گاهی اوقات با تغییر شکل بدنه همراه است، نشانه‌ای از کهنگی تایر است. تایرهای قدیمی و کهنه باید توسط متخصصان تایر بررسی شوند تا از مناسب بودن آنها برای استفاده بیشتر اطمینان حاصل شود.

### هشدار!

تایرهای جلو و عقب باید از یک نوع و طرح باشند، در غیر این صورت ویژگی‌های جابجایی موتورسیکلت متفاوت خواهد بود که می‌تواند منجر به تصادف شود.

پس از آزمایش‌های گسترده، تنها تایرهای ذکرشده‌ی زیر برای این مدل تأیید شده‌اند.

سایز تایر جلو:
120/70-15 M/C 56P
سایز تایر عقب:
140/70-14 M/C 62P

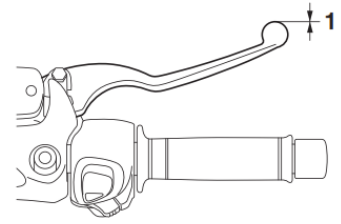
### رینگ‌های آلومینیومی

برای به حداکثر رساندن عملکرد، دوام و ایمنی موتورسیکلت خود نکات زیر را در مورد چرخ‌های مشخص شده در نظر داشته باشید.

- قبل از هر بار سواری، رینگ‌های چرخ باید از نظر ترک، خمیدگی، تاب‌خوردگی یا سایر آسیب‌ها باید بررسی شوند. در صورت مشاهده هرگونه آسیب، از نمایندگی بخواهید چرخ را تعویض کند. حتی کوچک‌ترین تعمیر روی چرخ انجام ندهید. چرخ‌هایی که تغییر شکل داده یا ترک‌خورده باشد باید تعویض شود.
- هر زمان که تایر یا چرخ تعویض یا تعمیر می‌شود، باید بالانس هم بشود. بالانس نبودن چرخ می‌تواند منجر به عملکرد ضعیف، ویژگی‌های نامطلوب فرمان‌گیری و کاهش عمر تایر شود.

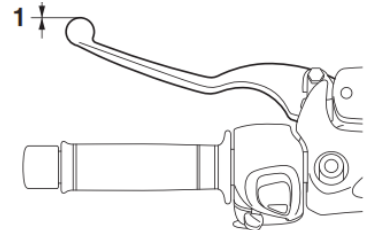
### بررسی میزان خلاصی اهرم ترمز جلو و عقب

### جلو



۱. بدون خلاصی اهرم ترمز

### عقب



۱. بدون خلاصی اهرم ترمز

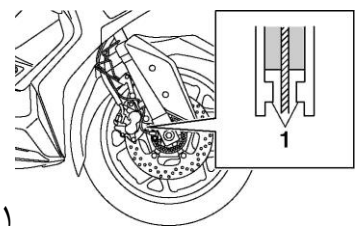
نباید هیچ‌گونه لقی در سر اهرم ترمز وجود داشته باشد. در صورت وجود لقی از نمایندگی بخواهید سیستم ترمز را بررسی کند.

### هشدار!

احساس نرمی یا اسفنجی بودن در اهرم ترمز می‌تواند نشان‌دهنده وجود هوا در سیستم هیدرولیک باشد. در صورت وجود هوا در سیستم هیدرولیک، قبل از روشن کردن خودرو، از نمایندگی بخواهید سیستم را هواگیری کند. وجود هوا در سیستم هیدرولیک عملکرد ترمز را کاهش می‌دهد که ممکن است منجر به از دست دادن کنترل و تصادف شود.

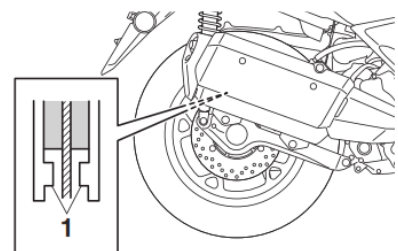
### بررسی لنت‌های ترمز جلو و عقب

#### ترمز جلو



۱. نشانگر ساییدگی لنت ترمز

#### ترمز عقب



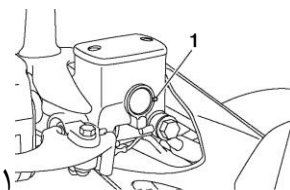
۱. نشانگر سایش لنت ترمز

لنت‌های ترمز جلو و عقب باید در فواصل زمانی مشخص شده در جدول سرویس و روغن‌کاری دوره‌ای از نظر ساییدگی بررسی شوند. هر لنت ترمز دارای یک نشانگر سایش است که به شما امکان می‌دهد بدون نیاز به باز کردن ترمز، ساییدگی لنت ترمز را بررسی کنید. برای بررسی ساییدگی لنت ترمز، هنگام ترمز گرفتن موقعیت نشانگر سایش را بررسی کنید. اگر لنت ترمز تا حدی ساییده شده بود که نشانگر سایش تقریباً دیسک ترمز را لمس می‌کرد، از نمایندگی بخواهید لنت‌های ترمز را به صورت یکجا تعویض کند.

### بررسی سطح روغن ترمز

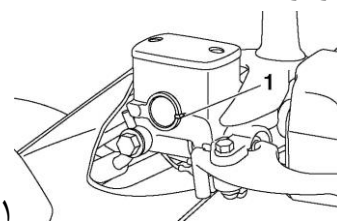
قبل از رانندگی بررسی کنید که روغن ترمز بالاتر از علامت حداقل سطح باشد. سطح روغن ترمز را با سطح بالای مخزن مقایسه کنید. در صورت لزوم روغن ترمز اضافه کنید.

### ترمز جلو



۱. علامت سطح حداکثر

### ترمز عقب



۱. علامت سطح حداقل

روغن ترمز مشخص شده  
DOT 4

### هشدار!

نگهداری نادرست می‌تواند منجر به از دست رفتن توانایی ترمزگیری شود. این اقدامات احتیاطی را رعایت کنید:

- روغن ترمز ناکافی ممکن است باعث ورود هوا به سیستم ترمز شود و عملکرد ترمز را کاهش دهد.
- درب مخزن را قبل از برداشتن تمیز کنید. فقط از روغن ترمز DOT 4 از یک ظرف دربسته استفاده کنید.
- فقط از روغن ترمز مشخص شده استفاده کنید؛ در غیر این صورت ممکن است واشرهای لاستیکی خراب شده و باعث نشتی شوند.
- دوباره همان نوع روغن ترمز را اضافه کنید. اضافه کردن روغن ترمزی غیر از DOT 4 ممکن است منجر به واکنش شیمیایی مضر شود.
- هنگام پر کردن مجدد مراقب باشید که آب وارد مخزن روغن ترمز نشود. آب نقطه جوش مایع را به میزان قابل توجهی کاهش می‌دهد و ممکن است منجر به قفل بخار شود.

## توجه

روغن ترمز ممکن است به سطوح رنگ شده یا قطعات پلاستیکی آسیب برساند. همیشه روغن ریخته شده را فوراً تمیز کنید.

با ساییده شدن لنت‌های ترمز طبیعی است که سطح روغن ترمز به تدریج پایین بیاید. پایین بودن سطح روغن ترمز می‌تواند نشان‌دهنده‌ی ساییدگی لنت‌های ترمز و یا نشستی سیستم ترمز باشد؛ بنابراین حتماً لنت‌های ترمز را از نظر ساییدگی و سیستم ترمز را از نظر نشستی بررسی کنید. اگر سطح روغن ترمز به‌طور ناگهانی پایین آمد، قبل از ادامه رانندگی از نمایندگی بخواهید علت را بررسی کند.

## تعویض روغن ترمز

از نمایندگی بخواهید روغن ترمز را در فواصل زمانی مشخص شده در جدول سرویس و روغن‌کاری دوره‌ای تعویض کند. علاوه بر این، کاسه‌نمدهای روغن سیلندر اصلی ترمز و کالیپر و همچنین شیلنگ ترمز را در فواصل زمانی ذکر شده در زیر یا هر زمان که آسیب دیده یا نشستی دارند تعویض کنید.

- کاسه‌نمدهای روغن: هر دو سال یکبار تعویض شوند.
- شیلنگ ترمز: هر چهار سال یکبار تعویض شود.

## بررسی تسمه

تسمه باید توسط نمایندگی در فواصل زمانی مشخص شده در جدول سرویس و روغن‌کاری دوره‌ای بررسی و تعویض شود.

## بررسی و روغن‌کاری کابل‌ها

عملکرد تمام کابل‌های کنترل و وضعیت کابل‌ها باید قبل از هر بار سواری بررسی شود و در صورت لزوم، انتهای کابل‌ها روغن‌کاری شوند. اگر کابلی آسیب دیده یا به نرمی حرکت نمی‌کند، از نمایندگی بخواهید آن را بررسی یا تعویض کند. **هشدار!** آسیب به محفظه بیرونی کابل‌ها ممکن است منجر به زنگ‌زدگی داخلی و ایجاد اختلال در حرکت کابل شود. برای جلوگیری از شرایط ناامن، کابل‌های آسیب‌دیده را در اسرع وقت تعویض کنید.

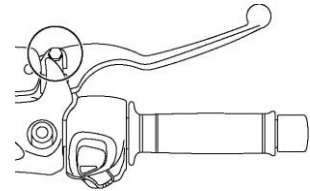
## بررسی و روغن‌کاری دسته‌گاز و کابل

عملکرد دسته‌گاز باید قبل از هر بار سواری بررسی شود. علاوه بر این انتهای کابل باید توسط نمایندگی در فواصل زمانی

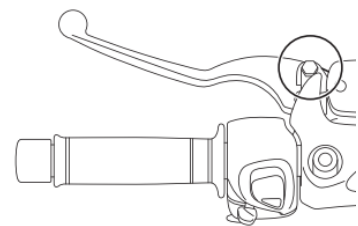
مشخص شده در جدول سرویس دوره‌ای روغن کاری شود.

## روغن کاری اهرم ترمز جلو و عقب

### اهرم ترمز جلو



### اهرم ترمز عقب

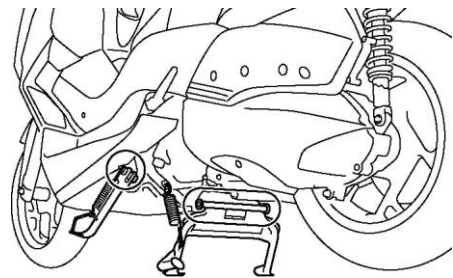


نقاط محوری اهرم‌های ترمز جلو و عقب باید در فواصل زمانی مشخص شده در جدول سرویس و روغن کاری دوره‌ای روغن کاری شوند.

روان کننده پیشنهادی:

گریس سیلیکونی

## بررسی و روغن کاری جک وسط و جک بغل



عملکرد جک بغل و جک وسط باید قبل از هر بار سواری بررسی شود و در صورت لزوم محور جک بغل و سطوح تماس فلز با فلز باید روغن کاری شوند.

### هشدار!

اگر جک بغل یا وسط به نرمی بالا و پایین نمی‌روند، از نمایندگی بخواهید آن را بررسی یا تعمیر کند. در غیر این صورت ممکن است جک بغل با زمین تماس پیدا کند و حواس راننده را پرت کند و باعث از دست رفتن کنترل شود.

روان کننده پیشنهادی:

گریس پایه صابون لیتیومی

## بررسی دوشاخ جلو

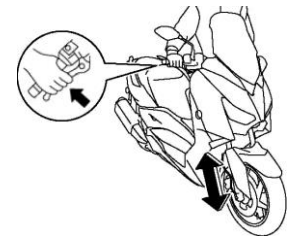
وضعیت و عملکرد دوشاخ جلو باید به شرح زیر و در فواصل زمانی مشخص شده در جدول سرویس و روغن کاری دوره‌ای بررسی شود.

### برای بررسی وضعیت

لوله‌های داخلی را از نظر خراش، آسیب و نشت بیش از حد روغن بررسی کنید.

### برای بررسی عملکرد

۱. موتورسیکلت را روی یک سطح صاف قرار دهید و آن را در حالت عمودی نگاه دارید. **هشدار!** برای جلوگیری از آسیب دیدگی، موتورسیکلت را محکم نگاه دارید سقوط نکند.
۲. هنگام استفاده از ترمز جلو، چندین بار دسته فرمان را محکم به پایین فشار دهید تا بررسی کنید که آیا دوشاخ جلو به نرمی فشرده شده و برمی گردد یا خیر.



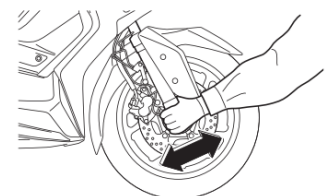
### توجه

در صورت مشاهده هرگونه آسیب یا عدم کارکرد روان دوشاخ جلو، از نمایندگی بخوانید آن را بررسی یا تعمیر کند.

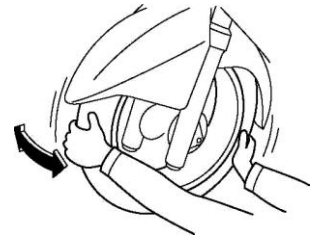
### بررسی فرمان

بلبرینگ‌های فرمان فرسوده یا شل ممکن است باعث خطر شوند. بنابراین عملکرد فرمان باید به شرح زیر و در فواصل زمانی مشخص شده در جدول سرویس و روغن کاری دوره‌ای بررسی شود.

۱. موتورسیکلت را روی جک وسط نگاه دارید. **هشدار!** برای جلوگیری از آسیب دیدگی، موتورسیکلت را محکم نگاه دارید تا سقوط نکند.
۲. انتهای پایینی پایه‌های دوشاخ جلو را نگاه دارید و سعی کنید آن‌ها را به جلو و عقب حرکت دهید. اگر هرگونه لقی احساس شد، از نمایندگی بخوانید فرمان را بررسی یا تعمیر کند.

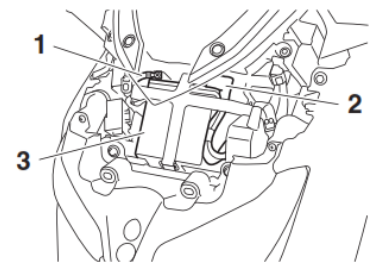


### بررسی بلبرینگ چرخ‌ها



بلبرینگ‌های چرخ جلو و عقب باید در فواصل زمانی مشخص شده در جدول سرویس و روغن‌کاری دوره‌ای بررسی شوند. اگر در تویی چرخ لقی وجود دارد یا اگر چرخ به نرمی نمی‌چرخد، از نمایندگی بخواهید بلبرینگ‌های چرخ را بررسی کند.

## باتری



۱. سر منفی باتری (مشکی)

۲. سر مثبت باتری (قرمز)

۳. باتری

باتری پشت پنل A قرار دارد.

این مدل مجهز به باتری VRLA (سرب اسیدی با تنظیم سوپاپ) است. نیازی به بررسی الکترولیت یا اضافه کردن آب مقطر نیست. با این حال اتصالات سیم باتری باید بررسی و در صورت لزوم محکم شوند.

## هشدار!

• الکترولیت سمی و خطرناک است زیرا حاوی اسید سولفوریک است که باعث سوختگی شدید می‌شود. از هرگونه تماس آن با پوست، چشم یا لباس خودداری کنید و هنگام کار در نزدیکی باتری‌ها همیشه چشمان خود را بیوشانید. در صورت تماس با اسید سولفوریک کمک‌های اولیه زیر را انجام دهید.

• خارجی: با آب فراوان بشویید.

• داخلی: مقدار زیادی آب یا شیر بنوشید و فوراً با پزشک تماس بگیرید.

• چشم‌ها: به مدت ۱۵ دقیقه با آب بشویید و فوراً به پزشک مراجعه کنید.

• باتری‌ها گاز هیدروژن قابل انفجار تولید می‌کنند. بنابراین جرقه، شعله، سیگار و غیره را از باتری دور نگاه دارید و هنگام شارژ آن در فضای بسته، تهویه کافی را فراهم کنید.

• این باتری و تمام باتری‌های دیگر را دور از دسترس کودکان نگاه دارید.

## برای شارژ باتری

اگر به نظر می‌رسد باتری خالی شده است در اسرع وقت از نمایندگی بخواهید آن را شارژ کند. به خاطر داشته باشید که اگر موتورسیکلت مجهز به لوازم جانبی برقی اختیاری باشد باتری سریع‌تر تخلیه می‌شود.

توجه \_\_\_\_\_

برای شارژ باتری VRLA (باتری اسید اسیدی با دریچه تنظیم فشار)، به یک شارژر باتری مخصوص (ولتاژ ثابت) نیاز است. استفاده از شارژر باتری معمولی به باتری آسیب می‌رساند.

### نحوه انبارش باتری

۱. اگر قرار است بیش از یک ماه از موتور استفاده نشود، باتری را خارج کرده آن را کاملاً شارژ کنید و سپس در جای خشک و خنک قرار دهید. **توجه:** هنگام خارج کردن باتری، حتماً سوئیچ اصلی را خاموش کنید، سپس قبل از جدا کردن سیم مثبت، سیم منفی را جدا کنید.

۲. اگر باتری بیش از دو ماه انبار می‌شود، حداقل ماهی یکبار آن را بررسی کنید و در صورت لزوم آن را کاملاً شارژ کنید.

۳. قبل از نصب، باتری را کاملاً شارژ کنید. **توجه:** هنگام نصب باتری، حتماً سوئیچ اصلی را خاموش کنید، سپس قبل از اتصال سرب منفی، سرب مثبت را وصل کنید.

۴. پس از نصب مطمئن شوید که سرب‌های باتری به درستی به پایه‌های باتری متصل شده‌اند.

### توجه

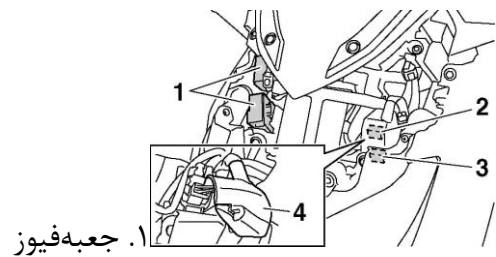
همیشه باتری را شارژ نگه‌دارید. نگهداری باتری دشارژ شده می‌تواند باعث آسیب دائمی به باتری شود.

### تعویض فیوزها

فیوز اصلی و جعبه فیوزها که شامل فیوزهای مدارهای جداگانه هستند زیر پنل A قرار دارند.

نکته \_\_\_\_\_

برای دسترسی به فیوز اصلی، پوشش رله استارت را مطابق شکل بردارید.

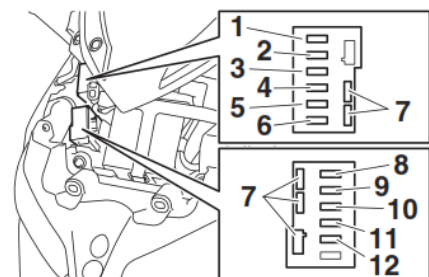


۱. جعبه فیوز

۲. فیوز اصلی

۳. فیوز اصلی یدکی

۴. پوسته رله استارت



۱. فیوز سیستم سیگنال ۲

۲. فیوز سیستم سیگنال
۳. فیوز واحد کنترل ABS
۴. فیوز اصلی ۲
۵. فیوز موتور فن رادیاتور
۶. فیوز پشتیبان
۷. فیوز یدکی
۸. فیوز موتور ABS
۹. فیوز سلونوئیدی ABS
۱۰. فیوز چراغ راهنما و فلاشر
۱۱. فیوز ترمینال ۱
۱۲. فیوز موقعیت یاب

فیوز سوخته را به روش زیر تعویض کنید.

۱. سوئیچ اصلی را خاموش کرده و مدار الکتریکی موردنظر را خاموش کنید.
۲. فیوز سوخته را بردارید و سپس یک فیوز جدید با آمپر مشخص شده نصب کنید. **هشدار!** برای جلوگیری از آسیب گسترده به سیستم الکتریکی و احتمالاً آتش سوزی، از فیوز با آمپر بالاتر از مقدار توصیه شده استفاده نکنید.

فیوزهای مشخص شده:

فیوز اصلی:

۲۰.۰ آمپر

فیوز اصلی ۲:

۷.۵ آمپر

فیوز ترمینال ۱:

۲۰.۰ آمپر

فیوز سیستم سیگنال:

۱۰.۰ آمپر

فیوز سیستم سیگنال ۲:

۷.۵ آمپر

فیوز فن رادیاتور:

۷.۵ آمپر

فیوز پشتیبان:

۷.۵ آمپر

فیوز چراغ راهنما و فلاشر:

۷.۵ آمپر

فیوز واحد کنترل ABS:

۷.۵ آمپر

فیوز موتور ABS:

۳۰.۰ آمپر

فیوز سلونوئیدی ABS:

۱۱.۰ آمپر

۳. سوئیچ اصلی را روشن کنید و مدار الکتریکی موردنظر را روشن کنید تا بررسی کنید که آیا دستگاه کار می‌کند یا خیر.
۴. اگر فیوز بلافاصله دوباره سوخت، از نمایندگی بخواهید سیستم الکتریکی را بررسی کند.

### **چراغ‌های جلو**

این مدل به چراغ‌های جلو از نوع LED مجهز شده است.  
اگر چراغ جلو روشن نشد، از نمایندگی بخواهید مدار الکتریکی آن را بررسی کند.  
**توجه:**

از چسباندن هرگونه لایه رنگی یا برچسب به طلق چراغ جلو خودداری کنید.

### **چراغ‌های کمکی**

این مدل به چراغ‌های کمکی از نوع LED مجهز است.  
اگر چراغ جانبی روشن نشد، از نمایندگی بخواهید آن را بررسی کند.

### **چراغ عقب/ترمز**

این مدل مجهز به چراغ عقب/ترمز از نوع LED است.  
اگر چراغ عقب/ترمز روشن نشد از نمایندگی بخواهید آن را بررسی کند.

### **چراغ‌راهنمای جلو**

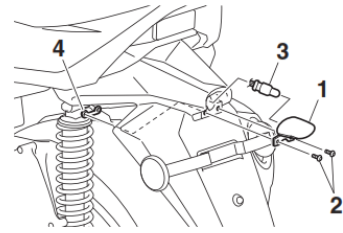
اگر چراغ‌راهنمای جلو روشن نشد، از نمایندگی بخواهید مدار الکتریکی آن را بررسی کند یا لامپ را تعویض کند.

### **لامپ چراغ‌راهنمای عقب**

اگر چراغ‌راهنمای عقب روشن نشد، از نمایندگی بخواهید مدار الکتریکی را بررسی کند یا لامپ را تعویض کند.

### **تعویض لامپ چراغ پلاک**

۱. چراغ پلاک را با باز کردن پیچ‌ها و پلاک جدا کنید و سپس سوکت لامپ پلاک (همراه با لامپ) را با کشیدن آن جدا کنید.



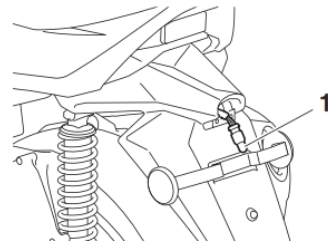
۱. چراغ پلاک

۲. پیچ

۳. سوکت لامپ پلاک

۴. پلاک

۲. لامپ سوخته را با بیرون کشیدن آن خارج کنید.



۱. لامپ پلاک

۳. یک لامپ جدید را داخل سوکت قرار دهید.

۴. سوکت (همراه با لامپ) را با فشار دادن آن گذاشته و سپس با نصب پلاک و پیچ‌ها، چراغ پلاک را نصب کنید.

## عیب‌یابی

اگرچه موتورسیکلت‌ها قبل از ارسال از کارخانه بازرسی کاملی می‌شوند اما ممکن است در حین کار دچار مشکل شوند. به‌عنوان مثال هرگونه مشکلی در سیستم‌های سوخت، فشرده‌سازی یا احتراق می‌تواند باعث استارت ضعیف و از دست دادن قدرت شود.

نمودار عیب‌یابی زیر روش‌های سریع و آسانی را برای بررسی این سیستم‌های حیاتی توسط خودتان نشان می‌دهند. با این حال اگر موتورسیکلت شما نیاز به تعمیر دارد، آن را به نمایندگی ببرید که تکنسین‌های ماهر آن ابزار، تجربه و دانش لازم برای سرویس صحیح موتورسیکلت را در اختیار دارند.

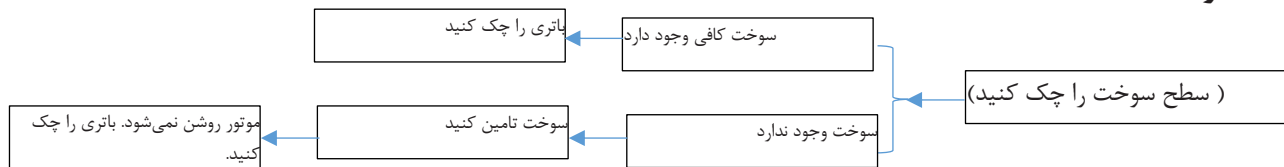
فقط از قطعات یدکی اصلی استفاده کنید. قطعات غیر اصل ممکن است شبیه قطعات اصلی باشند اما اغلب بی‌کیفیت هستند، عمر مفید کمتری دارند و می‌توانند منجر به هزینه‌های تعمیر گران‌قیمت شوند.

## هشدار!

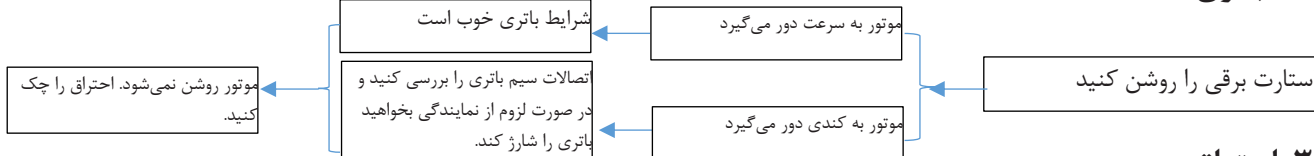
هنگام بررسی سیستم سوخت، سیگار نکشید و مطمئن شوید که هیچ شعله یا جرقه‌ای، یا سایر منابع احتراق مانند شعله پیلوت تجهیزات گرم‌کننده بنزین نزنید. بنزین یا بخارات بنزین می‌توانند مشتعل یا منفجر شوند و باعث آسیب شدید بدنی یا خسارت مالی شوند.

## نمودار عیب‌یابی

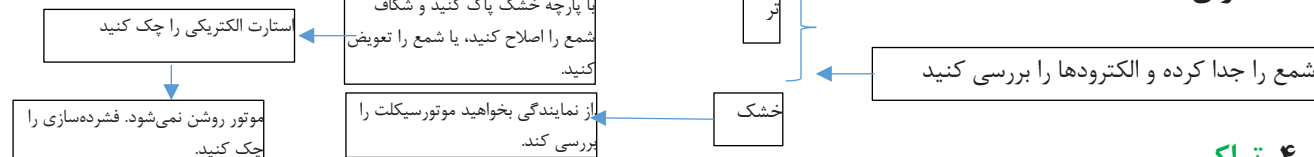
### ۱. سوخت



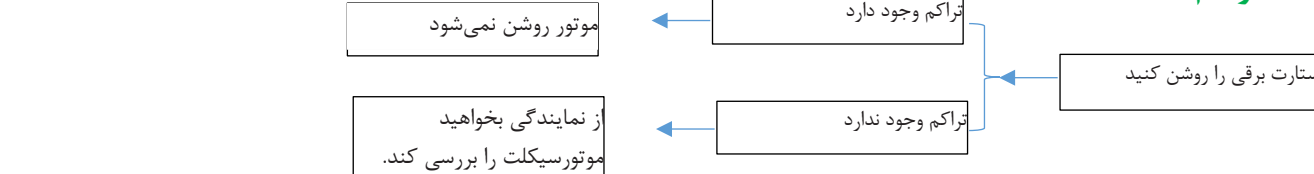
### ۲. باتری



### ۳. احتراق



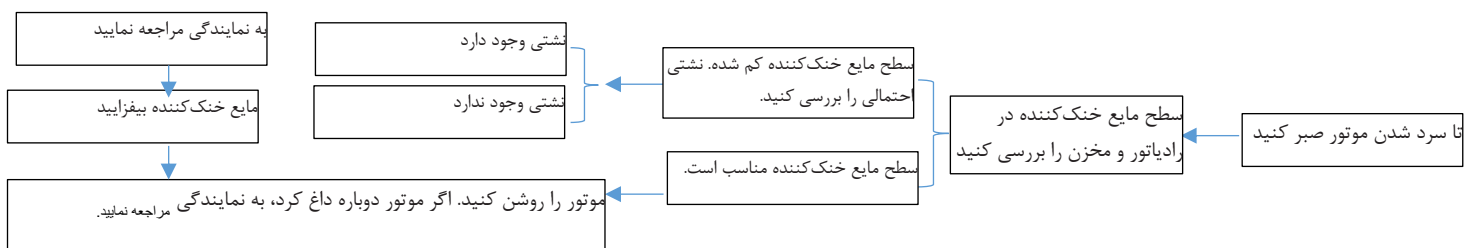
### ۴. تراکم



## بیش از حد گرم شدن موتور

### هشدار!

هنگامی که موتور و رادیاتور داغ هستند، درب رادیاتور را برندارید. مایع داغ و بخار داغ ممکن است تحت فشار به بیرون پرتاب شود که می‌تواند باعث آسیب جدی شود. حتماً صبر کنید تا موتور خنک شود. پس از باز کردن پیچ نگهدارنده درب رادیاتور، یک پارچه ضخیم مانند حوله روی درب رادیاتور قرار دهید و سپس به آرامی درب را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت به سمت ضامن بچرخانید تا هرگونه فشار باقیمانده خارج شود. وقتی صدای خش‌خش متوقف شد، درپوش را درحالی که خلاف جهت عقربه‌های ساعت می‌چرخانید فشار دهید و سپس آن را بردارید.



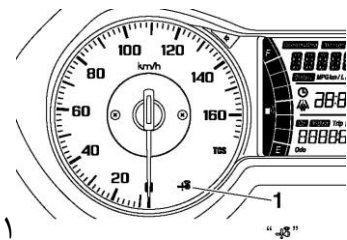
اگر مایع خنک‌کننده در دسترس نباشد، می‌توان موقتاً از آب لوله‌کشی استفاده کرد، مشروط بر اینکه در اسرع وقت مایع خنک‌کننده توصیه‌شده را استفاده کنید.

## حالت اضطراری

هنگامی که کلید هوشمند گم شده یا آسیب دیده است، یا باتری آن خالی شده است، هنوز می‌توان موتورسیکلت و موتور را روشن کرد. برای روشن کردن موتورسیکلت در حالت اضطراری به شماره شناسایی سیستم کلید هوشمند نیاز خواهید داشت.

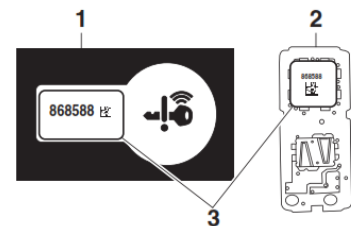
### برای روشن کردن موتورسیکلت در حالت اضطراری

1. موتورسیکلت را در مکانی امن متوقف کرده و سوئیچ اصلی را در حالت "OFF" قرار دهید.
2. دستگیره سوئیچ اصلی را به مدت ۵ ثانیه فشار دهید تا چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند یک بار چشمک بزند، سپس آن را رها کنید. دو بار دیگر این کار را تکرار کنید. چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند به مدت سه ثانیه روشن می‌شود تا انتقال به حالت اضطراری را نشان دهد.



1. چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند

3. پس از خاموش شدن چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند، شماره شناسایی را به شرح زیر وارد کنید.



1. کارت شماره شناسایی

2. شماره کلید هوشمند

3. شماره شناسایی

4. وارد کردن شماره شناسایی با شمارش تعداد چشمک زدن‌های چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند انجام می‌شود.

برای مثال، اگر شماره هویت ۱۲۳۴۵۶ باشد:

دکمه را فشار داده و نگاه‌دارید.

چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند شروع به چشمک زدن می‌کند.



پس از اینکه چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند یک بار چشمک زد، دکمه را رها کنید. اولین رقم شماره شناسایی روی "۱" تنظیم شده است. دوباره دکمه را فشار داده و نگاه دارید. پس از دو بار چشمک زدن چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند، دکمه را رها کنید. رقم دوم روی "۲" تنظیم شده است.

روش بالا را تا زمانی که تمام ارقام شماره هویت تنظیم شوند تکرار کنید. در صورت وارد کردن شماره هویت صحیح، چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند به مدت ۱۰ ثانیه چشمک خواهد زد.

نکته

در صورت بروز یکی از شرایط زیر، حالت اضطراری خاتمه یافته و چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند به مدت ۳ ثانیه به سرعت چشمک می‌زند. در این حالت دوباره مرحله ۲ الی ۷ را انجام دهید.

- هنگامی که در طول فرآیند وارد کردن شماره هویت به مدت ۱۰ ثانیه هیچ عملیاتی با دکمه‌ها انجام نشود.
- هنگامی که چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند نه بار یا بیشتر چشمک بزند.
- شماره هویت به درستی وارد نشده باشد.

۵. در حالی که چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند روشن است، یک بار دیگر دکمه را فشار دهید تا دسترسی به حالت اضطراری کامل شود. چراغ نشانگر کلید هوشمند خاموش شده و سپس تقریباً به مدت ۴ ثانیه دوباره روشن می‌شود.

۶. در حالی که چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند روشن است، سوئیچ اصلی را در حالت "ON" قرار دهید. اکنون موتورسیکلت می‌تواند به طور عادی کار کند.

## ۸. مراقبت و انبارش موتورسیکلت

### مراقبت از رنگ مات

#### توجه

بعضی از مدل‌ها مجهز به قطعات روکش مات هستند. حتماً قبل از تمیز کردن موتورسیکلت، برای مشاوره در مورد محصولات مورد استفاده با نمایندگی مشورت کنید. استفاده از فرچه، محصولات شیمیایی قوی یا ترکیبات تمیزکننده هنگام تمیز کردن این قطعات، سطح آن‌ها را خراشیده یا به آن‌ها آسیب می‌رساند. همچنین نباید از واکس برای قطعات

روکش مات استفاده شود.

## مراقبت

درحالی که طراحی باز موتورسیکلت جذابیت این فناوری را نشان می‌دهد، آن را آسیب‌پذیرتر نیز می‌کند. حتی اگر از قطعات با کیفیت بالا استفاده شود، زنگ‌زدگی و خوردگی بازهم ممکن است ایجاد شود. یک لوله آگزوز زنگ‌زده ممکن است در یک ماشین خیلی موردتوجه قرار نگیرد اما ظاهر کلی یک موتورسیکلت را خراب می‌کند. مراقبت مکرر و مناسب نه‌تنها با شرایط گارانتی مطابقت دارد، بلکه باعث می‌شود موتورسیکلت شما ظاهر خوب، عمر زیاد و عملکرد بهینه‌ای داشته باشد.

## قبل از تمیز کردن

۱. پس از خنک شدن موتور، خروجی آگزوز را با یک کیسه پلاستیکی بپوشانید.
۲. مطمئن شوید که تمام درپوش‌ها و پوشش‌ها و همچنین تمام رابط‌ها و اتصالات الکتریکی از جمله درپوش شمع محکم نصب شده‌اند.
۳. آلودگی‌های چسبنده، مانند روغن سوخته روی محفظه میل‌لنگ را با یک ماده چربی‌زدا و فرچه پاک کنید، اما هرگز چنین محصولاتی را روی آب‌بندها، واشرها، چرخ‌دنده‌ها، زنجیر و محورهای چرخ نمالید. همیشه آلودگی و چربی‌زدا را با آب بشویید.

## تمیز کردن

### توجه \_\_\_\_\_

- از استفاده از پاک‌کننده‌های اسیدی قوی، به‌خصوص روی چرخ‌های پرده‌دار، خودداری کنید. اگر از چنین محصولاتی برای لکه‌های سخت استفاده می‌کنید، پاک‌کننده را بیش از مدت‌زمان توصیه‌شده روی ناحیه نگذارید. همچنین ناحیه را کاملاً با آب بشویید، بلافاصله آن را خشک کنید و سپس از اسپری محافظ خوردگی استفاده کنید.
- تمیز کردن نامناسب می‌تواند به قطعات پلاستیکی (مانند پوشش‌ها، پنل‌ها، شیشه جلو، طلق‌های چراغ‌های جلو، طلق کیلومترشمار و غیره) و آگزوز آسیب برساند. برای تمیز کردن پلاستیک فقط از یک پارچه یا اسفنج نرم و تمیز با آب استفاده کنید. باین‌حال اگر قطعات پلاستیکی را نمی‌توان کاملاً با آب تمیز کرد، می‌توان از مواد شوینده رقیق شده با آب استفاده کرد. حتماً هرگونه باقیمانده مواد شوینده را با آب فراوان بشویید، زیرا برای قطعات پلاستیکی مضر است.
- از هیچ‌گونه مواد شیمیایی قوی برای تمیز کردن قطعات پلاستیکی استفاده نکنید. هرگز از پارچه یا اسفنجی که در تماس با مواد شوینده قوی یا ساینده، حلال یا تینر، سوخت (بنزین)، زنگ‌زداها یا مهارکننده‌ها، روغن ترمز، ضد یخ یا الکترولیت بوده است استفاده نکنید.
- از شوینده‌های فشارقوی یا پاک‌کننده‌های جت بخار استفاده نکنید، زیرا باعث نفوذ آب و آسیب به کاسه‌نمدها، یاتاقان‌های چرخ و دوشاخ عقب، دوشاخ و ترمزها، قطعات الکتریکی (کوپلرها، رابط‌ها، ابزارها، کلیدها و چراغ‌ها)، شیلنگ‌های هواکش و دریچه‌ها می‌شوند.

• برای موتورسیکلت‌های مجهز به طلق شیشه‌ای از پاک‌کننده‌های قوی یا اسفنج‌های سفت استفاده نکنید زیرا باعث کدر شدن یا ایجاد خط و خش می‌شوند. برخی از ترکیبات تمیزکننده برای پلاستیک ممکن است روی طلق جلو خراش ایجاد کنند. محصول را روی قسمت کوچکی از طلق جلو که دیده نمی‌شود، امتحان کنید تا مطمئن شوید که هیچ اثری از خود به‌جا نمی‌گذارد. اگر طلق جلو خراشیده شد، پس از شستشو از یک ترکیب براق‌کننده پلاستیک باکیفیت استفاده کنید.

#### پس از استفاده عادی

کثیفی را با آب گرم، یک شوینده ملایم و یک اسفنج نرم و تمیز پاک کنید و سپس با آب تمیز کاملاً آبکشی کنید. برای قسمت‌های سخت و دور از دسترس از مسواک یا فرچه شیشه‌شور استفاده کنید. اگر قبل از تمیز کردن محل موردنظر را چند دقیقه با پارچه مرطوب بپوشانید، کثیفی‌ها و آلودگی‌های ناشی از حشرات چسبیده راحت‌تر پاک می‌شوند.

#### بعد از سواری در باران یا نزدیک دریا

از آنجایی که نمک دریا بسیار خورنده است، مراحل زیر را بعد از هر بار سواری در باران یا نزدیک دریا انجام دهید.  
۱. موتورسیکلت را پس از خنک شدن موتور، با آب سرد و یک شوینده ملایم تمیز کنید. **توجه:** از آب گرم استفاده نکنید زیرا باعث افزایش خاصیت خوردگی نمک می‌شود.

۲. برای جلوگیری از خوردگی، روی تمام فلزات از جمله سطوح روکش شده با کروم و نیکل، اسپری ضد خوردگی بزنید.

#### پس از تمیز کردن

۱. موتورسیکلت را با پارچه‌ی جیر یا پارچه‌ی جاذب رطوبت خشک کنید.  
۲. زنجیر موتور را فوراً خشک کرده و برای جلوگیری از زنگ‌زدگی، آن را روغن‌کاری کنید.  
۳. از پولیش کروم برای براق کردن قطعات کرومی، آلومینیومی و استیل ضدزنگ، از جمله سیستم‌های اگزوز استفاده کنید. (حتی تغییر رنگ ناشی از حرارت در سیستم‌های اگزوز استیل ضدزنگ را می‌توان با پولیش از بین برد.)  
۴. برای جلوگیری از خوردگی توصیه می‌شود روی تمام فلزات، از جمله سطوح آبکاری شده با کروم و نیکل اسپری ضد خوردگی بزنید.

۵. از اسپری روغن به‌عنوان یک پاک‌کننده‌ی عمومی برای از بین بردن هرگونه کثیفی باقی‌مانده استفاده کنید.

۶. آسیب‌های جزئی رنگ ناشی از سنگ و غیره را ترمیم کنید.

۷. تمام سطوح رنگ‌شده را واکس بزنید.

۸. قبل از انبارش یا پوشاندن موتورسیکلت بگذارید کاملاً خشک شود.

#### **هشدار!**

آلودگی‌های روی ترمزها یا تایرها می‌توانند باعث از دست رفتن کنترل شوند.

• مطمئن شوید که هیچ روغن یا واکسی روی ترمزها یا تایرها وجود ندارد.

• در صورت لزوم دیسک‌های ترمز و لنت‌های ترمز را با یک پاک‌کننده دیسک ترمز معمولی یا استون تمیز کنید و تایرها را با آب گرم و یک شوینده ملایم بشویید. قبل از رانندگی با سرعت‌های بالاتر، عملکرد ترمزگیری و حرکت موتورسیکلت

در پیچ‌ها را آزمایش کنید.

### توجه

- روغن و واکس را به مقدار کم اسپری کنید و مطمئن شوید که مقدار اضافی آن را پاک می‌کنید.
- هرگز روغن یا واکس را روی قطعات لاستیکی و پلاستیکی ننمالید، بلکه با یک محصول مراقبتی مناسب آن‌ها را تمیز کنید.
- از استفاده از ترکیبات براق‌کننده ساینده خودداری کنید زیرا باعث ساییدگی رنگ می‌شوند.

### نکته

- برای مشاوره در مورد محصولات مورد استفاده، با نمایندگی مشورت کنید.
- شستشو، هوای بارانی یا آب‌وهوای مرطوب می‌توانند باعث بخار گرفتگی طلق چراغ جلو شوند. روشن کردن چراغ جلو برای مدت کوتاهی به از بین بردن رطوبت از طلق کمک می‌کند.

### انبارش

#### کوتاه مدت

همیشه موتورسیکلت خود را در جای خشک و خنک نگهداری کنید و در صورت لزوم آن را با یک روکش با منافذ بسیار ریز (مانند برزنت) در برابر گردوغبار محافظت کنید. قبل از پوشاندن موتورسیکلت مطمئن شوید که موتور و آگزوز خنک هستند.

### توجه

- انبارش موتورسیکلت در اتاقی با تهویه نامناسب یا پوشاندن آن با برزنت وقتی که هنوز خیس است، باعث نفوذ آب و رطوبت و زنگ‌زدگی آن می‌شود.
- برای جلوگیری از خوردگی، از انبارهای مرطوب، اسطبل (به دلیل وجود آمونیاک) و مناطقی که مواد شیمیایی قوی در آن‌ها نگهداری می‌شود اجتناب کنید.

#### بلند مدت

قبل از انبارش موتورسیکلت برای چند ماه:

۱. تمام دستورالعمل‌های بخش «مراقبت» این فصل را دنبال کنید.
۲. باک سوخت را پر کنید و تثبیت‌کننده سوخت اضافه کنید تا از زنگ‌زدگی باک سوخت و خراب شدن سوخت جلوگیری شود.
۳. برای محافظت از سیلندر، رینگ پیستون و غیره در برابر خوردگی، مراحل زیر را انجام دهید:
  - الف. درپوش شمع و شمع را بردارید.
  - ب. یک قاشق چای‌خوری روغن موتور را داخل سوراخ شمع بریزید.

ج. درپوش شمع را روی شمع نصب کنید و سپس شمع را روی سرسیلندر قرار دهید تا اتصال زمین الکتروود شمع ایجاد شود. (این کار باعث جلوگیری از جرقه زدن در مرحله بعد می‌شود).

د. موتور را چندین بار با استارت روشن کنید. (این کار دیواره سیلندر را با روغن می‌پوشاند.) هشدار! برای جلوگیری از آسیب یا جراحت بدنی ناشی از جرقه، هنگام روشن کردن موتور حتماً الکتروودهای شمع را به زمین وصل کنید.

ه. درپوش شمع را از روی شمع بردارید و سپس شمع و درپوش شمع را نصب کنید.

۴. تمام کابل‌های تجهیزات کنترلی و نقاط چرخش تمام اهرم‌ها و پدال‌ها و همچنین جک‌های بغل و وسط را روغن کاری کنید.

۵. فشار باد تایرها را بررسی و در صورت لزوم تنظیم کنید و سپس موتورسیکلت را بلند کنید تا هر دو چرخ آن از زمین جدا شوند. روش دیگر این است که هر ماه چرخ‌ها را کمی بچرخانید تا از فرسایش نقطه‌ای تایرها جلوگیری شود.

۶. خروجی اگزوز را با یک کیسه پلاستیکی بپوشانید تا از ورود رطوبت به آن جلوگیری شود.

۷. باتری را خارج کرده و آن را به‌طور کامل شارژ کنید. آن را در جای خشک و خنک نگهداری کنید و ماهی یک‌بار آن را شارژ کنید. باتری را در جای خیلی سرد یا خیلی گرم (کمتر از ۰ درجه سانتی‌گراد یا بیشتر از ۳۰ درجه سانتی‌گراد نگهداری نکنید).

نکته \_\_\_\_\_

قبل از نگهداری موتورسیکلت در انبار، هرگونه تعمیرات لازم را انجام دهید.

## ۹ مشخصات فنی

### ابعاد:

طول کلی: ۲۱۸۵ میلی‌متر

عرض کلی: ۷۷۵ میلی‌متر

ارتفاع کلی: ۱۴۶۵/۱۴۱۵ میلی‌متر

ارتفاع زین: ۷۹۵ میلی‌متر

فاصله بین دو محور: ۱۵۴۰ میلی‌متر

فاصله از زمین: ۱۳۵ میلی‌متر

حداقل شعاع چرخش: ۲.۶ متر

### وزن:

وزن خالص: ۱۷۹ کیلوگرم

## موتور:

سیکل احتراق: چهار زمانه

سیستم خنک کننده: آب خنک

سیستم سوپاپ: SOHC

تعداد سیلندر: تک سیلندر

حجم سیلندر: ۲۹۲ سانتی متر مکعب

کورس پیستون x قطر داخلی سیلندر: ۷۰.۰ × ۷۵.۹ میلی متر

نسبت تراکم: ۱۰.۹:۱

سیستم استارت: استارت الکتریکی

سیستم روغن کاری: روغن کاری مرطوب

## روغن موتور:

درجه ویسکوزیته SAE: 10W-40

درجه استاندارد API: SG یا بالاتر

استاندارد JASO: MA یا MB

مقدار روغن موتور:

تعویض روغن: 1.50 L

در صورت باز کردن فیلتر روغن: 1.60 L

## روغن گیربکس:

نوع: SAE 10W-30 نوع SE یا بالاتر یا روغن دنده SAE 85W GL-3

مقدار: 0.20 L

## مقدار مایع خنک کننده:

مخزن مایع خنک کننده (تا علامت حداکثر سطح): 0.18 L

حجم رادیاتور: 1.10 L

## فیلتر هوا:

نوع فیلتر: کاغذی با رویه روغنی

## سوخت:

سوخت پیشنهادی: بنزین معمولی بدون سرب

ظرفیت مخزن سوخت: 13 L

سوخت ذخیره: 2.4 L

انژکتور:

بدنه دریچه گاز:

علامت شناسایی: B741 00

شمع(ها):

مدل: NGK/LMAR8A-9

فاصله شکاف الکتروود شمع: 0.8-0.9 mm

**کلاچ:**

نوع کلاچ: خشک، گریز از مرکز، کفشکی

**سیستم انتقال قدرت:**

نسبت کاهش اولیه: ۱.۰۰۰

انتقال نهایی: تسمه

نسبت کاهش ثانویه: (48/18 x 37/13) 7.590

نوع گیربکس: تسمه V اتوماتیک

**شاسی:**

نوع شاسی: آندربون

زاویه کستر: ۲۶.۵ درجه

تریل: ۹۵ میلی متر

**تایر جلو:**

نوع: تیوبلس

سایز: 20/70-15 M/C 56P

**تایر عقب:**

نوع: تیوبلس

سایز: 140/70-14 M/C 62P

**ظرفیت حمل بار:**

حداکثر بار: ۱۶۱ کیلوگرم (وزن کل سرنشین، مسافر، بار و لوازم جانبی)

**فشار باد تایر (روی لاستیک های سرد):**

۱ نفر:

جلو: 200 kPa (2.00 kgf/cm<sup>2</sup>, 29 psi)

عقب: 225 kPa (2.25 kgf/cm<sup>2</sup>, 33 psi)

۲ نفر:

جلو: 200 kPa (2.00 kgf/cm<sup>2</sup>, 29 psi)

عقب: 225 kPa (2.25 kgf/cm<sup>2</sup>, 33 psi)

**چرخ جلو:**

نوع چرخ: رینگ آلومینیومی

سایز رینگ: J15M/C x MT3.5

### چرخ عقب:

نوع چرخ: رینگ آلومینیومی

سایز رینگ: J14M/C x MT4.0

### ترمز جلو:

نوع: تک دیسکی هیدرولیکی

روغن ترمز مشخص شده: DOT 4

### ترمز عقب:

نوع: تک دیسکی هیدرولیکی

روغن ترمز مشخص شده: DOT 4

### سیستم تعلیق جلو:

نوع: دوشاخه تلسکوپی

فنر: فنر مارپیچ

کمک فنر: کمک فنر هیدرولیک

میزان جابجایی عمودی چرخ: ۱۱۰ میلی متر (۴.۳ اینچ)

### سیستم تعلیق عقب:

نوع: تک

فنر: فنر مارپیچ

کمک فنر: کمک فنر هیدرولیک

مسیر حرکت چرخ: ۷۹ میلی متر

### سیستم الکتریکی:

ولتاژ سیستم: ۱۲ ولت

سیستم جرقه زنی: TCI

سیستم شارژ: مغناطیس AC

### باتری:

مدل: GTZ8V

ولتاژ، ظرفیت: ۱۲ ولت، ۷.۰ آمپر ساعت (۱۰ ساعت)

### وات لامپ:

چراغ جلو: LED

چراغ ترمز/عقب: LED

چراغ راهنمای جلو: ۱۰.۰ وات

چراغ راهنمای عقب: ۱۰.۰ وات

چراغ کمکی: LED

چراغ پلاک: ۵۰ وات  
روشنایی صفحه کیلومتر: LED  
چراغ نشانگر نوربالا: LED  
چراغ نشانگر راهنما: LED  
چراغ خطا: LED  
چراغ هشدار ABS: LED  
چراغ نشانگر سیستم کلید هوشمند: LED  
چراغ نشانگر/هشدار سیستم کنترل کشش: LED  
فیوز(ها):

فیوز اصلی: ۲۰.۰ آمپر  
فیوز اصلی ۲: ۷.۵ آمپر  
فیوز ترمینال ۱: ۲۰.۰ آمپر  
فیوز سیستم سیگنال: ۱۰.۰ آمپر  
فیوز سیستم سیگنال ۲: ۷.۵ آمپر  
فیوز موتور فن رادیاتور: ۷.۵ آمپر  
فیوز چراغ راهنما و خطر: ۷.۵ آمپر  
فیوز واحد کنترل ABS: ۷.۵ آمپر  
فیوز موتور ABS: ۳۰.۰ آمپر  
فیوز شیربرقی ABS: ۱۵.۰ آمپر  
فیوز موقعیت یاب: ۲۰.۰ آمپر  
فیوز پشتیبان: ۷.۵ آمپر

## ۱۰ اطلاعات مشتری

### شماره‌های شناسایی

شماره شاسی موتورسیکلت و شماره موتور را در بخش‌های زیر یادداشت کنید. این شماره‌های هویت هنگام ثبت موتورسیکلت نزد مسئولین محلی و سفارش قطعات یدکی از نمایندگی موردنیاز هستند.

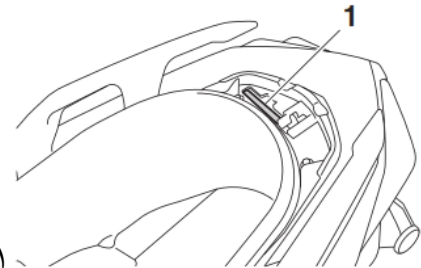
شماره شاسی

شماره موتور

اطلاعات برجسب مدل



شماره شاسی موتورسیکلت



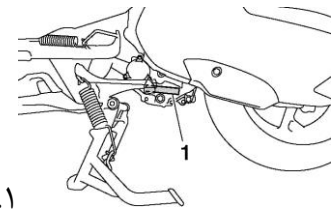
۱. شماره هویت موتورسیکلت

شماره شاسی موتورسیکلت روی شاسی پرچ شده است.

نکته \_\_\_\_\_

شماره شاسی موتورسیکلت برای شناسایی موتورسیکلت شما و ثبت موتورسیکلت شما در مرجع صدور مجوز در منطقه شما نیز مورد استفاده قرار می گیرد.

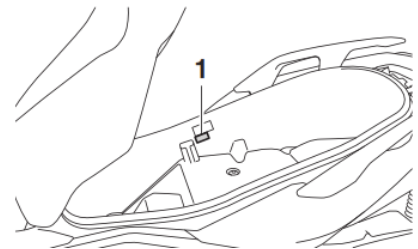
شماره موتور



۱. شماره موتور

شماره موتور روی پوسته‌ی کارتر پرچ شده است.

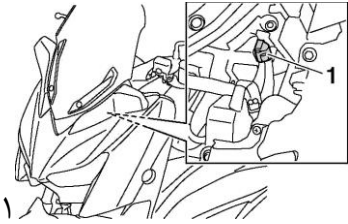
برجسب مدل



۱. برجسب مدل

برجسب مدل به داخل محفظه زیر زین چسبانده شده است. اطلاعات روی این برجسب را در کادر بالا ثبت کنید. این اطلاعات هنگام سفارش قطعات یدکی از نمایندگی موردنیاز خواهند بود.

## کانکتور عیب‌یابی



۱. کانکتور عیب‌یابی

محل کانکتور عیب‌یابی مطابق شکل

### ثبت اطلاعات موتورسیکلت

ECU در این مدل اطلاعات خاصی از موتورسیکلت را برای کمک به تشخیص نقص فنی و در راستای اهداف تحقیق و توسعه ذخیره می‌کند. این داده‌ها فقط زمانی آپلود می‌شوند که یک ابزار تشخیصی ویژه به وسیله نقلیه متصل باشد، مانند زمانی که بررسی‌های تعمیر و نگهداری یا سرویس انجام می‌شوند.

اگرچه حسگرها و داده‌های ثبت‌شده بر اساس مدل متفاوت خواهند بود، اما اطلاعات اصلی عبارت‌اند از:

- وضعیت موتورسیکلت و داده‌های عملکرد موتور
- داده‌های مربوط به تزریق سوخت و میزان انتشار آلاینده‌ها
- این داده‌ها را برای شخص ثالث افشا نخواهد کرد، مگر
- با رضایت مالک موتورسیکلت
- در صورت الزام قانونی
- برای استفاده در دعاوی حقوقی
- در راستای اهداف تحقیقاتی عمومی انجام‌شده توسط شرکت، زمانی که داده‌ها مربوط به یک وسیله نقلیه یا مالک خاص نباشند.